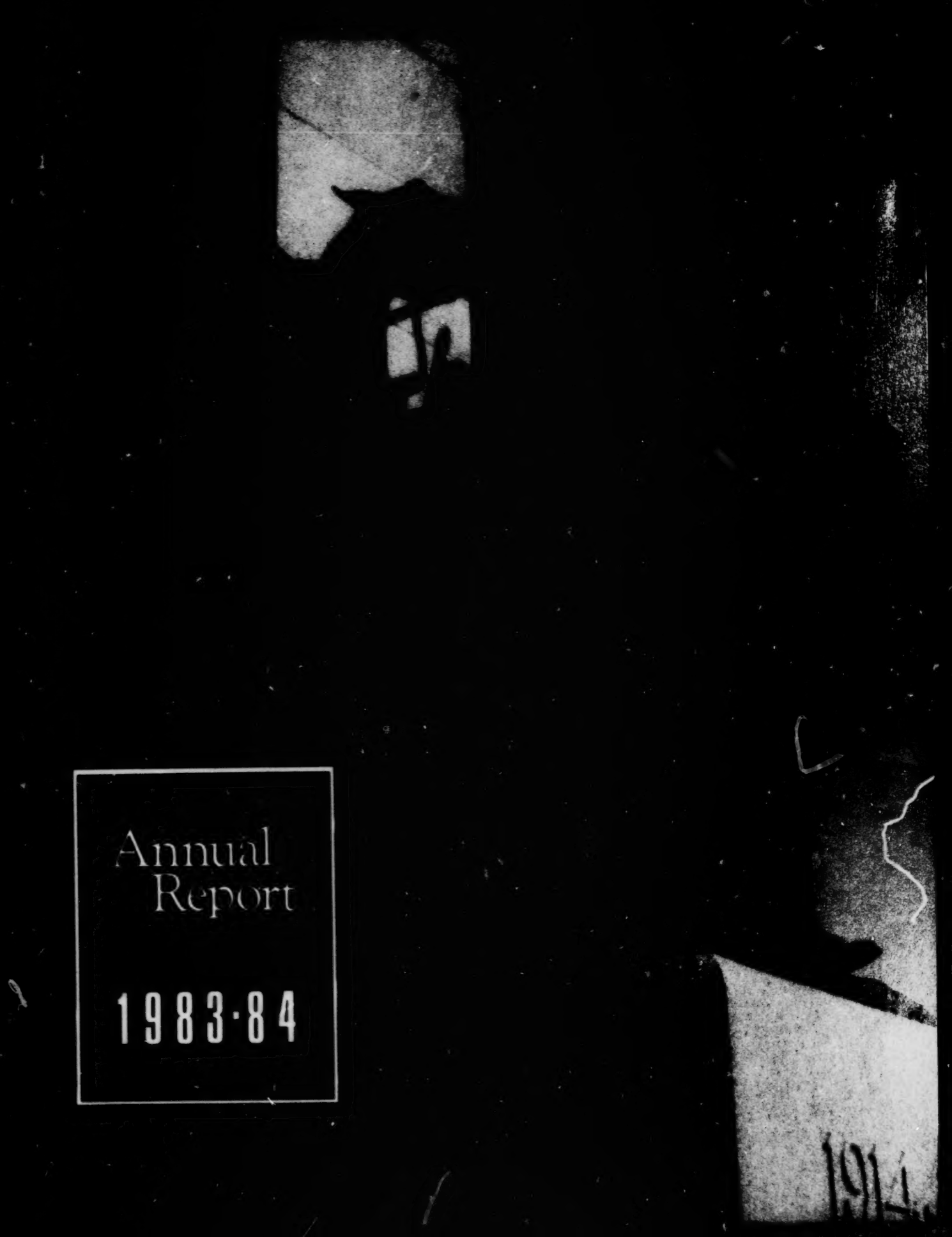


Annual Report

1983-84

© Minister of Supply and Services Canada 1984

Cat. No. VI-1984

ISBN 0-662-53349-6

Minister of Veterans Affairs

Ministre des Affaires des anciens combattants

To Her Excellency
The Right Honourable Jeanne Sauvé, P.C., C.C., C.M.M., C.D.
Governor General of Canada

May it please Your Excellency:

The undersigned has the honour to present to Your Excellency the Annual Report of the Department of Veterans Affairs, the Reports of the Chairmen of the Canadian Pension Commission, Pension Review Board, and War Veterans Allowance Board and the Report of the Bureau of Pensions Advocates, for the fiscal year ended March 31, 1984.

Respectfully submitted,

George Hees

Ottawa, October 5, 1984

© M
Cat.
ISB

TABLE OF CONTENTS

5	INTRODUCTION
6	LEGISLATION RELATING TO VETERANS
9	DEPARTMENT OF VETERANS AFFAIRS
9	Audit and Evaluation Division
10	Veterans Services Branch
14	Veterans Land Administration
15	Finance, Personnel and Administration Branch
17	National Capital Operations Branch
23	PENSION REVIEW BOARD
27	CANADIAN PENSION COMMISSION
33	WAR VETERANS ALLOWANCE BOARD
37	BUREAU OF PENSIONS ADVOCATES
39	STATISTICS

Veterans Affairs

INTRODUCTION

Veterans Affairs remains committed to honouring Canada's war dead by remembering the living. It is with pride that the Portfolio can claim that Canada has introduced and reinforced programs and benefits for veterans that cannot be equalled anywhere in the world.

The Veterans Affairs Portfolio comprises the Department of Veterans Affairs, the Pension Review Board, the Canadian Pension Commission, the War Veterans Allowance Board and the Bureau of Pensions Advocates.

The services offered are ever-changing as new demands are met, particularly with regard to the aging process. Our goal is to ensure that when our veteran population reaches the autumn of its days, we will be of service, just as a helping hand was offered to young men and women returning from the wars.

Veterans Affairs will continue to build on the achievements of the past as it reaffirms its commitment to Canada's veterans from its Head Office in the newly-completed Daniel J. MacDonald Building in Charlottetown, Prince Edward Island.

HIGHLIGHTS 1983-84

During the past fiscal year Veterans Affairs continued its efforts to better respond to the changing needs of its aging clientele and to increase Canadians' awareness of the sacrifices of those who served Canada in time of war. Specifically, the following initiatives and activities were undertaken.

Aging Veterans Program
The Aging Veterans Program was introduced in 1981 to allow eligible veterans to remain independent in their own homes or communities for as long as possible. In response to the needs of a larger segment of veterans entitled to care by the Department of Veterans Affairs, work began during the past fiscal year on an extension of the program. The changes will be introduced to progressively enlarge the program from the 2,924 veterans being assisted on March 31, 1984 to more than 14,000 by 1988.

War Veterans Allowance/Civilian War Allowances (WVA/CWA)
A review of WVA/CWA was initiated to simplify the complex administration of the WVA/CWA Program and to identify possible legislative changes. Implementation of the review's recommendations has begun. New mechanisms are being developed and tested in order that WVA/CWA clients may be served faster and more efficiently. Measures requiring legislative change will be presented to Parliament in 1984.

During the past year, the War Veterans Allowance Board heard, for the first time, oral evidence by an applicant in support of his appeal. Previously, the Board only considered documentary evidence.

Legal Representation and Counselling
During the year the Bureau of Pensions Advocates increased its legal counselling of veterans by 50% over the previous fiscal year. One of the proposed amendments to WVA/CWA legislation will expand the Bureau's mandate to allow Pensions Advocates to represent veterans at War Veterans Allowance hearings.

Study of Radiation Effects
The study into the effects of nuclear radiation on former Armed Forces personnel who were involved in decontamination duties at Chalk River in 1953 and 1958 and those who witnessed the atomic bomb testing in Nevada and Australia in the 1950s is continuing. It is expected that the study will be completed by September 1984.

Appeals to the Pension Review Board
In 1983-84 there was a substantial increase in the number of appeals filed before the Pension Review Board. This increased level is expected to remain constant for the next few years.

Other Initiatives
Throughout the Portfolio efforts continued to provide better service to clients. Some of the initiatives include: expansion of computerized systems into all regions of the country to speed up delivery of pensions and allowances and allow district office staff faster access to the status of cases; testing of a new client-oriented program delivery model to improve the quality and speed of district decision-making; introduction of new standards for clear and simple written communication with clients; solicitation of clients' opinions on service provided and preparation of summaries based on the results; implementation of long-range planning studies; reorganization of district office staff; and training of more key personnel in Gerontology.

Commemoration
Official pilgrimages were made to France and Belgium to commemorate the 65th anniversary of the Armistice ending the First World War and to Korea to commemorate the end of the Korean Conflict 30 years ago.

Relocation to Charlottetown
Relocation of the Veterans Affairs Portfolio to Charlottetown, P.E.I. is now close to completion. The War Veterans Allowance Board and most segments of the Department of Veterans Affairs were relocated by 1982 and the Pension Review Board and the Bureau of Pensions Advocates in September 1983. The Canadian Pension Commission will begin the move in April 1984, upon completion of the new Daniel J. MacDonald Building. Final relocation is scheduled for September 1984.

LEGISLATION RELATING TO VETERANS

DEPARTMENT OF VETERANS AFFAIRS

Allied Veterans Benefits Act
Children of War Dead (Education Assistance) Act
Civilian War Pensions and Allowances Act (Part XI)
Department of Veterans Affairs Act
- Assistance Fund (WVA and CWA) Regulations
- Guardianship of Veterans' Property Regulations
- Last Post Fund Regulations
- Pensioners Training Regulations
- Vetcraft Shops Regulations
- Veterans Burial Regulations
- Veterans Estates Regulations
- Veterans Treatment Regulations

Fire Fighters War Service Benefits Act
Returned Soldiers' Insurance Act, The
Soldier Settlement Act
Supervisors War Service Benefits Act
Veterans Benefit Act
Veterans Insurance Act
Veterans' Land Act
Veterans Rehabilitation Act
War Service Grants Act
War Veterans Allowance Act
Women's Royal Naval Services and the South African Military Nursing Service (Benefits) Act

CANADIAN PENSION COMMISSION

Pension Act
Civilian War Pensions and Allowances Act (Parts I to X)
Compensation for Former Prisoners of War Act
Special Operators War Services Benefits Act
RCMP Superannuation Act
RMCP Pension Continuation Act (Adjudication of disability and death claims)
Flying Accidents Compensation Regulations
Gallantry Gratuities and Annuities Order
Halifax Relief Commission Pension Continuation Act

PENSION REVIEW BOARD

Pension Act (Sections 75 to 81)

WAR VETERANS ALLOWANCE BOARD

War Veterans Allowance Act
- Veterans Allowance Regulations

Civilian War Pensions and Allowances Act (Part XI)
- Civilian Allowances Regulations

BUREAU OF PENSIONS ADVOCATES

Pension Act (Part II)

Veterans Affairs Canada | Anciens combattants Canada

Deputy Minister | Sous-ministre

The Honourable George Hees, P.C., M.P.
Minister of Veterans Affairs
Ottawa, Ontario

Sir:

I have the honour to submit to you the Annual Report of the Department for the fiscal year ended March 31, 1984.

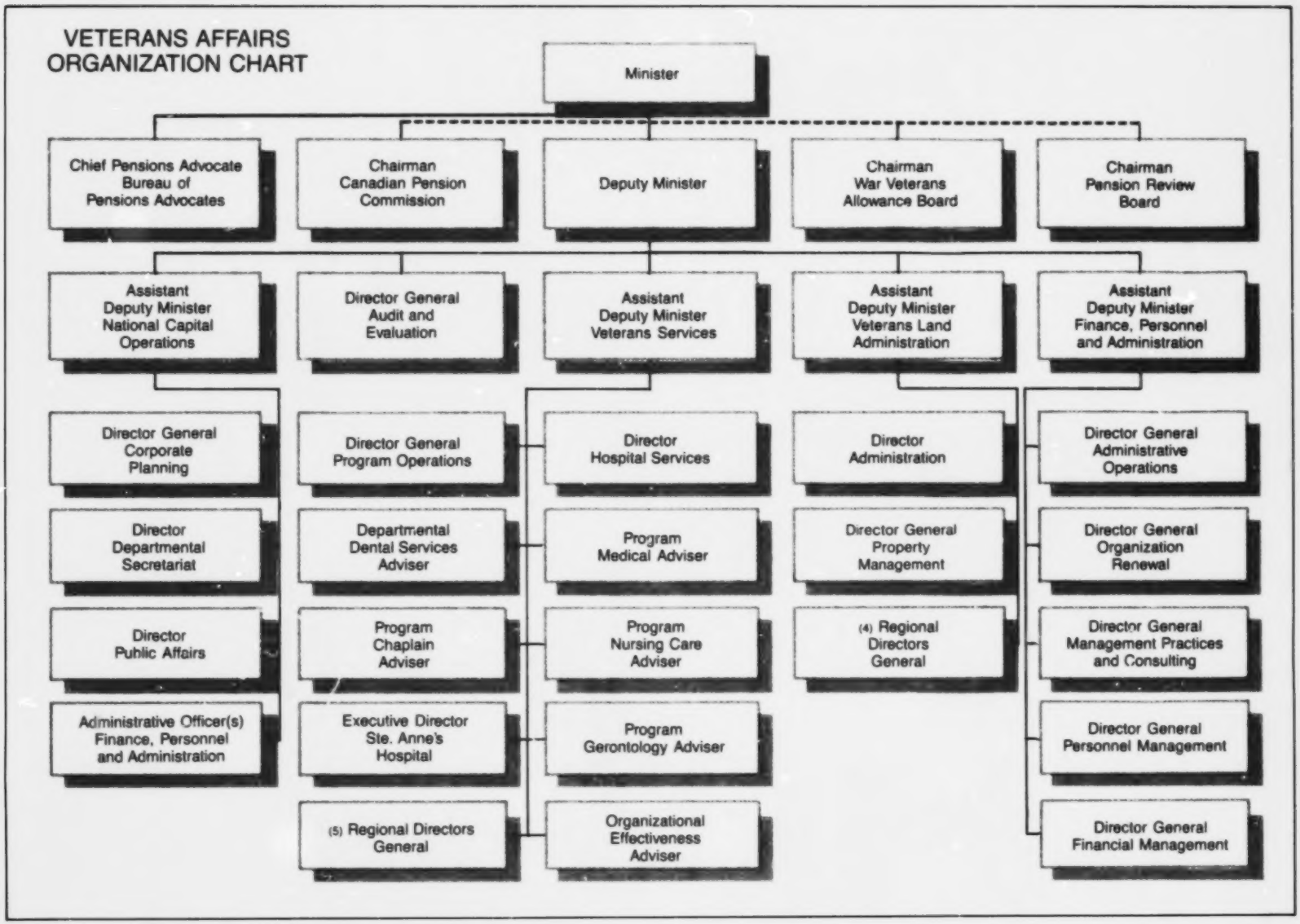
Yours sincerely,

W. B. Brittain

W.B. Brittain
Deputy Minister

Charlottetown, September 18, 1984

VETERANS AFFAIRS ORGANIZATION CHART



Department of Veterans Affairs

INTRODUCTION

The Department of Veterans Affairs was created to oversee the rehabilitation of Canadian veterans returning home from the Second World War. The role of the Department has changed in the intervening 40 years as new programs were developed to meet the special needs of veterans. Programs designed to help with education and assist with the purchase of farms or start-up costs of small businesses have been replaced by others designed to promote self-sufficiency, to provide care for illness and disability suffered as a result of wartime service, and, where possible, to reduce the need for institutionalization.

The Department is continuing the relocation of its Head Office from Ottawa to Charlottetown, P.E.I., while constantly striving to improve the level of service delivery to the veteran.

At the same time, through various commemoration activities, the Department reaffirms its commitment to ensure that the achievements and the sacrifice made by Canadians for their country in time of war will be remembered.

The Department of Veterans Affairs is composed of four branches and a division.

- The Veterans Services Branch (VS) provides for medical and social care and economic support of veterans.
- The Veterans Land Administration (VLA) provides for the administration of agreements, between The Director, Veterans' Land Act and veterans or their heirs, relating to the purchase of properties.
- The Finance, Personnel and Administration Branch (FPA) provides for financial, personnel and official languages requirements and for management and administrative support to the other branches and to the associated agencies.
- The National Capital Operations Branch (NCO) provides secretariat services in support of the Minister, public affairs services to the Portfolio including the Minister's commemoration mandate, corporate planning, and management of the core group domiciled in the National Capital Region.
- The Audit and Evaluation Division (AED) performs internal audits and program evaluations for the Department and agencies.

AUDIT AND EVALUATION DIVISION

The Audit and Evaluation Division conducts program evaluation and internal audit activities under the guidelines of the Comptroller General.

During the past fiscal year audits of both the Internal Audit and the Program Evaluation Directorates were carried out by the Auditor General, as part of government-wide audits of those functions.

The Internal Audit Directorate conducted eight scheduled audits and two special audits during the year.

During the fiscal year, the Program Evaluation Directorate completed its evaluation of the War Veterans Allowance Program, conducted an assessment of Property Contract Management and began assessment of the Health Services Program. The assessment of Property Contract Management led to the conclusion that an evaluation study was not required. At the end of the fiscal year work was being completed on an evaluation framework for the expanded Aging Veterans Program.

Veterans Services Branch

INTRODUCTION

The Veterans Services Branch (VS) consists of a Head Office, five regional offices, 32 district offices, 16 dental clinics, one hospital, and two veterans homes. The Branch develops programs to provide a broad range of income support and health and social services benefits. It makes these available through its own facilities or from community health service sources. The recipients of these benefits are veterans, special categories of civilians who served in close support of the Armed Services in wartime, and the spouses, widows/widowers and children of these two client groups.

Veterans Affairs clients who served in the First World War are now in their eighties or older. The average age of those of the Second World War is about 64 years. Because many clients are unable to visit the district offices, Veterans Services counsellors visit them in their homes to ensure that they are provided with all the benefits to which they are entitled.

HEALTH CARE SERVICES

Treatment

The provision of medical, surgical and dental treatment, prosthetic appliances, domiciliary care and benefits of the Aging Veterans Program to eligible veterans and other qualified persons is authorized by the Veterans Treatment Regulations. These services are provided at departmental institutions, contract hospitals and dental clinics. In addition, the veteran may obtain care from the doctor, nurse, hospital, dentist, optometrist, pharmacist or prosthetist of his/her choice. In the past year, the cost of treatment and care provided through non-departmental sources was over $100 million of which $68,089,311 was for hospital care, and $24,832,312 for professional medical services, including $5,104,797 for dental care, and $16,475,408 for drugs.

Treatment allowances, which are monies paid to qualified disability pensioners during periods of hospitalization for active treatment of a pensioned condition, amounted to $3,055,748. There were 3,973 patients on departmental treatment strength at the end of March 1984. Of these, 1,179 were in departmental institutions and 2,794 in non-departmental institutions.

Dental treatment services are available to VS clients through departmental clinics or from the dentist or community clinic of their choice. During the year there were 30,200 visits to departmental clinics and 33,427 claims for dental services from community sources. A claim represents a series of visits by the veteran.

Research in 1981 identified a previously undetected parasitic disease, strongyloidiasis, to which former prisoners of war in the Far East may have been exposed. Veterans Services, in collaboration with the Laboratory Centre for Disease Control in Ottawa, is reviewing the findings of extensive investigation into this disease to obtain insight into its long-term effects on veterans who were imprisoned under the Japanese.

Aging Veterans Program

The increasing average age of the veteran population focussed attention on the need for services that would enable veterans to remain independent in their own homes or communities for as long as possible. Such services include home nursing care, basic housekeeping and grounds maintenance, home adaptation for the handicapped, and specialized health care through out-patient centres, as well as long-term institutional care in the community. These services are available through the Aging Veterans Program (AVP), which began in 1981 with the war disability pensioners and is being extended to a wider client population of eligible veterans. The gradual growth of this program has made possible careful identification of the needs of aging veterans and has resulted in successful development of the Department's capacity to meet those needs.

As of March 31, 1984 there were 2,924 pensioners receiving AVP benefits. Program proposals for a large-scale extension were in the final stages at year's end. An extension of the program is expected during 1984-85 to bring benefits to a substantially greater number of veterans.

Hospital Services

In 1983-84 the Department provided 1,305 beds for veterans in three departmental health care facilities: Ste. Anne's Hospital, Sainte-Anne-de-Bellevue, Quebec; Rideau Veterans Home, Ottawa, Ontario; and Saskatoon Veterans Home, Saskatoon, Saskatchewan. All of these facilities are fully accredited by the Canadian Council on Hospital Accreditation. A further 4,866 beds were provided for veterans through contractual arrangements with various hospitals and homes throughout Canada.

Over the past 18 years, 12 former DVA hospitals were transferred to provincial jurisdiction in accordance with Government policy. On April 1, 1983, Deer Lodge Hospital, Winnipeg, was transferred to the Manitoba Health Services Commission. The terms of the transfer agreement stipulate that 155 priority access long-term care beds are to be provided for eligible veterans for as long as necessary, in addition to 50 priority access acute care beds in other Manitoba hospitals. A transfer contribution of $30 million to the Government of

Manitoba was included in the agreement for renovations and construction at Deer Lodge Hospital. The Deer Lodge transfer leaves only one hospital and two homes remaining under departmental jurisdiction.

Construction of new facilities for veterans is under way at several former DVA hospitals. Construction is nearing completion of a chronic care wing for veterans at Parkwood Hospital, London, on the property of the former Westminster Veterans Hospital. At Colonel Belcher Hospital, Calgary, extensive renovations to the present facility have been completed. Renovations are presently under way at the former Queen Mary Hospital, Montreal, in accordance with the terms of the transfer agreement. At Camp Hill Hospital in Halifax, delays in provincial planning time-tables have resulted in a delay in construction of the new geriatric component of the complex. However, planning has now resumed.

These construction projects are partially funded through capital contributions provided by DVA under the terms of the various transfer agreements of former departmental hospitals.

Other significant achievements in the provision of health care to veterans include agreement by the provinces of Newfoundland and Nova Scotia to relocate some contract beds for long-term care closer to the veterans' home communities.

INCOME SUPPORT

War Veterans Allowance/Civilian War Allowances (WVA/CWA)

The War Veterans Allowance Act and Part XI of the Civilian War Pensions and Allowances Act provide for an allowance for persons who meet service eligibility requirements and who, because of age or incapacity, are unable to work and have insufficient income for maintenance as determined by an income test. The allowance is available to veterans of Canadian, Commonwealth and Allied Forces and to specified civilians who served in close support of the Armed Forces during wartime. In addition, widows, widowers and orphans may qualify, and an additional allowance may be paid on behalf of dependent children.

As of March 31, 1984, there were 84,225 recipients of War Veterans Allowance, an increase of 1,480 from the previous year and 4,413 recipients of Civilian War Allowances, an increase of 107. The total WVA/CWA expenditures amounted to $421,701,822, an increase of $33,351,215. Maximum WVA/CWA monthly income levels are adjusted quarterly in accordance with the Consumer Price Index and, until 1986, will also be adjusted annually as required by a legislative amendment to the WVA/CWA Acts. Thus, in the course of the year, the maximum monthly rate for recipients without dependants rose from $515.95 to $553.16 and, for recipients with dependants, from $864.88 to $922.30. The additional allowance for each dependent child increased from $107.32 to $112.91.

WVA/CWA Review

A major review of the War Veterans and Civilian War Allowances Program was completed in early 1984. The review was initiated in 1982 to identify ways to simplify the complex administration of the program, to realign program structures to conform with future decreasing client dependence on the program and to identify legislative change options affecting both program administration and benefits for clients.

Recommendations approved by the Minister of Veterans Affairs have resulted in current undertakings to develop and test improved mechanisms for serving WVA/CWA clients faster and more efficiently. Other measures requiring legislative change are expected to be presented to Parliament in 1984.

It is anticipated that the combination of streamlining and legislative change which will occur in future years will improve benefits and services for veterans and their dependants, provide a logical structure and resource base for the program into the future and ensure that staff resources can be diverted to meet the growing need for more diverse and individually-tailored health care programs for veterans, such as the Aging Veterans Program.

Assistance Fund

The Assistance Fund provides single cash grants of up to $500 a year to WVA/CWA recipients who have no other resources to help meet emergencies. In the past year 5,684 applications were approved, totalling $1,843,923. Assistance was most frequently requested for health needs, essential appliances and shelter.

Trust Funds

The Guardianship of Veterans' Property Regulations authorize the Deputy Minister to accept and administer bequests and donations on behalf of veterans and their dependants. Currently, 65 trust funds are being administered by the Department in accordance with the donors' wishes.

A number of small bequests from various sources were made to the Department in 1983-84.

Trust funds, combined with other sources of aid such as Army, Navy, and Air Force Benevolent Funds, enable Veterans Services staff to provide quick relief to veterans and their families who are in need of emergency financial or other aid.

Benefit Delivery System

During 1983 the computerized Benefit Delivery System was introduced in the Quebec, Prairie and Ontario Regions. This completed the implementation of the system on a national basis. The Benefit Delivery System has improved the accuracy and timeliness of WVA/CWA allowance payments and provided district office staff with immediate access to the status of accounts.

SPECIAL PROGRAMS

Veterans Insurance
As the average age of the client population rises and the related mortality rate increases, there is greater departmental activity in the settlement of death claims under the Returned Soldiers and Veterans Insurance Acts. However, aging veterans tend to maintain their policies in force in anticipation of the greater return represented by death benefits. Thus, there is a levelling off of activity in requests for cash surrender values and also in the exercise of waivers which may be used only for disabilities occurring before age 60.

During 1983-84, there were 133 Returned Soldiers' Insurance death claims, for a total value of $289,257. Also, 12 policies were surrendered for a total face amount of $35,119. As of March 31, 1984, there were 681 policies still in force, for a total face value of $1,500,557.

During the same period there were 415 Veterans Insurance claims, for a total of $1,233,634, and 169 policies were surrendered, for a total face amount of $580,204. As of March 31, 1984, 12,221 policies were still in force, for a total face value of $38,298,270.

Veterans' Estates
The Department assists beneficiaries in settling the estates of those veterans who died while on domiciliary care. It is also involved in the actual administration of estates of veterans who died while receiving treatment or institutional care for a disability incurred during service. The Department's involvement in these areas has been clarified in the past year by a more precise definition of roles and responsibilities, and by improved reporting and review procedures.

During the year under review, 1,030 estates, with a total value of $3,301,366, were administered. Eight hundred and ten of these estates were settled in 1983-84, their value amounting to $2,388,832. Thus, only 220 estates remained outstanding as of March 31, 1984, for a total value of $962,534.

Vetcraft Shops
The Department employs approximately 110 disadvantaged veterans and dependants to work at home or in its two shops assembling remembrance symbols. The poppies, wreaths and crosses which are produced are sold at cost exclusively to the Dominion Command of the Royal Canadian Legion. Net sales for the year under review totalled $1,110,875.

Education Assistance
Education Assistance is provided under the Children of War Dead (Education Assistance) Act. The monthly allowances paid to students under this program were increased effective January 1, 1984 from $91.37 to $97.77 for those who are in receipt of orphans pension from the Canadian Pension Commission, and from $355.32 to $380.19 for those who receive no pension. In addition, students receive assistance towards the cost of tuition, registration, instrument rental, library, examination and similar fees up a maximum of $800.

As of March 31, 1984 a total of 424 students were receiving assistance under under the program, a decrease of 122 from the previous year. Over 8,000 students have participated in the program; 4,457 have completed their education under it.

Commonwealth War Graves Commission
Through the Commonwealth War Graves Commission, Canada shares with the United Kingdom, Australia, New Zealand, India and South Africa the cost of maintaining graves throughout the world of Commonwealth soldiers who died in the two World Wars. These costs are shared in proportion to the number of war dead of each member country. Canada's contribution in 1983-84 was $2,018,818, or approximately 9.88% of the Commission's expenditures.

In addition, the Commission tends the graves of those members of Her Majesty's Canadian Forces who died in Europe after the Second World War and were buried at Canada's expense. In 1983-84 Canada paid $10,128 towards these maintenance costs.

Under an agreement with the Department, the Commission also maintains Canada's 11 Battlefield Memorials and two parks located in Europe. The cost of maintenance of these sites during the year ending March 31, 1984 was $506,021.

Graves and Cemeteries in Canada
The Department is responsible for maintaining two cemeteries, 32 veterans plots and any grave and gravemarker in Canada in cases where funds of the Government of Canada were used for the funeral, burial or gravemarking. In 1983-84 a total of $179,945 was spent for this purpose.

United Nations Memorial Cemetery, Korea
In January 1951, the various battlefield cemeteries which had been established behind the lines in Korea were concentrated at Tanggok, a suburb of Pusan. Now called the United Nations Memorial Cemetery, it contains the remains of 2,267 servicemen who died in Korea. Of these 1,588 were Commonwealth soldiers, including 378 Canadians. Canada's 6.71% proportionate share of costs amounted to $20,899 in 1983-84. Sixteen Canadian soldiers are listed on the bronze plaque commemorating 386 members of the Commonwealth Forces who have no known grave.

Funerals and Burials
Under the provisions of the Veterans Burial Regulations, the Department may provide a grant towards the funeral and burial costs of eligible veterans. Up to $1,000 may be provided to the funeral director to prepare the body for burial and provide a suitable casket and local transportation of the body; additional amounts are available for the purchase of the grave site, opening and closing of the grave and the purchase and placement of a departmental marker. In 1983-84, total payments amounted to $2,770,212.

Last Post Fund
The Last Post Fund is a private corporation which exists to give honourable funeral and burial to eligible ex-service personnel who are not otherwise provided for in departmental legislation. Appropriation has been made by Parliament both for the costs incurred for funerals and burials and for operating expenses of the Last Post Fund headquarters in Montreal. During 1983-84, these costs amounted to $1,277,924 and $57,000 respectively.

Services to War-Blinded Veterans
Since September 1982, departmental area counsellors have been taking a more active role in the counselling of war-blinded veterans, a service previously provided by the Canadian National Institute for the Blind. Departmental counsellors now directly assist war-blinded veterans to obtain specialized equipment such as talking calculators, Visualtek read/write systems, and Sonicguides. All approved equipment is paid for by the Department. Departmental expenditures for this program amounted to $125,170 during the past fiscal year.

Assistance to Needy Canadian Veterans Overseas
Assistance is provided to Canadian veterans or their dependants in the United Kingdom as a supplement to the British Supplementary Pensions and Allowances. An equivalent benefit, which now amounts to $31.72 per month, is made available to Canadian veterans and their dependants on the continent of Europe.

This program is administered by Veterans Affairs representatives at the Canadian High Commission in London, England. There was an average of 130 recipients per month during the 1983-84 fiscal year, resulting in a total expenditure of $44,124.

Pensioners Training
Disability pensioners who, because of their pensionable disability, are no longer able to continue in their regular occupations, may receive assistance for university or vocational training. Assistance is provided in the form of monthly allowances which, effective January 1, 1984, are $436.99 for a single pensioner. Additional living allowances are payable to pensioners with dependants and to those pensioners who study away from their usual place of residence. A maximum of $800 may also be paid for tuition and books. As of March 31, 1984, four pensioners were benefiting from the program.

Canadian Red Cross
The Department has an agreement with the Canadian Red Cross Society to provide an arts and crafts program for institutionalized veterans. Currently the program is offered in three departmental and 12 non-departmental institutions across Canada. In 1983-84 this program cost $1,185,848.

Miscellaneous Costs
As in other years, the Department has provided grants to the Canadian Hearing Society, the Canadian Paraplegic Association, the Royal Canadian Legion, the Army Benevolent Fund and the Canadian Veterans Association of the United Kingdom.

CLIENT SERVICES

During 1983-84, developmental work continued on a comprehensive client-oriented program delivery system. Policy, procedures and guidelines were written, new forms developed and a staff training package was produced with a view to testing the viability of the system through a field trial in selected district offices in the spring of 1984.

Based on the questionnaire "Your Opinion Counts" regular reports summarizing client opinions on the services received were introduced this year. These reports are circulated to the Department's senior management.

Because the client population includes many elderly people and many with limited education, the Department has set standards for clear and simply expressed written communications.

Training in Gerontology
Phase I of the Gerontology Training Program will be completed in 1984. During the three-year period since this program was initiated, 287 counsellors, supervisors and managers completed one of the five regional programs. National interest in this process was evidenced by the request from the Education Committee of the Canadian Association on Gerontology to use Veterans Services experience as the theme of its annual symposium. Regional evaluation of these programs is now under way. A second phase, designed to train new counsellors and to provide other key staff with gerontological expertise, is being planned. The Department has encouraged staff to attend conferences and seminars on aging, thus, increasing gerontological training opportunities.

CONCLUSION

Canada has a long tradition of caring for those men and women who were injured during wartime, for their families as well as for the dependants of those who died in their country's service. As they reach old age, many who have led independent, productive lives are now in need of financial assistance, social counselling and health care. The Veterans Services Branch has many years of extensive experience in assisting those who were casualties of the wars. The transition to meeting the special needs of the aged has, therefore, not been difficult. This is also seen by VS staff as a valuable contribution to programs which Canada will increasingly be called upon to provide as the number of aged citizens rises.

Veterans Land Administration

INTRODUCTION

The Veterans Land Administration (VLA) is responsible for providing efficient and effective services related to the administration of agreements between The Director, the Veterans' Land Act and veterans. Its functions include the management of properties subject to the agreements until title is acquired by veterans, their heirs, devisees or personal representatives.

VETERANS' LAND ACT

Program Management

VLA continued to provide a full range of services to veterans, their heirs, devisees or personal representatives and actively participated in the management of 32,870 properties registered in the name of The Director.

During the past year 2,957 veteran clients fully repaid their loans and were issued title documentation to these properties. In addition, The Director processed conveyances for 590 partial sales and releases of security and prepared documentation for 267 transactions involving easements, subdivisions and surface leases for oil and gas pipelines.

The 1981 amendments to the Veterans' Land Act resulted in 201 veterans converting their Agreements of Sale to conventional mortgages during the year, thus acquiring title to their properties prior to full repayment of their loans.

The number of agreement holders who died during the year decreased slightly from 566 in 1982-83 to 488 in 1983-84. VLA processed these estate cases and continued efforts to resolve those remaining from previous years. In total, 524 estate cases were finalized. Over 90% of the cases were resolved within 12 months from the notification of the veteran's death. In all estate cases, VLA requires the provision of Letters Probate or Letters of Administration in order to determine the legal beneficiary or administrator of property subject to VLA contracts.

Of the 488 veteran clients who died during 1983-84, 118 had their loans covered in whole or in part under the VLA Group Life Insurance Plan. The insurance benefits credited to these accounts amounted to $580,619. Since inception of this Group Life Insurance Plan in 1963, more than $11.1 million has been paid in benefits to the beneficiaries of 1,677 deceased veteran clients.

The conditional grants provided within the Veterans' Land Act were awarded to 2,349 agreement holders during 1983-84. These 2,349 conditional grants represented a value of $3,373,779. Since the beginning of VLA operations, 99,962 veterans have earned grant benefits totalling over $153,637,403.

Although unemployment remained high during 1983-84 and economic difficulties prevailed, the collection picture remained favourable. As of March 31, 1984, arrears totalled $276,392, representing 0.9% of the total due and owing. This compares to arrears of $297,907 (0.9%) on March 31, 1983.

Principal and interest payments received by The Director during the year were respectively $31.2 million and $13.9 million as compared to $27.7 million and $15.5 million a year ago. The total principal outstanding as of March 31, 1984 was $227,006,222.

Under the provisions of the Veterans' Land Act, funds acquired through partial sale transactions, rentals, leases, easements and fire losses must be placed into trust funds which are controlled and administered by the Veterans' Land Administration. On April 1, 1983, funds in the amount of $699,367 were held in trust. During the year, $2,952,495 was accumulated and disbursements amounted to $3,163,301. At the end of the period, a total of $488,561 was held in trust.

Administration

VLA maintained its high level of effective service to clients during the year in spite of an increased workload and a reduction in staff. Resources were managed efficiently during the period and the year was completed well within the limits of the financial and human resources allocated.

A proposed organizational change received approval in December 1983, and VLA is currently preparing implementation plans that over the next four years will reduce the organization from the present structure of a Head Office, four regional offices and eight district offices to a structure consisting of a Head Office and five or six district offices. By eliminating VLA regional offices over the next four years, a substantial saving in human and financial resources will be achieved. However, the level of service to the veteran client will not be affected as direct contact with clients by VLA field staff will continue.

The reorganization will be implemented in stages, the first stage being the centralization of the fund accounting function scheduled to begin May 1, 1985, with completion scheduled for December 1, 1986. Property management functions will be centralized gradually from May 1985 to May 1988.

Finance, Personnel and Administration Branch

INTRODUCTION

This Branch provides services to the Department and associated agencies in the areas of finance, personnel, official languages, affirmative action, management and administrative support.

FINANCIAL MANAGEMENT

This Division is responsible for ensuring the application of professional accounting and financial management standards and practices for all policies and programs of the Department and associated agencies.

In 1982-83, for the first time, the Division prepared Part III of the 1983-84 Main Estimates for the total Portfolio. In 1983-84, Part III, submitted with the 1984-85 Main Estimates, compared the actual performance with previously projected results for a portion of the agencies. This comparison will be made for the complete Portfolio in 1984-85.

Both financial control systems identified under the Financial Control Systems Study initiated in 1982 proved too costly. Discussions were initiated with the Government of Canada Banking and Accounting Branch to obtain its system.

Hospital Rate Reviews were completed, up to and including the 1981-82 fiscal year, for all contract hospitals over which Veterans Affairs exercises this right, as a consequence of the various hospital transfer agreements. Responsibility for maintaining these reviews has been transferred to the appropriate regional offices.

Internal control functions were initiated in all regions to assure that financial procedures are being adhered to and that quality control is adequate.

Financial training modules have been developed, initially for presentation in Middle Management Training Courses and for later expansion in training all responsibility centre managers and their support staff, as well as financial staff.

In 1983, over 129,771 adjustments to veterans' accounts were actioned and processed for the Canadian Pension Commission (CPC) using the Benefit Delivery System (BDS). The new CPC Payment System was implemented and VS/BDS regionalization was completed with its implementation in the Ontario Region in October 1983.

Responsability for contract administration was transferred to the Division on June 1, 1983. A project was initiated subsequently to review and, where necessary, update departmental policies and procedures. The project's aim is directed to contracting concerns raised by the Treasury Board and the Deputy Minister.

PERSONNEL MANAGEMENT

This Division now comprises four directorates — Personnel Operations, Human Resources Management, Official Languages and Affirmative Action.

The **Directorate of Personnel Operations** became totally operational in Charlottetown during 1983-84. It is responsible for the services of classification, language identification, staffing, language testing, staff relations and compensation and management information systems.

The **Directorate of Human Resources Management** includes the Training and Development Section (its main responsibility is the Middle Management and Supervisory Orientation Training Program); the Human Resources Planning Section (performance appraisal and the Human Resources Management System); and the Translation Section. As well, the Directorate co-ordinates language training and the Incentive Awards Program for the Portfolio.

The **Directorate of Official Languages** is accountable for advice provided to the Deputy Minister and the senior decision-makers in the Portfolio on official languages objectives and related issues. The Directorate concentrates on program orientation and is responsible for policy development, program development, strategic planning, operational plans, program evaluation and the development of an information program. It provides a consolidated report on all program elements to senior management, and acts as the departmental contact with central agencies and other departments on issues that affect the Official Languages Program.

The **Directorate of Affirmative Action** co-ordinates the promotion of equal opportunities for women, and enhances the participation of indigenous and disabled people. This Directorate assists managers in developing and implementing the established Treasury Board priority program on minorities, verifies the application of existing procedures regarding the employment and promotion of personnel, and identifies issues or possible systemic discrimination.

MANAGEMENT PRACTICES AND CONSULTING

This Division is responsible for the promotion of effective policies, processes and systems of general management in the Department related to operational planning, goal setting and review, resource justification or utilization, management control and accountability; for providing the basis for effective executive challenge of management proposals, activities, and results; for providing management consulting and advisory services; and for the

improvement of management practices in the Department and the four associated agencies. Major accomplishments included the development of the Operational Plan Frameworks which respond to new initiatives in the fields of management control and accountability in the Federal Government; and the refinement of the Management Improvement Plan which strengthens management practices in the Department.

ADMINISTRATIVE OPERATIONS

This Division consists of the Directorate of Administrative Services, the Relocation Task Force, the Client Oriented Systems Task Force and the Directorate of Information Systems.

The Access to Information Section of the **Administrative Services Directorate** co-ordinates the implementation of the Access to Information and Privacy (ATI&P) Legislation in the Portfolio.

The Records Management Section established a relocation team to plan, co-ordinate and execute the relocation of 200,000 active files.

The **Relocation Task Force** co-ordinated the move of the Pension Review Board and the Bureau of Pensions Advocates to Charlottetown. This brought the Veterans Affairs Portfolio Head Office strength to 553 persons by October 1983. The final phase of relocation will begin on April 2, 1984 when the Canadian Pension Commission relocates from Ottawa.

The **Client Oriented Systems Task Force** completed implementation of the first major component (Package "A") of the Veterans Services Benefit Delivery System (VS/BDS) for War Veterans Allowance and Civilian War Allowances. Live operation of the system started in the final region, Ontario, in October 1983. This national system is now fully operational. Development is nearing completion on the final two components (Packages "B" and "C") of VS/BDS. Implementation is scheduled for November 1984 after a period of comprehensive testing and staff training from May 1984 to October 1984.

The **Directorate of Information Systems** is responsible for the development, maintenance and operation of electronic data processing systems, and for the provision of advanced office systems automation. The Directorate is also responsible for all modes of communication, including voice, data, telex and facsimile. Significant achievements of the past year were the support and maintenance of a major component of the Client Oriented System in all regions. The implementation of the fully automated National Registry Support System has also been completed in all regions, and a new Pay and Accounting System which supports the Canadian Pension Commission has been implemented at Head Office.

ORGANIZATION RENEWAL

This Division, established in November 1983, is responsible for supporting management in the development of a results-oriented organization in which there is a high level of individual productivity and satisfaction through the establishment of the Department's Philosophy of Management as a prevailing condition and managerial style at all levels of the Department.

During 1983-84, the Division focussed on building internal professional strength to support organization renewal initiatives and in providing Management Values Seminars and initial follow-up to senior and middle level managers. As of March 31, 1984 all managers, down to and including directors, have attended Management Values Seminars, and, as a follow-up to these, in-depth support has been provided to five Directors General and associated management teams.

National Capital Operations Branch

INTRODUCTION

The National Capital Operations Branch provides for the management of the Ottawa component of Veterans Affairs, for public affairs support for the Portfolio, for the Minister's commemoration program, for management of the Departmental Secretariat, for corporate planning and for effective liaison with the Department and associated agencies located in Charlottetown, as well as with central agencies, other government departments and veterans organizations located in Ottawa.

CORPORATE PLANNING

Corporate Planning, established during the year, is located in Charlottetown. It will consist of nine persons, headed by a Director General. The Division is responsible for co-ordinating all planning functions, environmental forecasting, planning training and liaison on planning matters with the agencies.

PUBLIC AFFAIRS

The Directorate of Public Affairs is responsible for media relations, information services, production of publications for the Department and the four associated agencies, and commemoration.

Through its five Regional Public Affairs Officers, the Directorate also provides media relations, information service support and liaison services on Access to Information and Privacy Legislation to regional offices of the Portfolio.

Planning and implementation of special events and commemorative pilgrimages in memory of Canadian sacrifices during wartime are also part of the Directorate's responsibiilties. During the past year a pilgrimage was made to Korea to commemorate the end of the war in that country. Another pilgrimage was made to France and Belgium for the 65th anniversary of the Armistice ending the First World War. In June, a cornerstone !aying ceremony was held in Charlottetown at the new Daniel J. MacDonald Building. The cornerstone was laid by Prime Minister Pierre Elliott Trudeau assisted by the Hon. W. Bennett Campbell, Minister of Veterans Affairs.

DEPARTMENTAL SECRETARIAT

The Departmental Secretariat is responsible for various activities such as ministerial correspondence; acting as a clearing house for submissions to Treasury Board and Privy Council and maintaining a record of Treasury Board Minutes and Orders in Council; co-ordinating replies to parliamentary questions and motions for the production of papers addressed to the Minister; maintaining the Minister's House Question Book; and answering general inquiries.

DEPARTMENT OF VETERANS AFFAIRS

Head Office ..... Charlottetown, P.E.I.

MINISTER
Hon. W. Bennett Campbell

DEPUTY MINISTER
W.B. Brittain

Director General, Audit and Evaluation
R. Hutcheson

NATIONAL CAPITAL OPERATIONS BRANCH
Assistant Deputy Minister (NCO)
R.G. Dubé

Director General, Corporate Planning
Vacant

Director, Public Affairs
B.R. Cormier

Director, Departmental Secretariat
J. Petit-Clerc

FINANCE, PERSONNEL AND ADMINISTRATION BRANCH
Assistant Deputy Minister (FPA)
J. Coulombe

Director General, Financial Management
K.R. Evan (Retd. June 1983)
N. Earl (Apptd. June 1983)

Director General, Personnel Management
D.K. Candline

Director, Personnel Operations
A.E. Puxley

Director, Human Resources Management
A.G.G. Denis

Director, Official Languages
A. Taschereau (Apptd. Jan. 1984)

Director, Affirmative Action
L. Paquette-Sing (to June 1983)
A. Gingras (Apptd. Oct. 1983)

Director General, Administrative Operations
M.G. Nurse

Director, Administrative Services
R. Matthews (Apptd. May 1983)

Director, Information Systems
J.C. Guité

Director, Client Oriented Systems Task Force
M. Coutts

Director, Relocation Task Force
K. Millan (Acting)

Director General, Management Practices and Consulting
M. Rinaldi

Director General, Organization Renewal
R.W. Hughes (Apptd. Nov. 1983)

VETERANS LAND ADMINISTRATION
Assistant Deputy Minister (VLA)
G.S. Douglas

Director, Administration
V.S. Dagpinar (to June 1983)
J.G. Arbique (Apptd. Sept. 1983)

Director General, Property Management
A.I. MacRae

Regional Directors General

Atlantic
J.V. Martell (Acting, Apptd. May 1983)

Quebec
L.A. Simoneau

Ontario
D.H. Weir

Western
B.L. Trimmer (to Aug. 1983)
H.C. Franzmann (Apptd. Sept. 1983)

VETERANS SERVICES BRANCH
Assistant Deputy Minister (VS)
J.C. Smith

Program Medical Adviser
Dr. W.B.C. Robertson

Program Nursing Care Adviser
A.R.G. McNaught

Program Adviser, Gerontology
M. Boyce

Dental Services Adviser
Dr. J. Tsafaroff

Director General, Program Operations
G.I. Hurley

Director, Benefit Administration
G.J. Parker

Director, Client Services
D. Mogan

Director, Program Development
P. Sutherland

Director, Hospital Services
R. Wall

Assistant Director, Hospital Services
T.J. McGovern

Organizational Effectiveness Adviser
M. Sayle

Hospital Executive Director
Ste. Anne's Hospital, Sainte-Anne-de-Bellevue, Que.
M.G. Cadoret

Regional Directors General

Atlantic
D.N. Rive

Quebec
G.J.C. Asselin

Ontario
D.F. Ferguson

Prairie
V. Boultbee

Pacific
J.W. Liutkus

Sub-Regional Director

St. John's, Nfld.
J.R. Walsh

District Directors

Corner Brook, Nfld.
N. Facey

Charlottetown, P.E.I.
R.L. Adams (Acting to May 1983)
J. Wyatt (Apptd. May 1983)

Halifax, N.S.
F.W. Arthur

Sydney, N.S.
J.B. MacDonald

Campbellton, N.B.
J.G. Daigle

Saint John, N.B.
E.V. Flewelling

Gatineau, Que.
A. Samson

Montreal, Que.
J.C.S. St-Martin

Quebec, Que.
G. Croteau

Sherbrooke, Que.
R. Gagnon

Brampton, Ont.
P. Ash

Hamilton, Ont.
G. Ireland

Kingston, Ont.
B. Winter (Acting to June 1983)
J. Honey (Apptd. June 1983)

London, Ont.
A. Setterington

North Bay, Ont.
R. Farrell

Ottawa, Ont.
J. Zarecky

Peterborough, Ont.
S. Mayer

Thunder Bay, Ont.
L. Figura

Toronto, Ont. (North)
O.O. Collins

Toronto, Ont. (South)
W.J. Haggerty

Windsor, Ont.
G. Lindsay (Acting to July 1983)
I. Coffin (Apptd. July 1983)

Brandon, Man.
D.F. Meredith

Winnipeg, Man.
J. Chuba

Regina, Sask.
K.B. Robins

Saskatoon, Sask.
L.L. Ruttle

Calgary, Alta.
M.A.J. Harvey

Edmonton, Alta.
R. Comeau

Penticton, B.C.
W.A. Solanik

Prince George, B.C.
K. Emerson

Vancouver, B.C.
D.C. McRae

Victoria, B.C.
H.K. Parkinson

Pension Review Board Canada | Conseil de révision des pensions Canada

The Honourable George Hees, P.C., M.P.
Minister of Veterans Affairs
Ottawa, Ontario

Dear Sir:

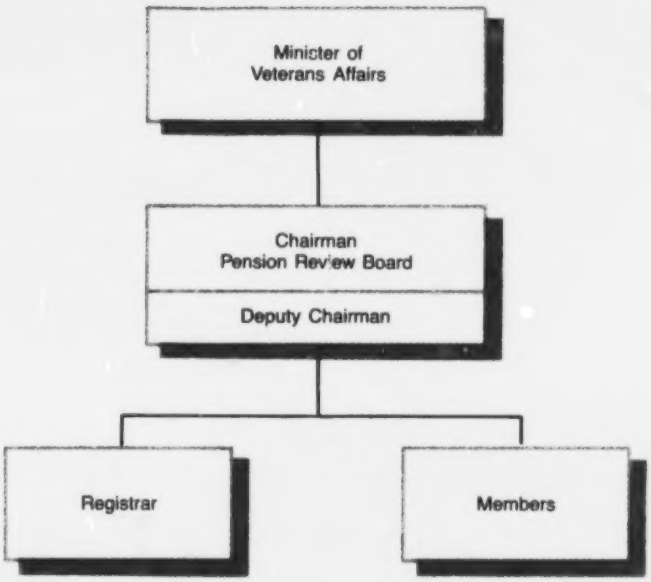
I have the honour to submit the following report on the work of the Pension Review Board for the fiscal year ending March 31, 1984.

Yours sincerely,

F.O. Plant, Q.C.
Chairman

Charlottetown, September 18, 1984

PENSION REVIEW BOARD
ORGANIZATION CHART



Pension Review Board

INTRODUCTION

The Pension Review Board is an independent appeal tribunal which reports to Parliament through the Minister of Veterans Affairs. The Board is the final authority on matters of pension entitlement, the amount of pension award and interpretation of the provisions of the Pension Act.

YEAR'S ACTIVITIES

During the fiscal year 1983-84, the Board relocated to Charlottetown and has now its new offices in the Daniel J. MacDonald Building. The Board received a total of 1,715 new appeals and held 1,335 hearings. It is worth noting that the new level in the amount of appeals received is expected to be constant for a few years.

Of the 1,325 decisions promulgated in the fiscal year under review, 231 were varied which represents approximately 17.5% of the appealed decisions being modified.

CONSTITUTION

The Board comprises a Chairman as the Chief Executive Officer, a Deputy Chairman and five members, two of whom are appointed on an ad hoc basis.

During the year, Mr. W.P. Power retired as Deputy Chairman and was succeeded on August 1, 1983 by Mr. Claude Blain, B.A., LL.L.

Mr. D.A. Knight, Q.C., B.A., LL.B, and Mr. N.J. Craig were reappointed as ad hoc members.

PENSION REVIEW BOARD

1st Floor
Daniel J. MacDonald Building
161 Grafton Street
Charlottetown, P.E.I.

MAILING ADDRESS:

P.O. Box 7700
Charlottetown, P.E.I.
C1A 8M9

CHAIRMAN

F.O. Plant, Q.C.

DEPUTY CHAIRMAN

W.P. Power
Claude Blain, B.A., LL.L. (Apptd. Aug. 1983)

MEMBERS

N.A. Pimlott, C.L.U.
J.R. Ménard, B.A., B.Sc.A.
G.A. MacKay, B.A., LL.B.
D.A. Knight, Q.C., B.A., LL.B. (ad hoc)
N.J. Craig (ad hoc)

REGISTRAR

P.M. Godin (to Aug. 1983)
Luc Gaudet (Apptd. Jan. 1984)

Canadian Pension Commission | Commission canadienne des pensions

The Honourable George Hees, P.C., M.P.
Minister of Veterans Affairs
Ottawa, Ontario

Sir:

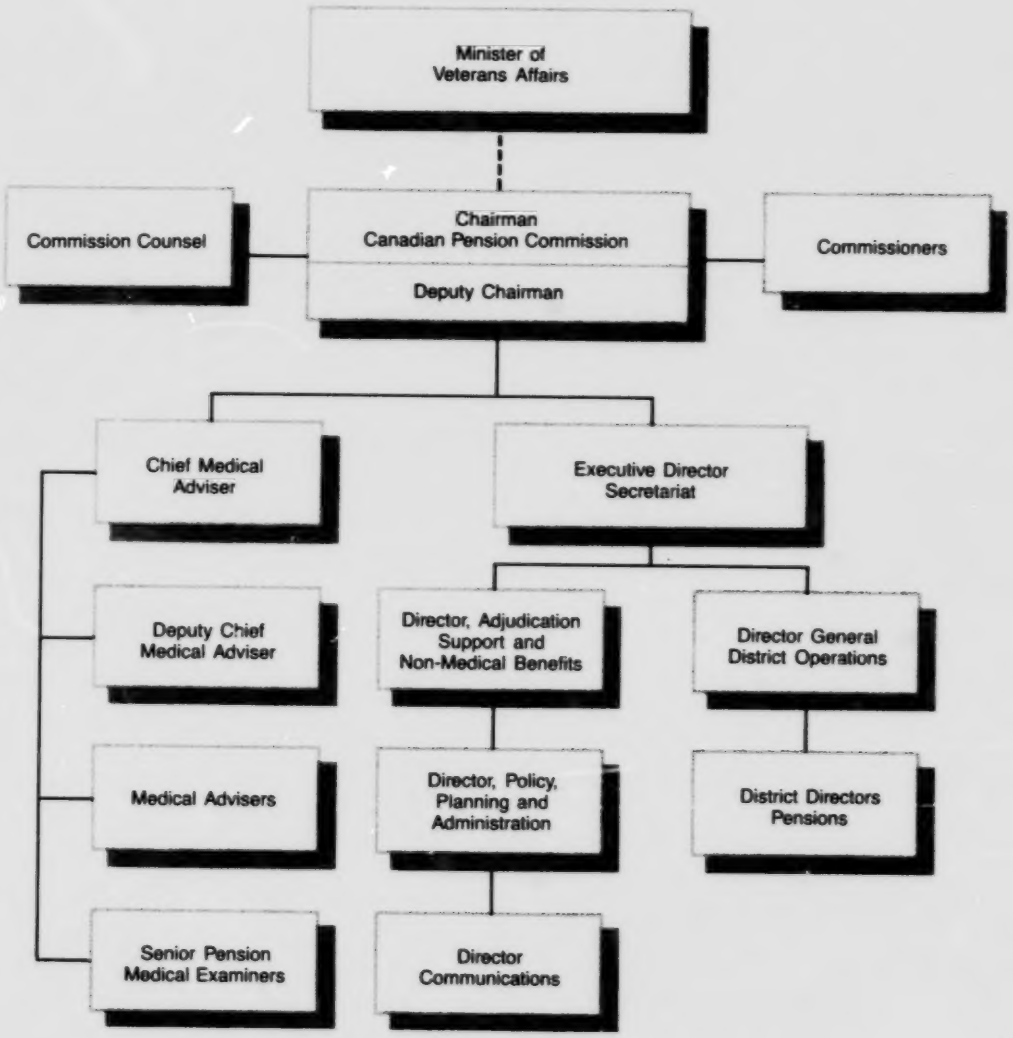
Pursuant to the provisions of Section 4(2) of the Pension Act, I have the honour to submit a report of the work of the Canadian Pension Commission for the fiscal year ended March 31, 1984.

Yours sincerely,

R. Blair Mitchell, B.Sc., M.D.
Chairman

Charlottetown, September 18, 1984

CANADIAN PENSION COMMISSION
ORGANIZATION CHART



Canadian Pension Commission

INTRODUCTION

The Canadian Pension Commission reports to Parliament through the Minister of Veterans Affairs. It is responsible for adjudication, under the Pension Act, on claims for death or disability resulting from service in the Canadian Forces during the First World War, the Second World War, Special Force service and military service in peacetime. The Commission also adjudicates, under Parts I to X of the Civilian War Pensions and Allowances Act, on claims arising out of civilian service directly related to the war effort in the Second World War. In addition, the Commission is responsible for the adjudication of claims under the Royal Canadian Mounted Police Superannuation and Pension Continuation Acts, the Flying Accidents Compensation Regulations, the Compensation for Former Prisoners of War Act, the Halifax Relief Commission Pension Continuation Act and certain other Acts, Orders and Regulations. The authorization and payment of monetary grants accompanying certain gallantry awards is also a responsibility of the Canadian Pension Commission, as is the administration of various trust funds established by private individuals for the benefit of veterans and their dependants.

The fiscal year saw many changes in the Canadian Pension Commission. Five new Commissioners were appointed to the Commission; four resigned.

In an on-going effort to provide prompt and efficient service to its veteran clients, the Commission continued to reorganize its district offices. A sub-office of the Kingston district office was opened in Peterborough to provide better service to that area's veterans. In addition, the increasing workload of the Commission's Ottawa district office necessitated a move from the National Defence Medical Centre to larger quarters in the SBI Building at Billings Bridge Plaza where it is now collocated with other Portfolio components.

The study of the effects of nuclear radiation on former members of the Canadian Armed Forces is continuing. It involves a mortality linkage study of those members of the Armed Forces involved in decontamination duties in Chalk River in 1953 and 1958, and those who witnessed the atomic bomb testing in Nevada and Australia in the 1950s.

Approximately 1,000 members and former members of the Canadian Armed Forces who were involved in those incidents have been identified. The Canadian Pension Commission and the Department of National Defence have provided the University of Ottawa with a listing of personnel of similar military occupations, similar status, and approximately the same ages as the involved personnel for use as the study control group. Three phases have been identified leading up to the completion of the study. These are:

Phase I — Completion of the computer tape by the University team. This phase has been completed; the computer tape was forwarded to Statistics Canada on January 1, 1984.

Phase II — Matching of the University-produced computer tape with the Statistics Canada mortality record up to and including the year 1981. It is expected that this phase will be completed by June 30, 1984.

Phase III — Analysis of the computer tape and production of a report by the University of Ottawa, to be completed by August 31, 1984.

During the past fiscal year, a great deal of time and effort were expended by the Commission in preparing for the relocation of its Head Office operation from Ottawa to Charlottetown, a move which will commence on April 1, 1984, with the arrival of the advance party in Charlottetown.

ADJUDICATION OF CLAIMS

At the beginning of the 1983-84 fiscal year, the Commission had a total of 1,335 claims, with respect to disability and/or death, awaiting adjudication at the first decision level. During the year under review, 6,714 new claims were received, with 726 new claims registered during the last month alone. In all, a total of 6,000 cases was completed. In addition to considering applications for new entitlement, 16,195 pensioners were medically examined for pension purposes. As a result of their examinations, approximately 30% had their assessments increased.

The staff of the Commission continued to work very hard to maintain a minimum of claims awaiting adjudication. The streamlining of the administrative process, initiated during the previous fiscal year, continued to result in increased productivity despite the loss of about 10% of the Commission's Head Office staff. For example, while the time lapse from receipt of a claim to a decision with respect to a disability was 255.5 days on March 31, 1982, and 79.8 days on March 31, 1983, it was still a

reasonable 82.4 days on the same date in 1984. The time taken to process a claim for a widow's pension (other than those cases where pension is virtually automatic) was 66.9 days in 1983-84.

Reduction in the processing time of claims is one of the major concerns of the Commission. Procedures at all levels of the adjudication process are continuously being scrutinized to see where improvements can be made. Wherever possible, procedures are being streamlined and policies are being revised. The Commission hopes that through these continuing efforts and new initiatives, the processing time will be substantially reduced.

SECOND LEVEL OF ADJUDICATION

When a veteran requests a hearing by an Entitlement Board, the Commission is required by the Pension Act to prepare a Statement of Case containing all available evidence relevant to the claim. During the fiscal year under review, 2,631 Statements of Case were prepared. These Statements took an average of 2.76 months to complete. Copies of the Statement of Case are sent to the veteran and his representative to certify that the Statement is correct and complete, and that the claim is ready to be heard. When certification is received at the Commission's Head Office, the Pensions Advocate in the appropriate district schedules a hearing for the claim. When a full week of hearings is scheduled by the Advocate, the Commission dispatches a Board (three Commissioners and a court reporter) to that city. The Commission regularly hears cases in 31 major centres in Canada. During the year under review 2,990 claims were heard, a substantial increase over the previous year.

Similarly, when a request is received for a hearing by an Assessment Board, the Commission is required to prepare documentation pertinent to that claim. In 1983-84, such documentation was prepared for a total of 1,143 claims; 1,047 cases were heard by Assessment Boards.

Flowing from a veteran's entitlement to pension are additional benefits payable on behalf of a spouse and children and, under certain circumstances, to parents, sisters or brothers of a pensioner. In many instances, these benefits depend on the continuing eligibility of the recipient and must be reviewed regularly. During 1983-84, 36,349 cases were considered to determine the eligibility or continuing eligibility of dependants. In addition, 61 cases were considered for benefits under the Compensation for Former Prisoners of War Act, and 73 for gallantry awards.

INITIATIVES

During the 1983-84 fiscal year, the Canadian Pension Commission collaborated with the other two pension agencies, the Bureau of Pensions Advocates and the Pension Review Board, to develop a Pension Agencies Long-Range Plan.

This plan covers the intermediate term of the next eight years in some detail and speculates on the long term to the end of the third decade of the coming century. The final approved edition will be available for circulation early in the next fiscal year.

The Long-Range Plan complements other established elements of the Management Information System, such as the Multi-Year Operational Plan and the Official Languages and Affirmative Action Plans.

Additionally, the Commission has developed an Operational Plan Framework which delineates its organizational components. The framework is in essence a description of CPC's services and directly links its resources with delivery. It is updated with data from another recently innovated management tool, the Performance Measurement System.

By keeping abreast of developments in management technology, the Commission is striving to deliver a quality service in the most cost-effective way possible.

CANADIAN PENSION COMMISSION

Head Office..... East Memorial Building
Ottawa K1A 0P4

CHAIRMAN

R. Blair Mitchell, B.Sc., M.D.

DEPUTY CHAIRMAN

H.J. Clarke

COMMISSIONERS

Phoebe Boyce, C.D. (to Oct. 1983)
Y. Caron
A. Chatwood
C. Douglas
J. Ferguson
L.A. Foucault (ad hoc)
Y. Gadbois, M.D.
J.C.A. Garneau, C.D. (ad hoc)
C.L. Glibbery
R.M.J. Labrosse, M.C., C.D. (to Dec. 1983)
G. Lasalle, M.D. (to Nov. 1983) (ad hoc)
Mary MacDonald
M.L. MacFarlane, Q.C., B.C.L.
A.R. MacKenzie, C.D. (ad hoc)
R.M. McDonald, C.D. (to July 1983)
H.B. Mersereau (ad hoc)
J.B. Morison
W.L. Morrison
Y. Paré (ad hoc)
E. Poirier (ad hoc)
F.I. Ritchie, Q.C., B.A., B.C.L. (ad hoc)
G. Sinclair

M. Théoret
J.R. Tremblay (ad hoc)
E.T. Tweedie, Q.C., C.D. (ad hoc)

EXECUTIVE DIRECTOR

D. Boulet, B.A.

DIRECTOR OF COMMUNICATIONS

W.H. Eckley, C.D.

DIRECTOR, ADJUDICATION SUPPORT AND NON-MEDICAL BENEFITS

P. Connolly (to Nov. 1983)
P. Dick (from Nov. 1983)

DIRECTOR, POLICY, PLANNING AND ADMINISTRATION

J.-C. Léger, B.A., M.Ed. (Admin.)

DIRECTOR, DISTRICT OPERATIONS

J. Charles, B.Com., C.G.A.

ACTING CHIEF MEDICAL ADVISER

F.R. Cullen, C.D., M.D., F.R.C.P.(C)

DEPUTY CHIEF MEDICAL ADVISER

E.R. Keirstead, C.D., M.D., C.M. (from Feb. 1984)

COMMISSION COUNSEL

D.H. Harrison, C.D., LL.B.

SENIOR PENSION MEDICAL EXAMINERS

St. Johns's, Nfld.
W.D. Parsons, M.D.

Charlottetown, P.E.I.
B.D. Howatt, M.D.

Halifax, N.S.
E.P. Imrie, M.R.C.S., L.R.C.P.

Saint John, N.B.
I. Salgado, M.D., F.R.C.S.(C), F.A.C.S.

Montreal, Que.
G. Marcotte, M.D.

Quebec, Que.
J.P.E.C. Boutet, M.D.

Hamilton, Ont.
A.B. Cowan, R.C.S. (Ire.), M.D., L.R.C.P.&S(I), L.M.

Kingston, Ont.
M.G. Kinghorn, M.B., Ch.B.

London, Ont.
J.H. Hemming, M.D.

Ottawa, Ont.
M. Marois, M.D., F.R.C.P.(C)

Toronto, Ont.
J.S.M. Porter, M.Sc., M.D.

Winnipeg, Man.
J.A. Miller, F.I.C.S., F.R.C.S.(C)

Regina, Sask.
C.L. Neilmeyer, R.C.S. (Ire.), L.R.C.P.&S(I), L.M.

Saskatoon, Sask.
C.L. Neilmeyer, R.C.S. (Ire.), L.R.C.P.&S(I), L.M.

Calgary, Alta.
E.A. Green, C.D., O.-St.J., M.D.

Edmonton, Alta.
S.J. Cornish, B.Sc., M.D.

Vancouver, B.C.
D.B. Ryan, M.D.

Victoria, B.C.
T.V. Corcoran, M.D., M.B., B.Ch., B.A.O. (Dublin)

DISTRICT DIRECTORS (PENSIONS)

St. John's, Nfld.
L.G. Trickett

Charlottetown, P.E.I.
J.H. Walker

Halifax, N.S.
W.D. Dixon (to July 1983)
J. Milsom (from July 1983)

Saint John, N.B.
G.R. Jennings, C.D.

Montreal, Que.
R. Baker

Quebec, Que.
P. Lavoie

Hamilton, Ont.
M. Lyle

Kingston, Ont.
J.D. Green (to Dec. 1983)
A. Styles, C.D. (from Dec. 1983)

London, Ont.
F.E. Southern

Ottawa, Ont.
H. McNaughton

Toronto, Ont.
D.P. Tyrrel (to Dec. 1983)
J.D. Green, C.D. (from Dec. 1983)

Winnipeg, Man.
J.L.A. Harvey (to Nov. 1983)
E. Rasmussen (from Nov. 1983)

Regina, Sask.
B. Gorely

Saskatoon, Sask.
B. Gorely

Calgary, Alta.
E.M. Cicon

Edmonton, Alta.
A.E. Bince, C.D.

Vancouver, B.C.
M. Hunley, B.A.

Victoria, B.C.
S.T.A. Cuzner

War Veterans Allowance Board Canada

Commission des allocations aux anciens combattants Canada

The Honourable George Hees, P.C., M.P.
Minister of Veterans Affairs
Ottawa, Ontario

Dear Sir:

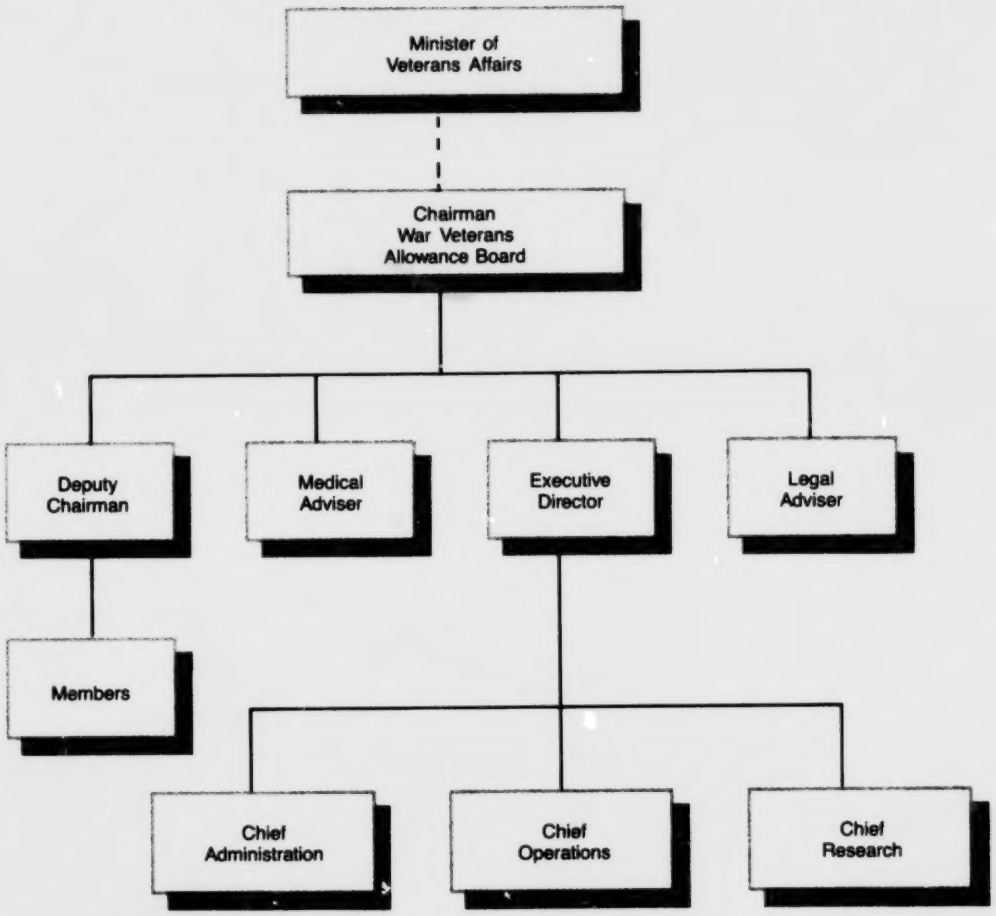
I have the honour to submit the following report on the work of the War Veterans Allowance Board for the fiscal year ended March 31, 1984.

Yours sincerely,

D.M. Thompson
Chairman

Charlottetown, September 18, 1984

WAR VETERANS ALLOWANCE BOARD
ORGANIZATION CHART



War Veterans Allowance Board

INTRODUCTION

The War Veterans Allowance Board was established in 1936, when it replaced the War Veterans Allowance Committee which had existed since the War Veterans Allowance Act was originally approved by Parliament in 1930. The Chairman, Deputy Chairman and Members of the Board are appointed by the Governor in Council. The Board is administratively co-ordinated with the Department of Veterans Affairs.

The War Veterans Allowance Board is a statutory, quasi-judicial body, independent as far as its decisions are concerned, reporting to Parliament through the Minister of Veterans Affairs.

The Board has the responsibility, under the War Veterans Allowance Act and Part XI of the Civilian War Pensions and Allowances Act, to advise the Minister with respect to the regulations; to act as a court of appeal for aggrieved applicants and recipients; on its own motion to review decisions of the District Authorities to ensure that adjudication is consistent with the intent and purview of the legisiation and that the legislation is applied uniformly throughout Canada; and to adjudicate pursuant to specific sections of the War Veterans Allowance Act and the Civilian War Pensions and Allowances Act where the Board has sole jurisdiction. The Board may at any time alter its own former decisions.

As the Board considers it a matter of paramount importance that decisions be based on the correct interpretation of the legislation, it issues Precedent Decisions to all District Authorities where a question of interpretation of legislation is concerned. The Board entertains requests from District Authorities, the Department, and veterans' organizations for interpretation of the War Veterans Allowance Act, Part XI of the Civilian War Pensions and Allowances Act, and any regulations made under those Acts.

LEGISLATIVE STUDIES

In 1983-84 the Board participated in a review, conducted by the Department of Veterans Affairs, of the War Veterans Allowance and Civilian War Allowance aimed at simplifying the administration of this program while preserving all of the rights and privileges of applicants and recipients.

YEAR'S ACTIVITIES

During the fiscal year 1983-84, the Board considered 1,047 cases. It ruled on 503 appeals against District Authority decisions, of which 214 (42.5%) resulted in altered or reversed decisions and 289 decisions (57.5%) were affirmed. On its own motion, the Board reviewed 85 District Authority decisions, of which 73 (85.9%) resulted in altered or reversed decisions and 12 decisions (14.1%) were affirmed. The Board also reconsidered 29 of its previous decisions, of which 18 (62.1%) resulted in altered or reversed decisions and 11 decisions (37.9%) were affirmed.

In its effort to provide better service to its veteran clients, the Board referred 430 client inquiry letters to the field for remedial action by the District Authority or the Department. Also, for the first time, an appellant appeared in person before the Board to provide oral argument in support of his appeal.

In order to ensure that decisions by the Board and District Authorities continue to be based on the correct interpretation of the legislation, the Board issued 11 Precedent Decisions covering the areas of service eligibility (3), income assessment (2), residence (2), overpayments (1), dependent children (1), casual earnings (1) and special awards (1).

APPOINTMENTS AND SEPARATIONS

During the past year Mr. George Wither joined the Board on April 11, 1983, and Mr. Carl Weinsheimer was appointed as a member on March 15, 1984.

Mrs. Mary D. Cameron retired effective September 30, 1983, and Mr. Y. Caron retired effective February 17, 1984, to accept an appointment as a Commissioner with the Canadian Pension Commission.

ACKNOWLEDGEMENTS

The War Veterans Allowance Board is highly appreciative of the co-operation and assistance it has received from officials and staff of the Department of Veterans Affairs and from veterans organizations.

WAR VETERANS ALLOWANCE BOARD

Office ..... Charlottetown, P.E.I.
C1A 8M9

CHAIRMAN
D.M. Thompson

DEPUTY CHAIRMAN
J.-M. Favreau, C.D.

MEMBERS
J.H. Brehaut
A.M. MacFarlane
G.B. Wither, C.D. (Apptd. April 1983)

TEMPORARY MEMBERS

M.D. Cameron
(Retd. Sept. 1983)
Y. Caron
(to Feb. 1984)
C.E. Stewart
C. Weinsheimer
(Apptd. March 1984)

ADDITIONAL MEMBERS

W.B. Brittain
Deputy Minister,
Department of Veterans Affairs
C.H. Graham
Dominion Secretary,
Royal Canadian Legion

MEDICAL ADVISER

T.A. Laidlaw, M.D., C.M.,
F.R.C.S.(C), F.A.C.S.

LEGAL ADVISER

P.E. Kennedy, B.A., LL.B.

PRINCIPAL OFFICERS

Executive Director
R.E. Johnstone

Chief, Operations
E.A. Desgagné

Chief, Research
M.D. Conroy, C.D.
(from July 1983)

Chief, Administration
T. Molyneaux

Bureau of Pensions Advocates Canada
Bureau de services juridiques des pensions Canada

The Honourable George Hees, P.C., M.P.
Minister of Veterans Affairs
Ottawa, Ontario

Sir:

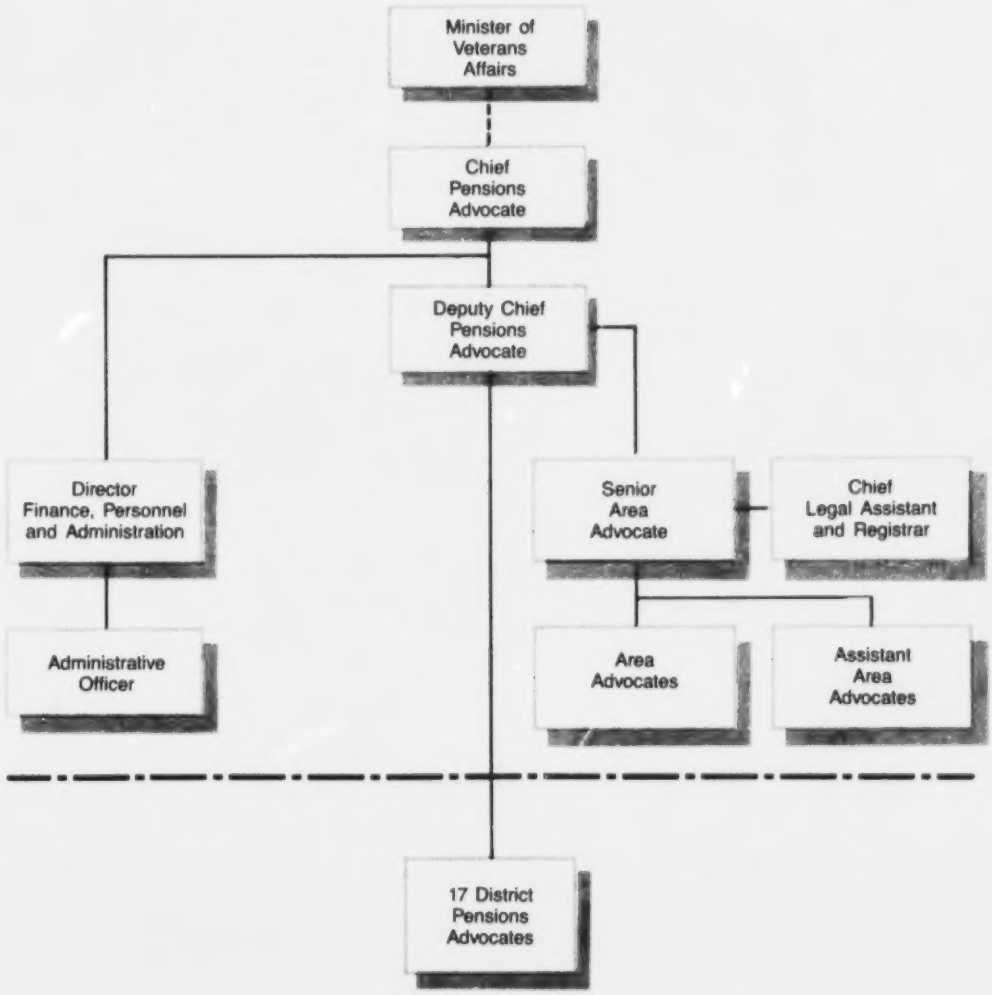
Pursuant to the provisions of Section 11 of the Pension Act, I have the honour to submit a report of the work of the Bureau of Pensions Advocates for the fiscal year ending March 31, 1984.

Yours sincerely,

L.M. Hanway
Chief Pensions Advocate

Charlottetown, September 18, 1984

BUREAU OF PENSIONS ADVOCATES
ORGANIZATION CHART



Bureau of Pensions Advocates

INTRODUCTION

The Bureau of Pensions Advocates was established as a separate agency in 1971, replacing the former Veterans Bureau which was part of the Department of Veterans Affairs. It is the duty of the Bureau upon request to provide legal counselling to pensioners and applicants with respect to the Pension Act and related statutes, policies and procedures; to assist them in the preparation of claims through research, collection of evidence and formal submissions; and to represent them at hearings before Entitlement Boards, Assessment Boards and the Pension Review Board. The Pension Act provides that the relationship between the Bureau and an applicant is that of solicitor and client. All advocates are qualified lawyers.

The operations of the Bureau are carried out at Head Office and in 19 district offices located in major centres across Canada. Each district office is under the direction of a District Pensions Advocate, with additional advocates, legal assistants, and support staff, depending on the workload. Head Office is divided into two sections. The Appeals Section is responsible for professional support to the district offices and the preparation and presentation of final appeals to the Pension Review Board. The Administration Section is responsible for the provision of financial, personnel and administrative services to district offices as well as to Head Office.

In addition to assistance provided under the terms of the Fension Act, the Bureau also assists applicants under the terms of the Compensation of Former Prisoners of War Act, Civilian War Pensions and Allowances Act and the RCMP Superannuation and Pension Continuation Acts.

YEAR'S ACTIVITIES

During the year there was an unanticipated increase in workload, instead of the modest decrease which had been forecast. The workload increased at all levels. There were more submissions to the Canadian Pension Commission, more requests for Entitlement or Assessment Board hearings, and more appeals to the Pension Review Board than in 1982-83. The most marked increase (50%) was in counselling services which now represents an important part of the Bureau's work. Counselling services include any interview with file and records review made at the request of a client which does not result in the submission of a claim. Despite the increase in workload, the Bureau was able to maintain a satisfactory success rate on behalf of its clients.

A new district office was opened in Kingston, Ontario, in June 1983. It has been well received and patronized by veterans in the area.

Head Office relocated to Charlottetown in August 1983. Although the move involved a major change of personnel, the senior positions were staffed over a period of one year. As a result there was virtually no interruption of service, except for a minor interruption in Pension Review Board hearings, due to the relocation of that Board to Charlottetown during the same period. Head Office is presently in interim accommodation; the final move to the new Daniel J. MacDonald Building is scheduled for May 1984.

The Bureau actively participates in the Official Languages Program. There has been an increasing demand for service in French outside the Province of Quebec. Through staffing and training, the number of fully bilingual advocates has been steadily increasing. One advocate is presently on full-time language training. Arrangements have been made to allow an applicant in any part of Canada to be assisted and represented by an advocate in either official language.

The Bureau also supports the Affirmative Action Program. Three of our district offices, including the largest one, are under the supervision of women District Pensions Advocates. As well, one of the Area Advocates at Head Office is a woman, and there are five other women advocates. The majority of the Legal and Administrative Assistants is also female.

In the past some Pensions Advocates have voluntarily advised and assisted applicants for War Veterans Allowance or Civilian War Allowance on appeals to the War Veterans Allowance Board. The Bureau recognizes the need for legal counselling and advice as well as representation for these people. It is anticipated that an amendment to the War Veterans Allowance Act next year will authorize representation, on request, by the Bureau before the War Veterans Allowance Board.

BUREAU OF PENSIONS ADVOCATES

Head Office ..... Charlottetown
C1A 8M9

CHIEF PENSIONS ADVOCATE
L.M. Hanway

DEPUTY CHIEF PENSIONS ADVOCATE
A. Lemieux

SENIOR AREA ADVOCATE

R.B. Macauley (Dec'd. Aug. 1983)
E.R. Elkin (Apptd. Sept. 1983)

AREA ADVOCATES

J.E. Caron
D.H. Currie (transfd. to Hamilton Aug. 1983)
S.E. Ruttan
R.C. MacLeod (transfd. from Hamilton Aug. 1983)
B.J. Butler (transfd. from Regina Feb. 1984)

ASSISTANT AREA ADVOCATES

B. Chambers
S. O'Keefe (Resigned Feb. 1984)
R.J. Ridlington (Apptd. Sept. 1983)

DIRECTOR, FINANCE, PERSONNEL AND ADMINISTRATION

R.H. Mitchell (Transfd. to special assignment Sept. 1983)
T.J. Mears (Apptd. Nov. 1983)

DISTRICT OFFICES
DISTRICT PENSIONS ADVOCATES (DPA)

St. John's, Nfld.
A.P. Murphy, DPA

Charlottetown, P.E.I.
I.M. MacLeod, Q.C., DPA

Halifax, N.S.
J.L.S. Henderson, Q.C., DPA
C.P. Wood
A. Sweet

Saint John, N.B.
L.J. Saint-Pierre, DPA
D.J. French

Montreal, Que.
E.R. Elkin, DPA (Transfd. to HO Sept. 1983)
C. Richer, DPA (Apptd. Dec. 1983)
S. Kissin
M.F. Dubois
G. Paquette
J.G. Durand (Apptd. Jan. 1984)

Quebec, Que.
J.A. Barsalou, DPA
M.J. Nadeau

Hamilton, Ont.
R.C. MacLeod, DPA (Transfd. to HO Aug. 1983)
D.H. Currie, DPA (Transfd. from HO Aug. 1983)

London, Ont.
L. Kit, DPA
C.J. Lawson
A. Kruse

North Bay, Ont.
D. Assh, DPA

Ottawa-Kingston, Ont.
G.S. Brown, DPA
E.C. Marinacci
J.A. Commerford

Toronto, Ont.
C.B. Sullivan, DPA

Winnipeg, Man.
C.V. Vermeulen, Q.C., DPA
K. Clyde

Regina-Saskatoon, Sask.
B.J. Butler, DPA (Transfd. to HO Feb. 1984)
M.A. Burke (Apptd. Feb. 1984)

Calgary, Alta.
R.F. Robinson, DPA

Edmonton, Alta.
W.N. McKinnon, DPA

Vancouver, B.C.
E.R. Hodgins, DPA
M. Parrott
F.I. Ritchie (Resigned Aug. 1983)
K.L. Burke (Apptd. Oct. 1983)

Victoria, B.C.
R.N. Gourlie, DPA
M.A. Bisal

STATISTICS

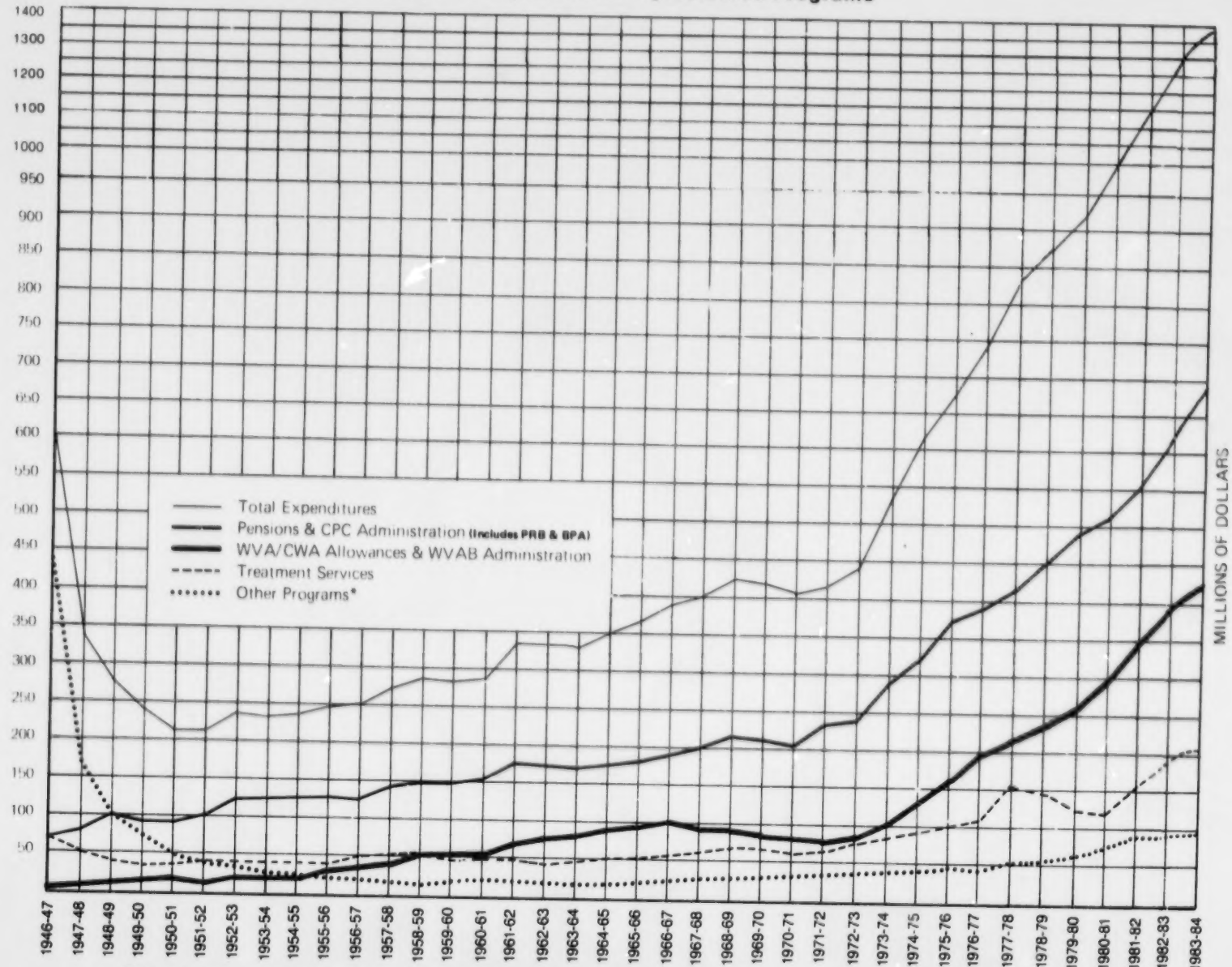
TABLES		PAGE
1	1983-1984 Budgetary Expenditures for the Department of Veterans Affairs and Associated Agencies	40
2	Staff by Program and Location at March 31, 1984	42
3	Institutional Activity — Departmental Institutions — Fiscal Year 1983-1984	43
4	Institutional Activity — Non-Departmental Institutions, Fiscal Year 1983-1984	43
5	Aging Veterans Program — Summary of Activities and Expenditures 1983-1984	45
6	Summary of Expenditures Under the Assistance Fund 1983-1984	45
7	Children of War Dead (Education Assistance) Act — Student Enrolment by Region 1983-1984	46
8	Statement of Credit at March 31, 1984 — Veterans Insurance Fund	47
9	Statement of Credit at March 31, 1984 — Returned Soldiers' Insurance Fund	47
10	WVA/CWA Rates, January 1, 1974 to March 31, 1984	48
11	War Veterans Allowance Recipients and Expenditures 1935-1936 to 1983-1984	50
12	Recipients of War Veterans Allowance by Wars on Strength at March 31, 1984	50
13	Civilian War Allowance Recipients and Expenditures 1963-1964 to 1983-1984	51
14	Recipients of Civilian War Allowance on Strength by Service at March 31, 1984	51
15	Veterans Land Administration — Balance Sheet as at March 31, 1984	52
16	Veterans' Land Act — Collection Statement for Fiscal Year 1983-1984	54
17	Pension Review Board, April 1, 1983 — March 31, 1984	55
18	Pensions in Force as at March 31, 1984	56
19	Number and Classification of Disability Pensions and Prisoner of War Compensation only Recipients as at March 31, 1984	56
20	Distribution of Pensionable Disabilities as at March 31, 1984	58
21	Attendance and Clothing Allowances in Force as at March 31, 1984	58
22	Exceptional Incapacity Awards in Force as at March 31, 1984	59
23	Compassionate Awards in Force as at March 31, 1984	59
24	Annuities in Respect of Gallantry Awards as at March 31, 1984	60
25	Prisoner of War Compensation by Type of Service as at March 31, 1984	60
26	Age of Disability Pensioners in Year 1984	61
27	Bureau of Pensions Advocates — Applications for Pension and Appeals Presented to the Canadian Pension Commission, Entitlement and Assessment Boards and the Pension Review Board, by District. Fiscal Year 1983-1984	62
28	Bureau of Pensions Advocates — Decisions on Applications Presented to the Canadian Pension Commission, Entitlement and Assessment Boards and the Pension Review Board by District. Fiscal Year 1983-1984	63
29	Bureau of Pensions Advocates — Decisions by Section of Act — Fiscal Year 1983-1984	64
30	Bureau of Pensions Advocates — Decisions on Applications Presented to the Canadian Pension Commission, Entitlement and Assessment Boards and the Pension Review Board, Fiscal Years 1973-1974 to 1983-1984	65

FIGURES		PAGE
1	Veterans Affairs Expenditures by Selected Programs	41
2	DVA Annual Patient Census at March 31, 1949 to 1984	44
3	Recipients of War Veterans Allowance and Civilian War Allowances as at March 31, 1984	49
4	Disability and Dependant Pensions in Force at End of Fiscal Years 1918 to 1984	57

TABLE 1
1983-1984 Budgetary Expenditures for the Department of Veterans Affairs and Associated Agencies

	AMOUNT	
	Program Breakdown $000's	Program Total $000's
Veterans Affairs Program		718,922
Administration		
Minister of Veterans Affairs Salary and Motor Car Allowance	41	
Program Support Services	36,981	
	37,022	
Social and Income Support		
Administration	39,353	
War Veterans Allowances and Civilian War Allowances	421,605	
Assistance Fund Payments	1,814	
Children of War Dead (Education Assistance)	866	
Canada's Contribution to the Commonwealth War Graves Commission	2,019	
United Nations Memorial Cemetery in Korea	21	
Payments to the Last Post Fund	1,335	
Special Housing Assistance for Veterans	25	
Grant to Army Benevolent Fund	18	
Grant to Royal Canadian Legion	13	
Returned Soldiers Insurance Actuarial Liability Adjustment	16	
Veterans Insurance Actuarial Liability Adjustment	606	
Treatment and Related Allowances	3,056	
Other Benefits	251	
	470,998	
Health Services		
Operation and Maintenance	181,193	
Hospital Construction and Equipment	1,233	
Transfer of Departmental Hospitals	18,960	
Aging Veterans Assistance	3,185	
	204,571	
Veterans Land Administration		
Administration	6,331	
Pensions Program		663,506
Pension Review Board – Administration	966	
Canadian Pension Commission – Administration	15,657	
Pensions for Disability and Death and Gallantry Awards	646,883	
Bureau of Pensions Advocates Program		4,393
War Veterans Allowance Board Program		1,428
TOTAL EXPENDITURES		1,388,249

Veterans Affairs Expenditures by Selected Programs



*Veteran's Land Act repayable loans are not included in 'Other Programs'. 1945 to 1950 were the peak years for payment under the War Service Grants Act – war service gratuity, re-establishment credit, awaiting returns allowances, out of work allowances and training benefits.

TABLE 2
Staff by Program and Location at March 31, 1984

	Department of Veterans Affairs								
	Veterans Services	Veterans Land Administration	Departmental Administration	Total	Canadian Pension Commission	Pension Review Board	War Veterans Allowance Board	Bureau of Pensions Advocates	Total
Head Office (Ottawa)	5	–	353	358	246	1	–	3	608
Head Office (Charlottetown)	109	33	359	501	9	19	35	24	588
Atlantic Region	273	41	–	314	–	–	–	–	314
Quebec Region	203	11	1	215	–	–	–	–	215
Ontario Region	481	50	–	531	–	–	–	–	531
Prairie Region	275	45	–	320	–	–	–	–	320
Pacific Region	213	15	–	228	–	–	–	–	228
Ste. Anne's Hospital	1,275	–	–	1,275	–	–	–	–	1,275
Rideau Veterans Home	129	–	–	129	–	–	–	–	129
Saskatoon Veterans Home	53	–	–	53	–	–	–	–	53
St. John's, Nfld	–	–	–	–	5	–	–	3	8
Charlottetown	–	–	–	–	4	–	–	3	7
Halifax	–	–	–	–	10	–	–	8	18
Saint John, N.B.	–	–	–	–	6	–	–	6	12
Quebec	–	–	–	–	5	–	–	4	9
Montreal	–	–	–	–	14	–	–	12	26
Ottawa	–	–	–	–	7	–	–	8	15
Kingston	–	–	–	–	5	–	–	1	6
Toronto	–	–	–	–	13	–	–	5	18
Hamilton	–	–	–	–	8	–	–	3	11
London	–	–	–	–	11	–	–	8	19
North Bay	–	–	–	–	1	–	–	3	4
Winnipeg	–	–	–	–	12	–	–	6	18
Regina	–	–	–	–	5	–	–	1	6
Saskatoon	–	–	–	–	1	–	–	1	2
Calgary	–	–	–	–	6	–	–	4	10
Edmonton	–	–	–	–	5	–	–	4	9
Vancouver	–	–	–	–	16	–	–	8	24
Victoria	–	–	–	–	5	–	–	7	12
TOTAL	3,016	195	713	3,924	394	20	35	122	4,495

TABLE 3
Institutional Activity – Departmental Institutions – Fiscal Year 1983-1984

Institutions	On strength March 31, 1983	Admissions	Discharges	Deaths	Remaining March 31, 1984				Inpatient Days
					Mental	Chronic	Domiciliary Care	Total	
Departmental Hospital									
Ste. Anne's, Sainte-Anne-de-Bellevue, Que	967	611	454	150	263	600	111	974	359,670
Departmental Homes									
Rideau Veterans Home Ottawa, Ont	121	109	79	20	–	–	131	131	48,545
Saskatoon Veterans Home, Saskatoon, Sask.	67	30	12	11	–	–	74	74	27,175
Subtotal	188	139	91	31	–	–	205	205	75,720
Total — Departmental Institutions	1,155	750	545	181	263	600	316	1,179	435,390

TABLE 4
Institutional Activity
Non-Departmental Institutions, Fiscal Year 1983-1984

Region	On Strength March 31 1983	On Strength March 31, 1984				
		Active	Mental	Chronic	Domiciliary Care	Total
Atlantic	417	1	2	165	262	430
Quebec	78	4	4	25	48	81
Ontario	1,128	133	158	510	346	1,147
Prairie	355	122	19	296	58	495
Pacific	622	49	17	136	435	637
Outside Canada	7	1	3	–	–	4
Total Non-Departmental Institutions	2,607	310	203	1,132	1,149	2,794

DVA Annual Patient Census at March 31, 1949 to 1984

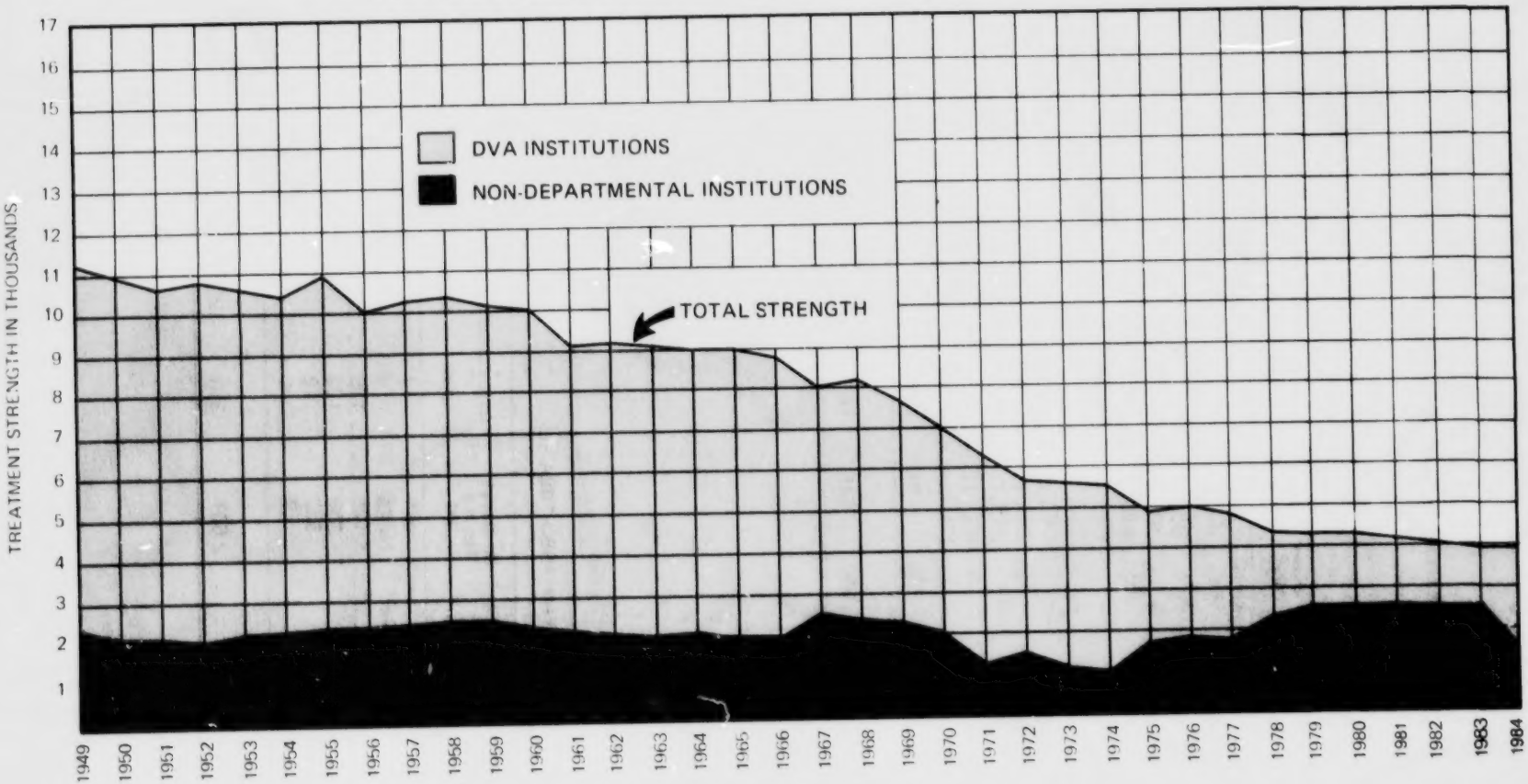


Figure 2

Hospitals transferred to provincial jurisdiction

October 1966 – Sunnybrook Hospital *
September 1968 – Ste. Foy Hospital
November 1972 – Lancaster Hospital
July 1974 – Shaughnessy Hospital
August 1974 – Victoria Veterans Hospital
September 1977 – Westminster Hospital
February 1978 – Queen Mary Hospital
May 1978 – Camp Hill Hospital
December 1979 – Edmonton Veterans Home
April 1981 – Colonel Belcher Hospital
April 1983 – Deer Lodge Hospital

* transferred to the University of Toronto

TABLE 5
Aging Veterans Program
Summary of Activities and Expenditures — 1983-84

Element	Individuals Approved for Each Element	Expenditures $
Adult Residential Care	75	391,781
Nursing Home Intermediate Care Service	57	265,058
Horne Care		
Direct Patient Care	64	22,787
Personal Care and Patient Support	202	129,915
Housekeeping	2,056	1,256,532
Groundskeeping	2,516	683,037
Ambulatory Health Care	12	1,228
Home Modification	240	94,889
TOTAL	-	2,845,227

Note: An individual can receive more than one element.

TABLE 6
Summary of Expenditures Under the Assistance Fund
1983-1984

Service	Single Grants No.	Expenditure $
Shelter	1,001	399,907
Clothing	36	12,550
Health	3,220	861,693
Essential Appliances/Furniture	1,207	500,156
Other	220	69,617
Total 1983-84	5,684	1,843,923
Total 1982-83	5,384	1,788,929

TABLE 7
Children of War Dead (Education Assistance) Act
Student Enrolment by Region 1983-1984

Region	Students No.	Annual Cost $
Atlantic	81	150,155
Quebec	80	165,942
Ontario	154	331,587
Prairie	73	126,255
Pacific	36	92,024
TOTAL	424	865,963
Completed Training	111	

TABLE 8
Statement of Credit at March 31, 1984
Veterans Insurance Fund

Credit Balance as shown in Annual Report 1982-83			$25,830,723.15
Corrected Credit Balance at March 31, 1983			$25,829,959.15
Initial Payments (Death claims)	$1,272,664.70		
Annuities	64,289.68		
Cash Surrender Values	383,105.50		
Excess Premiums Refunded	17,126.01		
Total Payments		($1,737,185.89)	
Interest Arrears of Premiums	$ 1.30		
Premiums Received	371,299.83		
Actuarial Adjustment	606,352.48		
		977,653.61	(759,532.28)
Credit Balance at March 31, 1984			$25,070,426.87

TABLE 9
Statement of Credit at March 31, 1984
Returned Soldiers' Insurance Fund

Credit Balance as shown in Annual Report 1982-83			$2,284,155.55
Corrected Credit Balance at March 31, 1983			$1,991,850.71
Initial Payments (Death claims)	$284,123.30		
Annuities	20,041.87		
Disability Benefit Payments	291.62		
Cash Surrender Values	28,776.18		
Excess Premiums Refunded	197.14		
Total Payments		($333,430.11)	
Premiums Received	$ 93.60		
Actuarial Adjustment	16,116.41		
		16,210.01	(317,220.10)
Credit Balance at March 31, 1984			$1,674,630.61

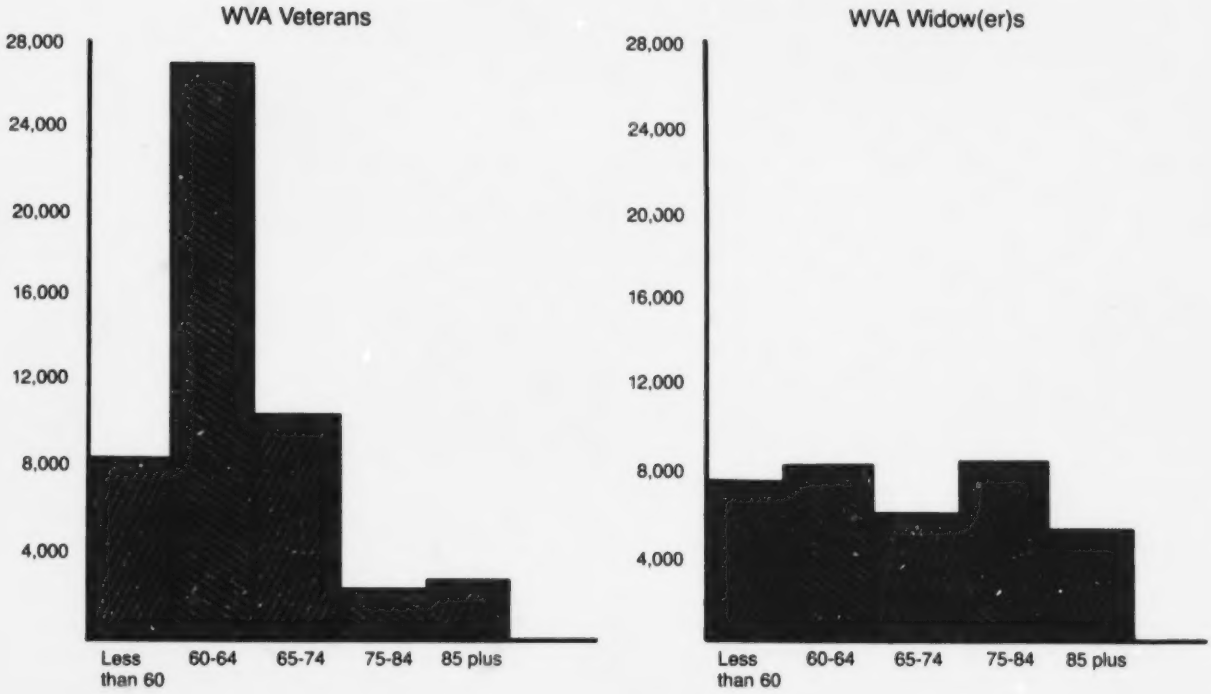
TABLE 10
WVA/CWA Rates, January 1, 1974 to March 31, 1984

Effective Date	Veterans and Surviving Spouses Single Rate Non-Blind	Single Rate Blind	Married Rate Non-Blind	Married Rate Blind	Additional for Each Child	Orphan
	$	$	$	$	$	$
January 1, 1974						
Monthly Rate	166.70	167.52	283.85	284.67	–	91.95**
Income Factor	206.70	217.52	353.85	364.67	–	115.95
January 1, 1975						
Monthly Rate	189.48	191.50	322.86	324.85	51.30*	138.73**
Income Factor	229.48	241.50	392.86	404.85	51.30	149.68
January 1, 1976						
Monthly Rate	214.04	217.34	364.90	368.18	56.79*	155.64**
Income Factor	254.04	267.34	434.90	448.18	56.79	166.59
January 1, 1977						
Monthly Rate	230.16	234.31	392.49	396.62	60.39*	169.97**
Income Factor	270.16	284.31	462.49	476.62	60.39	180.92
January 1, 1978						
Monthly Rate	253.28	258.63	432.08	437.41	65.57*	183.00**
Income Factor	293.28	308.63	502.08	517.41	65.57	193.95
January 1, 1979						
Monthly Rate	279.62	286.34	477.17	483.88	71.47*	200.65**
Income Factors	319.62	336.34	547.17	563.88	71.47	211.60
January 1, 1980						
Monthly Rate	308.68	316.92	526.93	535.15	77.96*	219.48**
Income Factors	348.68	366.92	596.93	615.15	77.96	230.43
January 1, 1981	396.95	417.17	674.15	694.33	86.39*	252.78
January 1, 1982	458.13	480.92	772.16	795.35	97.33*	283.62
January 1, 1983	515.95	541.08	864.88	889.95	107.32*	316.24
April 1, 1983	532.14	557.57	887.26	912.63	108.61*	316.24
July 1 1983	537.46	563.15	896.13	921.76	109.70*	316.24
October 1, 1983	545.52	571.60	909.57	935.59	111.35*	316.24
January 1, 1984	553.16	579.60	922.30	948.69	112.91*	338.38

* Less Family Allowance payable under F.A. Act, 1973, in respect of each child.

**Less Family Allowance payable under F.A. Act 1973, in respect of each orphan.

Veterans and Widow(er)s Recipients of War Veterans Allowance Distributed by Age at March 31, 1984



Civilian and Widow(er) Recipients of Civilian War Allowances Distributed by Age at March 31, 1984

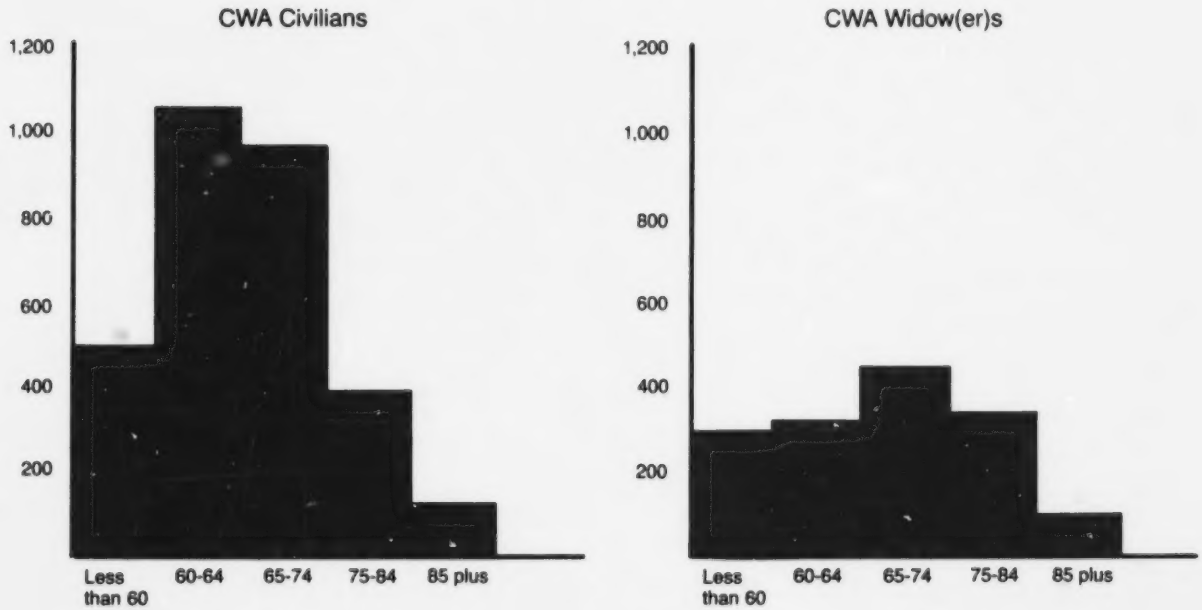


Figure 3

TABLE 11
War Veterans Allowance Recipients and Expenditures
1935-1936 to 1983-1984

Year	Recipients on Strength at March 31 Each Year	Expenditures	Year	Recipients on Strength at March 31 Each Year	Expenditures
	Number	$		Number	$
1935-36	8,820	2,531,488.77	1960-61	69,546	58,427,788.50
1936-37	11,306	3,178,616.18	1961-62	76,096	75,289,721.60
1937-38	13,244	3,898,768.91	1962-63	79,820	81,316,111.08
1938-39	20,010	5,308,097.89	1963-64	82,149	82,285,504.17
1939-40	23,211	7,028,029.79	1964-65	84,213	91,507,307.83
1940-41	24,024	7,333,669.60	1965-66	85,835	98,181,124.79
1941-42	24,360	7,139,999.16	1966-67	86,242	101,499,027.12
1942-43	24,192	6,820,158.83	1967-68	83,643	95,956,431.99
1943-44	25,125	6,879,600.73	1968-69	83,287	92,459,067.12
1944-45	26,427	9,216,363.81	1969-70	82,068	88,709,988.29
1945-46	28,312	10,093,405.37	1970-71	81,133	85,239,361.03
1946-47	30,532	11,804,067.90	1971-72	75,309	72,936,729.53
1947-48	28,357	14,369,993.57	1972-73	75,104	81,721,114.56
1948-49	30,283	19,741,229.19	1973-74	81,429	105,240,083.68
1949-50	33,324	20,018,195.64	1974-75	83,492	133,413,282.28
1950-51	38,600	22,923,331.95	1975-76	85,296	162,693,860.64
1951-52	37,959	23,544,759.50	1976-77	88,235	182,802,815.55
1952-53	39,793	27,114,848.85	1977-78	90,763	204,668,050.50
1953-54	41,487	27,486,988.05	1978-79	90,198	224,139,283.18
1954-55	44,418	27,702,076.73	1979-80	89,628	242,516,401.00
1955-56	50,564	38,648,988.27	1980-81	90,072	283,427,311.00
1956-57	53,590	40,975,482.55	1981-82	86,460	330,891,396.00
1957-58	59,549	47,763,670.55	1982-83	82,745	370,362,207.00
1958-59	64,653	54,686,608.76	1983-84	84,225	402,306,806.02
1959-60	67,683	57,223,668.63			

TABLE 12
Recipients of War Veterans Allowance by Wars on Strength at March 31, 1984

Service	Veterans	Widow(er)s	Orphans	Total
Northwest Field Force	–	2	–	2
South Africa	–	22	–	22
First World War	1,733	9,712	8	11,453
Second World War	40,769	19,072	513	60,354
Dual Service	125	444	–	569
Special Force	2,070	358	33	2,461
Allied Forces	5,480	3,861	23	9,364
TOTAL	50,177	33,471	577	84,225

TABLE 13
Civilian* War Allowance Recipients and Expenditures 1963-1964 to 1983-1984

Year	Recipients on Strength at March 31 Each Year	Expenditures $
1963-64	858	921,593.63
1964-65	1,081	1,338,412.97
1965-66	1,318	1,720,499.44
1966-67	1,521	2,130,420.76
1967-68	1,862	2,444,310.64
1968-69	2,208	3,040,539.18
1969-70	2,462	3,327,702.70
1970-71	2,822	3,669,803.86
1971-72	3,205	4,283,622.82
1972-73	3,380	4,942,757.44
1973-74	3,809	6,525,002.29
1974-75	4,009	8,367,994.02
1975-76	4,075	10,008,115.00
1976-77	4,263	10,382,557.99
1977-78	4,458	11,310,500.50
1978-79	4,464	12,428,001.82
1979-80	4,445	12,944,677.00
1980-81	4,446	13,218,525.51
1981-82	4,344	16,281,927.00
1982-83	4,306	17,988,400.00
1983-84	4,413	19,395,016.04

*Civilians who served in close support of the Armed Forces.

TABLE 14
Recipients of Civilian War Allowance on Strength by Service at March 31, 1984

Service	Civilian	Widow(er)s	Orphans	Total
Voluntary Aid Detachment First World War	25	15	–	40
Merchant Seamen Second World War	2,265	1,104	8	3,377
Firefighters Second World War	4	6	–	10
Welfare Workers Second World War	6	–	–	6
Trans-Atlantic Air Crew Second World War	5	1	–	6
Newfoundland Foresters Second World War	672	294	1	967
Civilian War Pensions	1	6	–	7
TOTAL	2,978	1,426	9	4,413

TABLE 15
Veterans Land Administration
Balance Sheet as at March 31 1984

ASSETS			
Veterans' Land Act Fund			
Full-Time Farming – Contract Debt	41,254,622.02		
– Conditional Grant	154,622.94	41,409,244.96	
Part-Time Farming – Contract Debt	175,501,662.99		
– Conditional Grant	7,355,274.22	182,856,937.21	
Commercial Fishing – Contract Debt	603,359.34		
– Conditional Grant	24,005.73	627,365.07	
Sales – Civilians – Contract Debt		2,195,883.83	
Unsold Reverted Properties		43,214.16	
Unsold Project Properties		–	227,132,645.23
Grants Unearned			
Unearned Provincial and Dominion Lands Grants (Sec. 45 V.L. Act) (1)		43,331.53	
Unearned Indian Veterans Grants (Sec. 46 V.L. Act) (2)		107,189.01	150,520.54
Trust and Miscellaneous Accounts			
Trust Monies Veterans and Others (3)		561,890.99	
Veterans' Land Act Group Insurance Trust (4)		151,245.97	713,136.96
			227,996,302.73

TABLE 15 *(continued)*
Veterans Land Administration
Balance Sheet as at March 31,1984

LIABILITIES			
Department of Finance			
Net Principal Investment – V.L.A. Fund	223,701,873.84		
Reserve for Conditional Benefit (5)	3,305,747.93	227,007,621.77	
Interest Outstanding on Contract Debt (6)		125,023.46	
Unearned Grants:			
Provincial and Dominion Lands (Sec. 45 V.L. Act) (1)		43,331.53	
Indian Veterans (Sec, 46 V.L. Act) (2)		107,189.01	227,283,165.77
Accounts Payable			
Trust Monies of Veterans and Others (3)		561,890.99	
V.L.A. Group Insurance Trust (4)		151,245.97	713,136.96
			227,996,302.73

(1) Section 39(1) of the Veterans' Land Regulations stipulates that a veteran has earned his grant when he has complied for a period of ten consecutive years with the terms of his agreement. This is offset by a corresponding liability in view of the eventual write-off of the grant.

(2) An agreement between the Department of Veterans Affairs and the Department of Indian and Northern Affairs provides for an Indian veteran to earn his grant by complying for a period of ten consecutive years with terms of his agreement. This is offset by a corresponding liability, in view of the eventual write-off of the grant.

(3) Included in this amount are monies for continued establishments, proceeds of sales to be used for permanent improvements to veterans' properties, proceeds of sales not yet allocated, replacement money for leasing veterans' properties and excesses not yet disbursed.

(4) As provided for in Section 20 V.L. Act, this amount represents monthly premiums for Group Life Insurance collected from veterans. Premiums accumulated in the course of the year are paid to the insurance company in January of each year. This is offset by a corresponding liability.

(5) Represents a reserve account with reference to the Veterans' Land Act Fund to which is debited the amounts of the grants earned by the veterans and to which is credited the annual amount appropriated by Parliament for the eventual payment of conditional benefits. The difference between the Reserve Account and the Conditional Grants shown in the assets represents grants to be earned over the next ten years.

(6) Represents unpaid accrued interest as at March 31, 1984. This account is fully current.

TABLE 16
Veterans' Land Act
Collection Statement for Fiscal Year 1983-1984

	Active Agreements of Sale Other Than Share of Crop Agreements						Share of Crop Agreements	
Region	Number of Accounts	Outstanding Balance Cost to Director	Amounts Due on 1983-84 Instalments Plus Arrears	Amounts Collected of 1983-84 Instalments Plus Arrears	Percent Collected	Prepayments Since Inception in Active Accounts	Instalments Due Vide Principal Agreements	Total Paid
		$	$	$	%	$	$	$
				VETERANS				
British Columbia	4,885	35,182,274.06	4,457,890.07	4,439,989.96	99.60	476,962.99	-	-
Alberta	1,799	18,390,431.31	2,180,487.73	2,144,143.09	98.33	358,813.32	-	-
Saskatchewan	2,339	25,543,652.98	3,583,007.86	3,470,388.38	96.86	502,169.24	-	12,785.56
Manitoba	1,465	11,748,919.87	1,587,456.77	1,551,387.65	97.73	290,509.85	-	-
Ontario	10,993	82,210,736.83	9,698,386.84	9,663,592.94	99.64	2,141,707.10	-	-
Quebec	2,395	16,549,039.02	2,050,936.27	2,037,912.03	99.36	82,524.85	-	-
Atlantic	5,767	35,268,493.17	4,750,332.72	4,726,196.14	99.49	698,200.70	-	-
Total Veterans	29,643	224,893,547.24	28,308,498.26	28,033,610.19	99.03	4,550,888.05	-	12,785.56
Full-Time Farming	3,264	41,409,244.96	5,484,212.93	5,294,997.61	96.55	878,563.77	-	-
Part-Time Farming	26,193	182,856,937.21	22,711,293.50	22,626,593.23	99.63	3,649,677.76	-	-
Commercial Fishing	186	627,365.07	112,991.83	112,019.35	99.14	22,646.52	-	-
				CIVILIANS				
British Columbia	60	411,516.84	77,963.80	77,847.80	99.85	7,714.46	-	-
Alberta	32	272,850.91	44,518.18	44,518.18	100.00	3,658.30	-	-
Saskatchewan	15	128,499.09	41,346.93	41,313.12	99.92	10,889.21	-	-
Manitoba	5	41,214.35	4,965.20	4,965.20	100.00	2.76	-	-
Ontario	103	944,768.44	148,346.53	148,027.88	99.79	10,511.93	-	-
Quebec	4	26,901.27	5,147.86	5,147.86	100.00	-	-	-
Atlantic	51	357,566.95	60,589.71	59,554.23	98.29	14,489.96	-	-
Total Civilians	270	2,183,317.85	382,878.21	381,374.27	99.61	47,266.62	-	-
Veterans & Civilians	29,913	227,076,865.09	28,691,376.47	28,414,984.46	99.04	4,598,154.67	-	12,785.56

TABLE 17
Pension Review Board
April 1, 1983 – March 31, 1984

DECISIONS

Type	Applications received	With-drawn	Hearings	Ref. CPC	%	Varied	%	Con-firmed	%	Total
Entitlement	1,420	23	1,092	5	0.46	201	18.44	884	81.10	1,090
Quantum	295	4	243	3	1.28	30	12.77	202	85.95	235
Total	1,715	27	1,335	8	0.60	231	17.44	1,086	81.96	1,325
Application to vary	122	–	75	–	–	22	–	52	–	74
Interpretation	3	–	2	–	–	–	–	–	–	–

DECISIONS ON DISABILITIES

Service	Varied	Confirmed	Referral to CPC	Total
Imperial Force	1	11	–	12
First World War	6	14	–	20
Second World War	148	1,357	8	1,513
Special Force	7	138	1	146
Regular Force	90	537	–	627
RCMP	6	10	–	16
CPWA Civilian	–	5	–	5
Total	258	2,072	9	2,339

TABLE 18
Pensions in Force as at March 31, 1984

Type of Pension Payment	Type of Service				Total	
	First World War	Second World War	Special Force	Regular Force	Number	Annual Liability $
Disability	3,691	84,946	2,142	7,383	98,162	406,078,289
Dependants	10,420	29,739	336	1,156	41,651	244,956,455
POW Only	66	2,962	–	–	3,028	6,499,105
Halifax Relief	47	–	–	–	47	167,119
Others	–	511	–	–	511	79,631
TOTAL	14,224	118,158	2,478	8,539	143,399	$657,780,599

TABLE 19
Number and Classification of Disability Pensions and Prisoner of War Compensation Only Recipients as at March 31, 1984

Class	Degree of Disability	First World War		Second World War		Special Force		Regular Force		TOTAL	
		Number	%	Number	%	Number	%	Number	%	Number	%
1	98 - 100	263	7.0	3,776	4.3	58	2.7	106	1.4	4,203	4.2
2	93 - 97	16	.4	212	.2	2	.1	1	–	231	.2
3	88 - 92	69	1.8	585	.7	6	.3	10	.1	670	.7
4	83 - 87	34	.9	409	.5	10	.5	6	.1	459	.5
5	78 - 82	151	4.0	1,170	1.3	23	1.1	26	.4	1,370	1.4
6	73 - 77	30	.8	528	.6	15	.7	17	.2	590	.6
7	68 - 72	54	1.4	927	1.1	19	.9	18	.2	1,018	1.0
8	63 - 67	16	.4	640	.7	20	.9	14	.2	690	.7
9	58 - 62	84	2.2	1,792	2.0	44	2.1	43	.6	1,963	1.9
10	53 - 57	30	.8	911	1.0	21	1.0	32	.4	994	1.0
11	48 - 52	186	5.0	4,434	5.0	94	4.4	113	1.5	4,827	4.8
12	43 - 47	18	.5	766	.9	29	1.4	37	.5	850	.8
13	38 - 42	170	4.5	3,305	3.8	90	4.2	141	1.9	3,706	3.7
14	33 - 37	119	3.2	2,325	2.6	54	2.5	114	1.5	2,612	2.6
15	28 - 32	248	6.6	5,175	5.9	107	5.0	282	3.8	5,812	5.7
16	23 - 27	233	6.2	4,969	5.7	97	4.5	292	4.0	5,591	5.5
17	18 - 22	441	11.7	10,492	11.9	244	11.4	598	8.1	11,775	11.6
18	13 - 17	402	10.7	9,089	10.3	199	9.3	693	9.4	10,383	10.3
19	08 - 12	717	19.2	19,414	22.1	466	21.6	1,635	22.3	22,232	22.0
20	05 - 07	392	10.5	13,144	15.0	413	19.3	1,662	22.5	15,611	15.3
21	01 - 04	84	2.2	3,845	4.4	131	6.1	1,543	20.9	5,603	5.5
TOTAL		3,757	100.0	87,908	100.0	2,142	100.0	7,383	100.0	101,190	100.0

Disability and Dependant Pensions in Force at End of the Fiscal Years 1918 to 1984

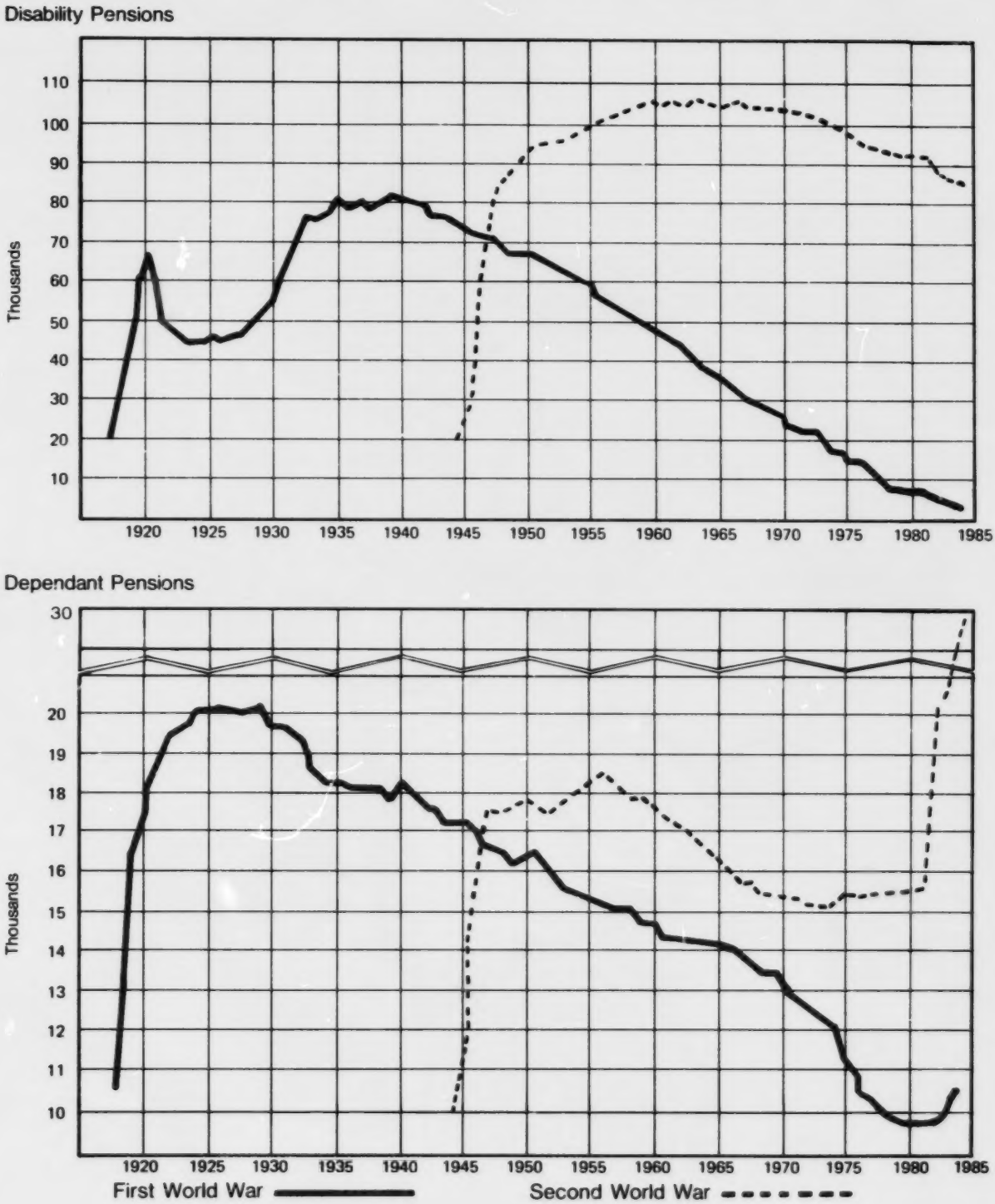


Figure 4

TABLE 20
Distribution of Pensionable Disabilities
as at March 31, 1984

	Total	Percentage of Total
Gunshot Wounds	32,839	19
Diseases of Nervous System & Sense Organs	22,164	12
Circulatory System	11,567	7
Digestive System	12,997	8
Diseases of the Bones & Organs of Locomotion	16,798	9
Accidents and Other Injuries	32,101	18
Diseases of the Respiratory System	15,607	9
All Others	32,414	18
TOTAL	176,487	100

TABLE 21
Attendance and Clothing Allowances in Force
as at March 31, 1984

	Number	Annual Liability
Attendance Allowance	3,638	$11,960,451
Clothing Allowance	4,054	$ 1,115,590

TABLE 22
Exceptional Incapacity Awards in Force as at March 31, 1984

	Number	Annual Liability
First World War	40	$ 123,054
Second World War	839	3,023,350
Special Force	25	86,250
Regular Force	56	259,900
Total	960	$3,492,554

Exceptional Incapacity Awards – Distribution by Grades

Grade:	1	2	3	4	5	Total
Number:	123	70	112	191	464	960

TABLE 23
Compassionate Awards in Force as at March 31, 1984

	First World War		Second World War		Regular Force		Special Force		Total	
	No.	Annual Liability	No.	Annual Liability	No.	Annual Liability	No.	Annual Liability	No.	Annual Liability
Disability	2	5,436	2	6,216	3	12,072	–	–	7	23,724
Dependants										
Widows	45	208,080	26	216,876	2	19,548	–	–	73	444,504
Orphans	–	–	1	3,384	–	–	–	–	1	3,384
TOTAL	47	213,516	29	226,476	5	31,620	–	–	81	471,612

TABLE 24
Annuities in Respect of Gallantry Awards as at March 31, 1984

Second World War	Number	Annual Liability
Victoria Cross	6	$ 1,956
George Cross	1	300
Distinguished Service Cross	32	1,596
Military Cross	142	7,104
Distinguished Flying Cross	529	26,472
Distinguished Conduct Medal	14	696
Conspicuous Gallantry Medal	4	204
Distinguished Service Medal	25	1,248
Military Medal	367	18,360
Distinguished Flying Medal	91	4,548
TOTAL	1,211	$62,484

TABLE 25
Prisoner of War Compensation by Type of Service as at March 31, 1984

	Disability	POW only	Total
First World War	50	66	116
Second World War	2,804	2,962	5,766
Special Force	36	–	36
Regular Force	24	–	24
TOTAL	2,914	3,028	5,942

TABLE 26
Age of Disability Pensioners in Year 1984

Age in 1984	PENSIONERS First World War	Second World War	Total	Age in 1984	PENSIONERS First World War	Second World War	Total
55		10	10	80		758	758
56		50	50	81		595	595
57		208	208	82		531	531
58		1,051	1,051	83	23	341	364
59		3,136	3,136	84	100	395	495
60		4,550	4,550	85	240	299	539
61		5,517	5,517	86	420	207	627
62		6,583	6,583	87	539	159	698
63		8,132	8,132	88	579	127	706
64		8,196	8,196	89	464	110	574
65		6,704	6,704	90	389	93	482
66		6,233	6,233	91	286	47	333
67		5,321	5,321	92	226	27	253
68		4,751	4,751	93	143	26	169
69		4,213	4,213	94	139	14	153
70		3,991	3,991	95	79	15	94
71		3,173	3,173	96	56	7	63
72		2,645	2,645	97	52	3	55
73		2,172	2,172	98	19	3	22
74		1,880	1,880	99	20	2	22
75		1,587	1,587	100 and			
76		1,401	1,401	over	30	20	50
77		1,222	1,222				
78		1,018	1,018	TOTAL	3,804	88,419	92,223
79		896	896				

The average age of disability pensioners in 1984 is: First World War 88.6 years
Second World War 66.8 years

Note: Table does not include widows and dependants.

TABLE 27
Bureau of Pensions Advocates – Applications for Pension and Appeals Presented to the Canadian Pension Commission, Entitlement and Assessment Boards and the Pension Review Board, by District. Fiscal Year 1983-1984.

District	Applications Canadian Pension Commission	Appeals Entitlement and Assessment Boards	Appeals Pension Review Board	Total
Newfoundland	179	99	92	370
Charlottetown	97	107	39	243
Halifax	606	319	119	1,044
Saint John	367	349	83	799
Quebec	332	454	78	864
Montreal	1,099	575	231	1,905
Ottawa	480	367	156	1,003
Kingston	112	99	1	212
Toronto	321	328	51	700
Hamilton	161	139	48	348
London	988	616	121	1,725
North Bay	317	161	53	531
Winnipeg	349	190	64	603
Regina	133	65	27	225
Saskatoon	41	34	19	94
Calgary	289	224	47	560
Edmonton	294	96	23	413
Vancouver	803	575	145	1,523
Victoria	806	369	127	1,302
TOTAL	7,774	5,166	1,524	14,464

Note: District Office details are based on the number of ruling requests under Entitlement Sections of the Pension Act.

TABLE 28

Bureau of Pensions Advocates — Decisions on Applications Presented to the Canadian Pension Commission, Entitlement and Assessment Boards and the Pension Review Board by District.
Fiscal Year 1983-1984

District	Canadian Pension Commission		Entitlement & Assessment Boards		Pension Review Board	
	No. of Decisions	% Favourable	No. of Decisions	% Favourable	No. of Decisions	% Favourable
Newfoundland	92	24%	94	36%	74	7%
Charlottetown	104	35%	69	29%	40	8%
Halifax	339	30%	338	30%	114	19%
Saint John	225	34%	292	41%	77	13%
Quebec	251	27%	202	41%	69	22%
Montreal	663	34%	470	47%	156	18%
Ottawa	293	36%	248	32%	73	16%
Kingston	40	28%	30	30%	–	–
Toronto	221	23%	158	35%	30	7%
Hamilton	156	31%	132	36%	57	14%
London	565	25%	296	28%	107	7%
North Bay	164	24%	107	41%	54	13%
Winnipeg	269	30%	194	26%	72	17%
Regina	52	44%	62	43%	9	11%
Saskatoon	17	59%	54	35%	3	–
Calgary	216	13%	119	30%	49	6%
Edmonton	104	37%	67	51%	32	16%
Vancouver	464	30%	396	31%	101	13%
Victoria	301	30%	238	22%	116	15%
TOTAL	4,536	29%	3,566	35%	1,233	14%

Note: All details are based on the number of ruling requests under Entitlement Sections of the Pension Act.
Out of Canada included in Ottawa District.
Cancelled or withdrawn claims are not included.

TABLE 29
Bureau of Pensions Advocates
Decisions by Section of Act — Fiscal Year 1983-1984

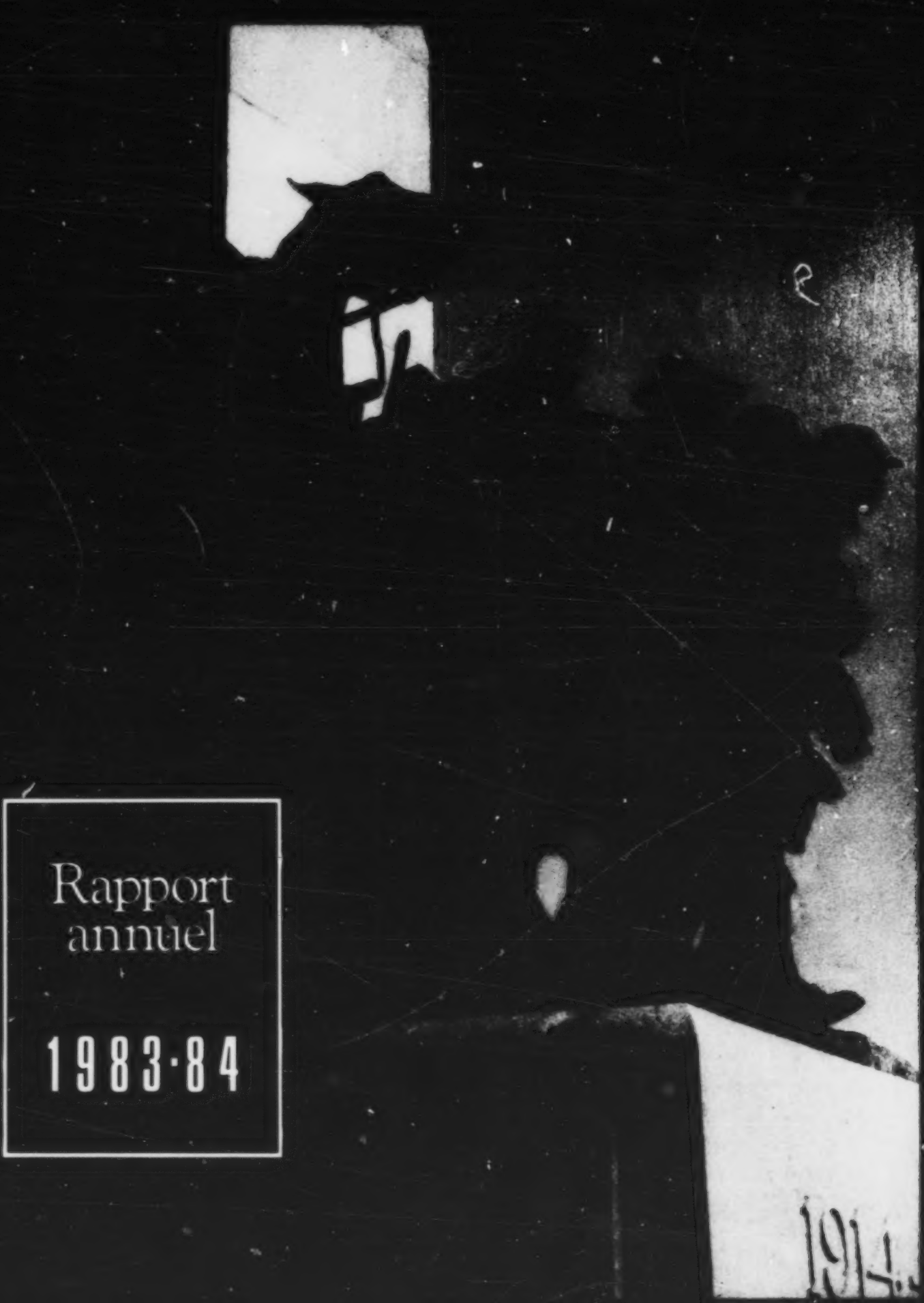
	CLAIMS										DECISIONS			
Type of Award	First World War	Second World War	Regular Force	Reserve Force	Special Force (Korea)	Special Duty Area	POW	RCMP	Civilian War Service	Total Claims	Favourable	Confirmed	Cancelled	Total Decisions
Sec. 12(1) Entitlement	27	4,124	–	–	264	202	–	–	–	4,617	1,265	3,178	174	4,617
Sec. 12(2) Entitlement	–	–	1,639	14	–	–	–	–	–	1,653	557	1,027	69	1,653
Sec. 24 Compassionate	–	8	–	–	–	–	–	–	1	9	3	5	1	9
Sec. 26 Assessment	10	844	108	1	5	–	–	9	–	977	320	631	26	977
Sec. 26(1) Loss of Paired Organ or Limb	2	23	2	–	–	–	–	–	–	27	12	13	2	27
All Death Rulings	19	326	22	–	4	2	–	–	–	373	18	329	26	373
Sec. 34.1 Post-humous Claims	12	298	14	1	3	1	–	–	–	329	52	256	21	329
Sec. 34.2 Post-humous Assess-ment	11	202	4	1	–	1	–	1	–	220	45	161	14	220
Sec. 43 Remarried Widow	–	4	–	–	–	–	–	–	–	4	–	4	–	4
Sec. 12(3.2) Consequential	8	1,161	139	2	23	6	–	2	–	1,341	356	865	120	1,341
Sec. 57 Exceptional Incapacity	1	18	–	–	–	–	–	–	–	19	9	8	2	19
Sec. 28 Attendance Allowance	2	55	3	–	1	–	–	–	–	61	33	12	16	61
Miscellaneous Awards	6	63	7	1	1	–	1	105	15	199	72	103	24	199
Prisoner of War	–	–	–	–	–	–	2	–	–	2	–	1	1	2
TOTAL	98	7,126	1,938	20	301	212	3	117	16	9,831	2,742	6,593	496	9,831

TABLE 30

Bureau of Pensions Advocates — Decisions on Applications Presented to the Canadian Pension Commission, Entitlement and Assessment Boards and the Pension Review Board.
Fiscal Years 1973-1974 to 1983-1984

	Canadian Pension Commission		Entitlement & Assessment Boards		Pension Review Board	
Fiscal Year	Number of Decisions	Favourable Rulings	Number of Decisions	Favourable Rulings	Number of Decisions	Favourable Rulings
1973-74	9,840	37%	1,928	36%	225	35%
1974-75	8,984	36%	1,980	30%	419	27%
1975-76	7,361	33%	2,364	27%	383	29%
1976-77	6,672	35%	3,681	25%	482	22%
1977-78	4,894	35%	2,768	25%	353	23%
1978-79	5,410	30%	3,454	17%	782	19%
1979-80	4,420	32%	3,332	24%	845	22%
1980-81	4,577	28%	4,300	28%	1,262	24%
1981-82	4,987	30%	3,188	31%	1,582	20%
1982-83	7,245	32%	2,505	39%	1,467	15%
1983-84	4,536	29%	3,566	35%	1,233	14%

Note: Cancelled or withdrawn claims are not included.



Rapport annuel

1983-84

5-0763/

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1984

N° de cat. VI-1984

ISBN 0-662-53349-6

Ministre des Affaires des anciens combattants

Minister of Veterans Affairs

À Son Excellence
La très honorable Jeanne Sauvé, C.P., C.C., C.M.M., C.D.
Gouverneur général du Canada

Madame le Gouverneur général,

J'ai l'honneur de présenter à Votre Excellence le rapport annuel du ministère des Affaires des anciens combattants, les rapports du président de la Commission canadienne des pensions, du président du Conseil de révision des pensions et du président de la Commission des allocations aux anciens combattants, ainsi que le rapport du Bureau de services juridiques des pensions, sur les travaux de l'exercice financier terminé le 31 mars 1984.

Je vous prie d'agréer, Madame le Gouverneur général, l'assurance de mon profond respect.

Le ministre des Affaires des anciens combattants,

George Hees

Ottawa, le 5 octobre 1984

TABLE DES MATIÈRES

5	INTRODUCTION
6	LOIS SE RAPPORTANT AUX ANCIENS COMBATTANTS
9	MINISTÈRE DES AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS
9	Direction générale de la vérification et de l'évaluation
10	Secteur des services aux anciens combattants
15	Office de l'établissement agricole des anciens combattants
16	Secteur des finances, du personnel et de l'administration
18	Secteur des opérations dans la Capitale nationale
23	CONSEIL DE RÉVISION DES PENSIONS
27	COMMISSION CANADIENNE DES PENSIONS
33	COMMISSION DES ALLOCATIONS AUX ANCIENS COMBATTANTS
37	BUREAU DE SERVICES JURIDIQUES DES PENSIONS
39	DONNÉES STATISTIQUES

Affaires des anciens combattants

INTRODUCTION

Fidèles à leur engagement, le ministère des Affaires des anciens combattants et les organismes continuent d'honorer la mémoire des morts de la guerre canadiens en s'occupant des vivants. Le gouvernement canadien peut affirmer avec fierté que nulle part au monde on ne peut trouver des prestations et des programmes pour anciens combattants plus avantageux que ceux que le Canada a établis et renforcés.

Les Affaires des anciens combattants se composent du ministère des Affaires des anciens combattants, du Conseil de révision des pensions, de la Commission canadienne des pensions, de la Commission des allocations aux anciens combattants et du Bureau de services juridiques des pensions.

Les services que nous offrons doivent constamment être adaptés aux besoins nouveaux, surtout en ce qui a trait au vieillissement. Notre objectif est de veiller à ce que lorsque nos anciens combattants seront à l'automne de leur vie, nous leur tendrons la main tout comme nous l'avons fait aux jeunes hommes et femmes qui revenaient de la guerre.

Les Affaires des anciens combattants continueront de se guider sur les réalisations des dernières années et de remplir, depuis l'Administration centrale dans le tout nouvel édifice Daniel J. MacDonald à Charlottetown (Î.-P.-É.), leurs obligations réaffirmées envers les anciens combattants du Canada.

FAITS SAILLANTS DE 1983-1984

Durant l'exercice financier écoulé, les Affaires des anciens combattants ont continué de prendre des mesures pour mieux répondre aux nouveaux besoins des clients avançant en âge et sensibiliser davantage les Canadiens aux sacrifices de ceux et de celles qui servirent le Canada en temps de guerre. Plus précisément, les Affaires des anciens combattants ont entrepris les initiatives et mené les activités ci-après.

Programme pour anciens combattants avançant en âge
Le Programme pour anciens combattants avançant en âge a été lancé en 1981, dans le but d'aider les anciens combattants admissibles à mener le plus longtemps possible une vie autonome chez eux ou dans leur localité. En vue de répondre aux besoins d'un plus gros groupe d'anciens combattants admissibles à des soins aux frais du ministère des Affaires des anciens combattants, des travaux d'élargissement du programme ont été entamés au cours du dernier exercice financier. Des modifications commenceront à être apportées pour élargir graduellement le programme qui, en 1988, aidera plus de 14 000 anciens combattants, comparativement à 2 924 au 31 mars 1984.

Allocations aux anciens combattants et allocations de guerre pour les civils (AAC/AGC)
Une étude des AAC/AGC a été amorcée en vue de simplifier l'administration complexe du Programme des AAC/AGC et de trouver des modifications législatives possibles. Les recommandations découlant de l'étude sont en train d'être appliquées. Nous sommes à mettre au point et à essayer de nouveaux moyens pour accélérer et améliorer le service aux bénéficiaires d'AAC/AGC. Des mesures nécessitant des modifications législatives seront déposées au Parlement en 1984.

Durant l'exercice écoulé, la Commission des allocations aux anciens combattants a accepté pour la première fois la preuve orale soumise par un appelant. Auparavant, la Commission n'admettait que la preuve écrite.

Conseil et représentation juridiques
Par rapport à l'exercice financier précédent, le Bureau de services juridiques des pensions a augmenté de 50 p. 100 son activité de conseil juridique auprès des anciens combattants. L'une des modifications proposées aux lois concernant les AAC et les AGC prévoira l'élargissement des attributions du Bureau, de sorte que les avocats-conseils des pensions puissent représenter les anciens combattants aux audiences relatives à l'allocation d'ancien combattant.

Étude des effets de rayonnements
Les chercheurs poursuivent leur étude des effets de rayonnements nucléaires sur d'anciens membres des Forces armées qui participèrent aux travaux de décontamination à Chalk River en 1953 et en 1958, et sur ceux qui assistèrent aux essais de la bombe atomique au Nevada et en Australie dans les années cinquante. L'étude est censée être terminée en septembre 1984.

Appels devant le Conseil de révision des pensions
En 1983-1984, le nombre d'appels interjetés devant le Conseil de révision des pensions a considérablement augmenté. On prévoit que ce niveau accru se maintiendra constant pendant quelques années encore.

Autres initiatives
Des efforts ont été déployés partout aux Affaires des anciens combattants en vue de mieux servir les clients. Parmi ces initiatives, mentionnons: l'installation de systèmes informatiques dans toutes les régions du pays, afin d'accélérer le versement des

pensions et des allocations et de donner au personnel des bureaux de district un accès plus rapide aux données sur l'état d'avancement des cas; l'essai d'un nouveau modèle de prestations des programmes axés sur les clients pour améliorer la qualité et la rapidité de la prise des décisions au niveau des districts; l'adoption de nouvelles normes pour assurer la clarté et la simplicité des communications écrites avec les clients; des enquêtes, auprès des clients, sur la qualité du service obtenu, et la préparation de résumés à partir des réponses fournies; la mise en oeuvre d'études de planification à long terme; la réorganisation du personnel des bureaux de district, et; la prestation d'une formation en gérontologie à un plus grand nombre d'employés essentiels.

Perpétuation du Souvenir

Des délégations officielles se sont rendues en France et en Belgique pour y célébrer le 65e anniversaire de l'Armistice qui mettait fin à la Première Guerre mondiale, et en Corée pour commémorer la cessation du conflit de Corée il y a 30 ans.

Déménagement à Charlottetown

Les Affaires des anciens combattants sont presque entièrement réinstallées à Charlottetown (Î.-P.-É.). La Commission des allocations aux anciens combattants et la plupart des composantes du ministère des Affaires des anciens combattants ont déménagé en 1982, et le Conseil de révision des pensions et le Bureau de services juridiques des pensions en septembre 1983. La Commission canadienne des pensions commencera à déménager en avril 1984, dès la fin des travaux de construction du nouvel édifice Daniel J. MacDonald. La réinstallation est censée être achevée en septembre 1984.

LOIS SE RAPPORTANT AUX ANCIENS COMBATTANTS

MINISTÈRE DES AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

Loi sur les prestations aux anciens combattants alliés
Loi sur l'aide aux enfants des morts de la guerre (Éducation)
Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils (Partie XI)
Loi sur le ministère des Affaires des anciens combattants
- Règlement sur le Fonds de secours (allocations aux anciens combattants et allocations de guerre pour les civils)
- Règlement sur la curatelle des biens des anciens combattants
- Règlement sur la corporation dite *Last Post Fund*
- Règlement sur la formation des pensionnés
- Règlement sur les ateliers d'anciens combattants
- Règlement sur l'inhumation des anciens combattants
- Règlement sur les successions des anciens combattants
- Règlement sur le traitement des anciens combattants

Loi sur les prestations de service de guerre pour les pompiers
Loi de l'assurance des soldats de retour au pays
Loi d'établissement de soldats
Loi sur les prestations de service de guerre pour les surveillants
Loi sur les avantages destinés aux anciens combattants
Loi sur l'assurance des anciens combattants
Loi sur les terres destinées aux anciens combattants
Loi sur la réadaptation des anciens combattants
Loi sur les indemnités de service de guerre
Loi sur les allocations aux anciens combattants
Loi sur le Corps féminin de la Marine royale et le *South African Military Nursing Service* (Service sud-africain d'infirmières militaires) (Prestations)

COMMISSION CANADIENNE DES PENSIONS

Loi sur les pensions
Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils (Parties I à X)
Loi d'indemnisation des anciens prisonniers de guerre
Loi sur les prestations de service de guerre destinées aux agents spéciaux
Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada
Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada (décisions relatives aux demandes de pension d'invalidité et de prestations de décès)
Règlement sur l'indemnisation en cas d'accident d'aviation
Ordonnance relative aux rentes et gratifications attachées aux décorations pour bravoure
Loi sur la prise en charge des prestations de la Commission de secours d'Halifax.

CONSEIL DE RÉVISION DES PENSIONS

Loi sur les pensions (paragraphes 75 à 81)

COMMISSION DES ALLOCATIONS AUX ANCIENS COMBATTANTS

Loi sur les allocations aux anciens combattants
- Règlement sur les allocations aux anciens combattants

Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils (Partie XI)
- Règlement sur les allocations de guerre pour les civils

BUREAU DE SERVICES JURIDIQUES DES PENSIONS

Loi sur les pensions (Partie II)

Anciens combattants Canada
Sous-ministre

Veterans Affairs Canada
Deputy Minister

L'honorable George Hees, C.P., député
Ministre des Affaires des anciens combattants
Ottawa (Ontario)

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport annuel du Ministère pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1984.

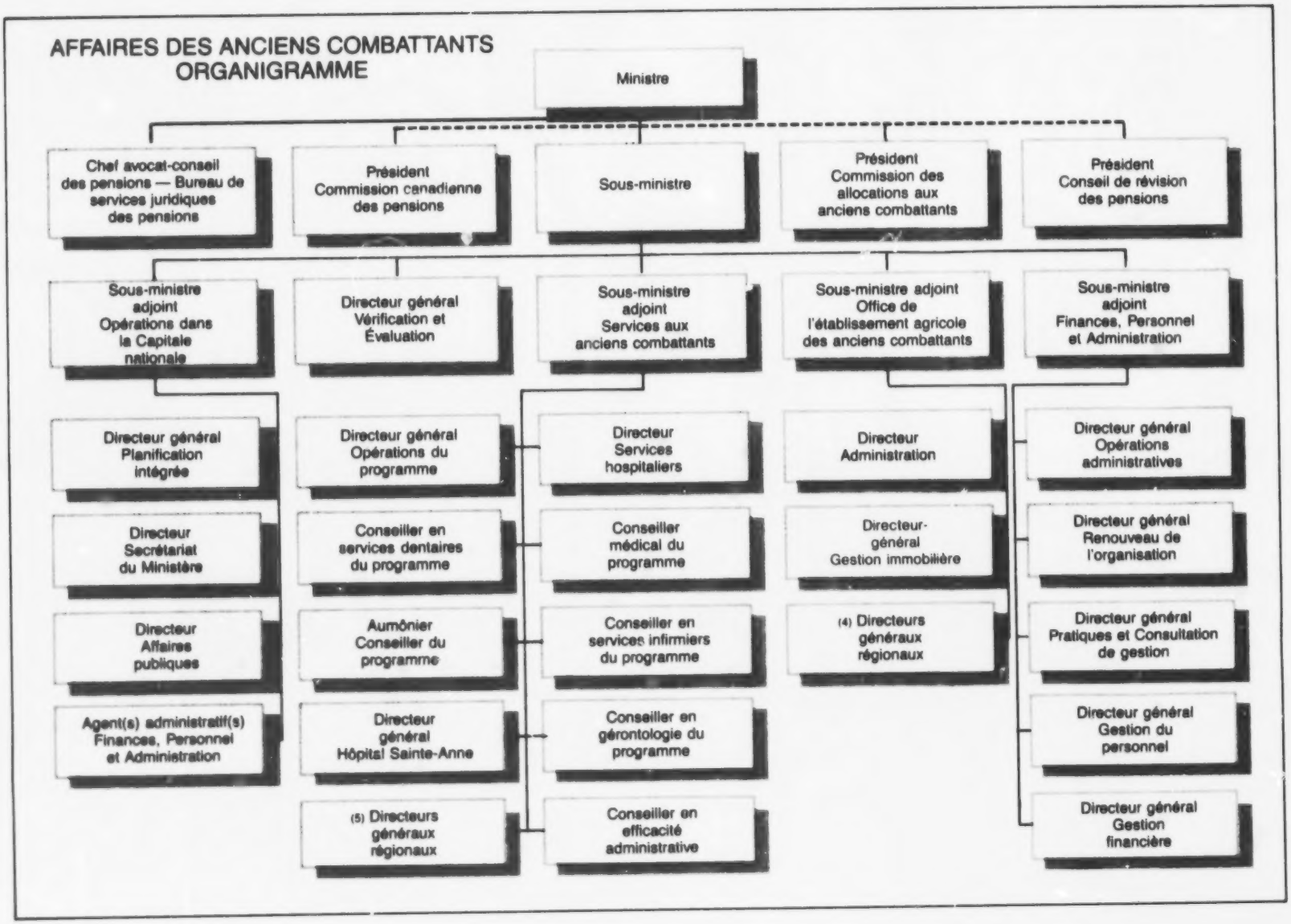
Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments respectueux.

Le sous-ministre,

W.B. Brittain

Charlottetown, le 18 septembre 1984

AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS
ORGANIGRAMME



Ministère des Affaires des anciens combattants

INTRODUCTION

Le ministère des Affaires des anciens combattants fut créé dans le but d'assurer la réadaptation des anciens combattants canadiens qui revenaient de la Seconde Guerre mondiale. Au cours des 40 années qui ont suivi, le rôle du Ministère a changé en fonction des nouveaux programmes que celui-ci concevait en vue de répondre aux besoins particuliers des anciens combattants. Les programmes d'aide à la formation et d'aide à l'achat de fermes ou à l'établissement de petites entreprises ont été remplacés par des programmes visant à favoriser l'autonomie, à donner des soins à l'égard de maladies ou d'invalidités consécutives au service en temps de guerre et, dans la mesure du possible, à offrir une solution de rechange au placement en établissement.

Le Ministère poursuit la réinstallation de son Administration centrale d'Ottawa à Charlottetown (Î.-P.-É.), tout en améliorant continuellement la qualité du service qu'il donne aux anciens combattants.

De plus, par diverses activités commémoratives, le Ministère continue de veiller à ce que la nation se souvienne des exploits et des sacrifices que les Canadiens ont accomplis pour la patrie en temps de guerre.

Le ministère des Affaires des anciens combattants se compose des quatre Secteurs et de la Direction générale ci-après.

— Le Secteur des services aux anciens combattants (SAC), qui veille à la prestation d'une aide médicale, sociale et financière aux anciens combattants.
— L'Office de l'établissement agricole des anciens combattants (OEAAC), qui veille à l'exécution des accords conclus entre le Directeur des terres destinées aux anciens combattants et les anciens combattants ou leurs héritiers, relativement à l'achat de biens-fonds.
— Le Secteur des finances, du personnel et de l'administration (FPA), qui répond aux besoins en matière de finances, de personnel et de langues officielles et fournit des services d'aide à la gestion et de soutien administratif aux autres secteurs et aux organismes associés.
— Le Secteur des opérations dans la Capitale nationale (OCN), qui dispense des services de secrétariat au cabinet du Ministre, des services d'affaires publiques au Ministère et aux organismes associés, dont l'exécution du mandat de perpétuation du Souvenir qui incombe au Ministre, ainsi que des services de planification intégrée. Il gère, en outre, les activités du groupe de liaison établi dans la région de la Capitale nationale.
— La Direction générale de la vérification et de l'évaluation (DGVE), qui fait des vérifications internes et des évaluations de programmes pour le Ministère et les organismes.

DIRECTION GÉNÉRALE DE LA VÉRIFICATION ET DE L'ÉVALUATION

La Direction générale de la vérification et de l'évaluation accomplit des tâches de vérification interne et d'évaluation de programmes suivant les lignes directrices du Contrôleur général.

Au cours de l'exercice financier écoule, la Direction de la vérification interne et la Direction de l'évaluation des programmes ont toutes deux fait l'objet de vérifications exécutées par le Vérificateur général, dans le cadre de l'initiative de vérification de ces services partout au gouvernement.

Pendant l'exercice, la Direction de la vérification interne a effectué les huit vérifications prévues ainsi que deux vérifications spéciales.

Durant l'exercice écoulé, la Direction de l'évaluation des programmes a achevé son évaluation du Programme des allocations aux anciens combattants, effectué un examen de la gestion des marchés immobiliers et amorcé un examen du Programme des services de santé. Après l'examen de la gestion des marchés immobiliers, il a été constaté qu'il ne serait pas nécessaire d'entreprendre une étude d'évaluation. À la fin de l'exercice financier, la Direction terminait la mise au point de formalités d'évaluation du Programme élargi pour anciens combattants avançant en âge.

Secteur des services aux anciens combattants

INTRODUCTION

Le Secteur des services aux anciens combattants (SAC) comprend une Administration centrale, cinq bureaux régionaux, 32 bureaux de district, 16 cliniques dentaires, un hôpital et deux foyers pour anciens combattants. Ce Secteur élabore des programmes en vue de fournir, par l'intermédiaire de ses propres ressources ou des services de soins communautaires, une vaste gamme de prestations de soutien du revenu et de services sociaux et médicaux. Ont droit à ces avantages les anciens combattants, des catégories particulières de civils qui ont secondé les Forces armées de près pendant la guerre, ainsi que les conjoints, les veufs ou les veuves et les enfants de ces deux groupes de bénéficiaires.

À l'heure actuelle, les clients des Affaires des anciens combattants qui ont servi pendant la Première Guerre mondiale ont au moins 80 ans. La moyenne d'âge de ceux qui ont servi pendant la Seconde Guerre mondiale est d'environ 64 ans. Étant donné que bon nombre de clients ne peuvent se rendre aux bureaux de district, des conseillers des Services aux anciens combattants vont les voir chez eux pour s'assurer qu'ils reçoivent tous les avantages auxquels ils ont droit.

SERVICES DE SANTÉ

Soins

Les soins médicaux, chirurgicaux et dentaires, les appareils de prothèse, les soins en hébergement et les avantages du Programme pour anciens combattants avançant en âge à l'intention des anciens combattants admissibles et d'autres ayants droit leur sont fournis en vertu du Règlement sur le traitement des anciens combattants. Ces services sont dispensés dans les établissements du Ministère, les hôpitaux contractuels et les cliniques dentaires. De plus, les anciens combattants peuvent obtenir les soins du médecin, de l'infirmière, de l'hôpital, du dentiste, de l'optométriste, du pharmacien ou du prothésiste de leur choix. En 1983-1984, les traitements et les soins provenant de sources autres que celles du Ministère ont coûté plus de 100 millions de dollars, soit 68 089 311 $ pour les soins hospitaliers et 24 832 312 $ pour les services médicaux professionnels, dont 5 104 797 $ pour les soins dentaires, et 16 475 408 $ pour les médicaments.

La dépense en allocations de traitement, lesquelles sont versées aux bénéficiaires d'une pension d'invalidité admissibles qui doivent aller à l'hôpital pour y recevoir des soins curatifs à l'égard d'une affection ouvrant droit à pension, s'est élevée à 3 055 748 $. À la fin de mars 1984, 3 973 malades recevaient des soins aux frais du Ministère. De ce nombre, 1 179 étaient soignés dans des établissements du Ministère, et 2 794 dans des établissements autres que ceux du Ministère.

Les clients des SAC peuvent obtenir des soins dentaires soit des cliniques du Ministère, soit du dentiste ou de la clinique communautaire de leur choix. Durant l'exercice écoulé, on a compté 30 200 visites dans les cliniques du Ministère et 33 427 demandes de prestations pour des services dentaires obtenus de sources communautaires. Chaque demande de prestations comprend plusieurs visites.

Des recherches effectuées en 1981 ont décelé l'existence d'une infection parasitaire non dépistée jusque-là, connue sous le nom de strongyloïdiose, qu'avaient peut-être contractée les anciens prisonniers de guerre d'Extrême-Orient. Les Services aux anciens combattants sont à étudier les résultats d'une enquête exhaustive sur cette maladie, de concert avec le Laboratoire de lutte contre la maladie à Ottawa, afin de connaître les effets à long terme de l'infection sur les anciens combattants qui ont été faits prisonniers par les Japonais.

Programme pour anciens combattants avançant en âge

Étant donné la moyenne d'âge croissante des anciens combattants, le Ministère s'est concentré sur la prestation nécessaire de services qui permettraient aux anciens combattants de mener le plus longtemps possible une vie autonome chez eux ou dans leur collectivité, notamment: des soins infirmiers à domicile, les services essentiels de ménage et d'entretien du terrain, des modifications domiciliaires pour les handicapés, de même que des soins spécialisés dispensés dans des centres de consultation externe, et le placement dans des établissements locaux pour des soins de longue durée. Ces services sont fournis en vertu du Programme pour anciens combattants avançant en âge (PACA) qui, lors de sa création en 1981, s'adressait uniquement aux bénéficiaires d'une pension d'invalidité de guerre, mais que l'on est en train d'étendre à un plus gros groupe d'anciens combattants admissibles. Le développement graduel de ce programme a permis non seulement de relever soigneusement les besoins des anciens combattants avançant en âge, mais aussi de bien préparer le Ministère à y répondre.

Au 31 mars 1984, 2 924 pensionnés bénéficiaient des services du PACA. À la fin de l'année on mettait la dernière main à des propositions visant à élargir le programme sur une large échelle. On s'attend qu'un élargissement du programme en 1984-1985 fournira les avantages qu'il prévoit à un nombre considérablement plus élevé d'anciens combattants.

Services hospitaliers
En 1983-1984, le Ministère a mis 1 305 lits à la disposition des anciens combattants dans ses trois établissements de soins, c'est-à-dire à l'hôpital Sainte-Anne (à Sainte-Anne-de-Bellevue, au Québec), au Foyer Rideau pour anciens combattants (à Ottawa, en Ontario) et au Foyer pour anciens combattants de Saskatoon (à Saskatoon, en Saskatchewan). Tous ces établissements sont entièrement agréés par le Conseil canadien d'agrément des hôpitaux. Les anciens combattants ont également accès à 4 866 autres lits qui ont été retenus en vertu de marchés conclus avec divers hôpitaux et foyers partout au Canada.

Au cours des 18 dernières années, le MAAC a cédé 12 de ses hôpitaux aux autorités provinciales, conformément à la politique du Gouvernement. Le 1er avril 1983, l'hôpital Deer Lodge à Winnipeg a été cédé à la Commission des services de santé du Manitoba. L'accord de cession dispose que 155 lits pour soins de longue durée doivent être destinés en priorité aux anciens combattants admissibles, tant et aussi longtemps qu'il le faudra, en plus de 50 lits d'accès prioritaire pour malades ayant besoin de soins intensifs, dans d'autres hôpitaux du Manitoba. Il a été prévu, aux termes de l'accord de cession, de verser une contribution de 30 millions de dollars au Gouvernement du Manitoba pour des travaux de rénovation et de construction à Deer Lodge. Cet établissement ayant été cédé, le Ministère n'administre plus qu'un hôpital et deux foyers.

Plusieurs hôpitaux qui relevaient auparavant du MAAC sont à construire de nouvelles installations pour les anciens combattants. À l'hôpital Parkwood à London, sur l'emplacement de l'ancien hôpital Westminster pour anciens combattants, on achève la construction d'une aile pour malades chroniques, réservée aux anciens combattants. Les grands travaux de rénovation des installations actuelles à l'hôpital Colonel Belcher à Calgary sont terminés. L'ancien hôpital Reine-Marie à Montréal est en train d'être rénové, conformément aux dispositions de l'accord de cession. Quant à l'hôpital Camp Hill à Halifax, des retards dans les activités de planification provinciale ont différé la construction de la nouvelle section du centre qui sera réservée aux soins gériatriques. Les activités de planification ont cependant repris.

Ces travaux de construction sont financés, en partie, au moyen de contributions d'immobilisations que le MAAC a versées aux termes des différents accords de cession d'hôpitaux dont il avait la charge.

Parmi les autres réalisations importantes en matière de prestation de soins aux anciens combattants, mentionnons le consentement des Provinces de Terre-Neuve et de la Nouvelle-Écosse à réinstaller, plus près des localités où habitent les anciens combattants, un certain nombre de lits retenus par contrat en vue de soins de longue durée.

SOUTIEN DU REVENU

Allocations aux anciens combattants et allocations de guerre pour les civils (AAC/AGC)
La Loi sur les allocations aux anciens combattants et la partie XI de la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils prévoient le paiement d'une allocation aux personnes qui ont les états de service exigés, qui ne peuvent travailler en raison de leur âge ou d'incapacité et qui, d'après un examen du revenu, n'ont pas un revenu assez élevé pour subvenir à leurs besoins. L'allocation est accordée aux anciens combattants qui ont servi dans les Forces canadiennes ou celles du Commonwealth ou des pays alliés, et à des catégories particulières de civils qui ont secondé les Forces armées de près pendant la guerre. Les veufs, les veuves et les orphelins peuvent eux aussi y avoir droit, et une allocation supplémentaire peut être versée à l'égard des enfants à charge.

Au 31 mars 1984, il y avait 84 225 bénéficiaires de l'allocation d'ancien combattant, soit 1 480 de plus que l'exercice précédent, et 4 413 bénéficiaires d'une allocation de guerre pour les civils, soit 107 de plus. Le total des dépenses d'AAC et d'AGC s'élevait à 421 701 822 $, soit une augmentation de 33 351 215 $ par rapport à l'exercice précédent. Les maximums du revenu mensuel d'AAC/AGC sont rajustés tous les trimestres, en fonction de l'indice des prix à la consommation, et seront également rajustés une fois l'an jusqu'en 1986, comme l'exige une modification qui a été apportée aux lois sur les AAC et les AGC. Ainsi, au cours de l'exercice écoulé, le maximum de l'allocation mensuelle pour les bénéficiaires n'ayant pas de personnes à charge est passé de 515,95 $ à 553,16 $, et de 864,88 $ à 922,30 $ pour les bénéficiaires ayant des personnes à charge. L'allocation supplémentaire pour chaque enfant à charge est passée de 107,32 $ à 112,91 $.

Étude du Programme des AAC/AGC
Une importante étude du Programme des allocations aux anciens combattants et des allocations de guerre pour les civils a été terminée au début de 1984. Cette étude a été entreprise en 1982 en vue de trouver des moyens de simplifier l'administration complexe du programme, d'en modifier les structures en fonction de la baisse future du nombre de clients qui en auront besoin, et de relever différentes modifications législatives possibles qui se répercuteraient à la fois sur l'administration du programme et sur les prestations aux clients.

Suite à des recommandations approuvées par le ministre des Affaires des anciens combattants, le MAAC a amorcé des travaux d'élaboration et d'essai de meilleures méthodes en vue d'accélérer et d'améliorer le service aux bénéficiaires d'AAC/AGC D'autres mesures nécessitant des changements législatifs sont censées être déposées au Parlement en 1984.

Le MAAC s'attend à ce qu'ensemble les mesures de simplification et les modifications législatives prévues aboutissent à une amélioration des prestations et des services destinés aux anciens combattants et aux personnes à leur charge, à l'établissement d'une structure logique et d'une base solide de ressources pour l'application future du programme, ainsi qu'à la réaffectation possible de ressources humaines pour répondre au besoin de plus en plus pressant de programmes de soins pour anciens combattants qui soient plus variés et adaptés à la situation de chacun, comme le Programme pour anciens combattants avançant en âge.

Fonds de secours

Le Fonds de secours accorde des prestations uniques, pouvant aller jusqu'à 500 $ par année, aux bénéficiaires d'AAC/AGC qui sont autrement incapables de faire une dépense urgente. Durant l'exercice écoulé, 5 684 demandes ont été approuvées, dont le coût total s'élevait à 1 843 923 $. Le plus souvent, les demandes d'aide avaient trait à la santé, au logement et à l'acquisition d'appareils essentiels à la santé.

Fonds fiduciaires

Le Règlement sur la curatelle des biens des anciens combattants autorise le Sous-ministre à accepter et à administrer les legs et les dons à l'intention des anciens combattants et des personnes à leur charge. À l'heure actuelle, le Ministère administre 65 fonds fiduciaires selon les volontés des donateurs.

En 1983-1984, le Ministère a reçu plusieurs petits legs provenant de diverses sources.

Grâce aux fonds fiduciaires et à d'autres sources d'aide financière telles que les Fonds de bienfaisance de l'armée, de la marine et de l'aviation, le personnel des Services aux anciens combattants peut donner un secours immédiat aux anciens combattants et à leurs familles qui ont un besoin urgent d'aide financière ou autre.

Système de distribution des prestations

Au cours de 1983, le Système automatisé de distribution des prestations a été installé dans les régions du Québec, des Prairies et de l'Ontario, ce qui constituait la dernière étape de mise en oeuvre du système à l'échelle nationale. Grâce au Système de distribution des prestations, les paiements d'AAC/AGC sont plus exacts et traités plus rapidement et le personnel des bureaux de district a immédiatement accès aux données sur la situation des comptes.

PROGRAMMES SPÉCIAUX

Assurance des anciens combattants

L'augmentation de la moyenne d'âge des clients et l'accroissement connexe du taux de mortalité dans cette population représentent, pour le Ministère, une plus grande activité au niveau du règlement des prestations de décès en vertu de la Loi de l'assurance des soldats de retour au pays et de la Loi sur l'assurance des anciens combattants. Toutefois, les anciens combattants avançant en âge ont tendance à maintenir leurs polices en vigueur, en prévision du plus gros produit que rapporteront les prestations de décès. Ainsi, il y a moins de demandes de valeurs de rachat en espèces et aussi moins de cas d'exonération de primes, laquelle est consentie uniquement à l'égard des invalidités survenant avant l'âge de 60 ans.

En 1983-1984, il y a eu 133 demandes de prestations de décès en vertu de la Loi de l'assurance des soldats de retour au pays, ce qui représentait une dépense totale de 289 257 $. De plus, 12 polices, d'une valeur nominale totale de 35 119 $ ont été rachetées. Au 31 mars 1984, on comptait 681 polices encore en vigueur, d'une valeur nominale totale de 1 500 557 $.

Durant ce même exercice, le nombre des demandes présentées en vertu de la Loi sur l'assurance des anciens combattants s'est élevé à 415, soit une dépense totale de 1 233 634 $, et 169 polices, d'une valeur nominale totale de 580 204 $, ont été rachetées. Au 31 mars 1984, 12 221 polices, d'une valeur nominale totale de 38 298 270 $, étaient encore en vigueur.

Successions des anciens combattants

Le Ministère aide les bénéficiaires à régler les successions des anciens combattants qui sont décédés pendant qu'ils recevaient des soins en hébergement. Il participe également à l'administration même des successions des anciens combattants qui sont décédés pendant qu'ils suivaient un traitement ou obtenaient des soins en établissement à l'égard d'une invalidité survenue au cours du service. Durant l'exercice écoulé, l'activité du Ministère dans ces domaines a été clarifiée grâce à une définition plus précise des rôles et des responsabilités et à de meilleures formalités de rapport et d'examen.

En 1983-1984, le Ministère a administré 1 030 successions, d'une valeur totale de 3 301 366 $, et réglé 810 d'entre elles, d'une valeur totale de 2 388 832 $. Ainsi, au 31 mars 1984, il ne restait plus que 220 successions à régler, d'une valeur totale de 962 534 $.

Ateliers d'artisanat des anciens combattants

Le Ministère emploie quelque 110 anciens combattants et personnes à charge défavorisés, qui fabriquent des symboles du souvenir chez eux ou dans les deux ateliers du Ministère. Les coquelicots, les couronnes et les croix qui y sont produits sont vendus exclusivement à la Direction nationale de la Légion royale canadienne, au coût de fabrication. Durant l'exercice écoulé, les ventes ont rapporté un montant net de 1 110 875 $.

Aide aux étudiants

L'aide aux étudiants est accordée en vertu de la Loi sur l'aide aux enfants des morts de la guerre (Éducation). Le 1er janvier 1984, l'allocation mensuelle versée aux étudiants en vertu de ce programme est passée de 91,37 $ à 97,77 $, dans le

cas des bénéficiaires d'une pension d'orphelin de la Commission canadienne des pensions, et de 355,32 $ à 380,19 $, dans le cas de ceux qui ne touchent pas de pension. De plus, les étudiants reçoivent jusqu'à concurrence de 800 $ pour le paiement des frais de scolarité, d'inscription, de location d'instruments, de bibliothèque et d'examen, et d'autres frais semblables.

Au 31 mars 1984, le nombre total d'étudiants recevant une aide en vertu de ce programme s'élevait à 424, soit une diminution de 122 par rapport à l'exercice précédent. Le programme a aidé plus de 8 000 étudiants, dont 4 457 jusqu'à la fin de leurs études.

Commonwealth War Graves Commission

Par l'entremise de la *Commonwealth War Graves Commission* et de concert avec le Royaume-Uni, l'Australie, la Nouvelle-Zélande, l'Inde et l'Afrique du Sud, le Canada contribue à l'entretien des tombes, un peu partout dans le monde, des soldats du Commonwealth qui périrent dans l'une ou l'autre des deux guerres mondiales. Ces coûts sont répartis en proportion du nombre de morts de la guerre que compte chaque pays participant. En 1983-1984, la contribution du Canada s'est élevée à 2 018 818 $, soit environ 9,88 p. 100 des dépenses de la Commission.

De plus, la Commission entretient les tombes des membres des Forces canadiennes de Sa Majesté qui moururent en Europe après la Seconde Guerre mondiale et furent inhumés aux frais du Canada. En 1983-1984, l'entretien de ces tombes a coûté au Canada 10 128 $.

En vertu d'une entente passée avec le Ministère, la Commission entretient aussi 11 mémoriaux de champs de bataille et deux parcs canadiens situés en Europe. Les frais d'entretien de ces lieux, au cours de l'exercice se terminant au 31 mars 1984, s'élevaient à 506 021 $.

Tombes et cimetières au Canada

Le Ministère est chargé d'entretenir deux cimetières, 32 lots d'anciens combattants, ainsi que toutes les tombes et les stèles, au Canada, des personnes pour lequelles le Gouvernement du Canada a payé les frais de funérailles, d'inhumation ou de pose d'une stèle. En 1983-1984, cette activité a coûté en tout 179 945 $.

Cimetière commémoratif des Nations Unies en Corée

En janvier 1951, les divers cimetières de champs de bataille en Corée qui avaient été aménagés derrière les lignes furent regroupés à Tanggok, en balieue de Pusan. Connu aujourd'hui sous le nom de Cimetière commémoratif des Nations Unies, ce lieu contient les dépouilles de 2 267 militaires qui moururent en Corée. Ce chiffre comprend 1 588 soldats des Forces du Commonwealth, dont 378 Canadiens. En 1983-1984, la contribution proportionnelle du Canada aux frais d'entretien s'est élevée à 20 899 $, soit 6,71 p. 100 du coût total. Les noms de 16 soldats canadiens sont inscrits sur la plaque de bronze gravée à la mémoire des 386 membres des Forces du Commonwealth dont le lieu de sépulture est inconnu.

Funérailles et inhumation

Le Ministère peut, en vertu des dispositions du Règlement sur l'inhumation des anciens combattants, verser une allocation en vue du paiement des frais de funérailles et d'inhumation des anciens combattants admissibles. L'entrepreneur de pompes funèbres peut recevoir jusqu'à concurrence de 1 000 $ pour les préparatifs d'inhumation de la dépouille, la fourniture d'un cercueil convenable et le transport local de la dépouille; des indemnités supplémentaires peuvent être versées pour l'achat d'un lot, le creusage et le remplissage de la fosse, ainsi que l'achat et la pose d'une stèle d'un type approuvé par le Ministère. En 1983-1984, le Ministère a versé au total 2 770 212 $.

Fonds du Souvenir

Le Fonds du Souvenir est une société privée constituée en corporation, dont le but est d'assurer des funérailles et une inhumation convenables aux anciens membres des Forces admissibles qui sont autrement exclus des dispositions législatives appliquées par le Ministère. Le Parlement a alloué des crédits pour le paiement des frais de funérailles et d'inhumation et le paiement des dépenses de fonctionnement du siège social du Fonds du Souvenir, sis à Montréal. En 1983-1984, ces frais et dépenses se sont élevés à 1 277 924 $ et à 57 000 $ respectivement.

Services aux anciens combattants aveugles

Depuis septembre 1982, les conseillers régionaux du Ministère jouent un rôle plus actif dans la prestation de services de conseil aux anciens combattants frappés de cécité attribuable à la guerre, services qui étaient auparavant fournis par l'Institut national canadien pour les aveugles. Désormais, les conseillers du Ministère aident directement ces anciens combattants à obtenir des appareils spéciaux, notamment des calculatrices parlantes, des appareils de lecture/écriture Visualtek, et des guides acoustiques Sonicguide. Tous les appareils approuvés sont payés par le Ministère. Durant l'exercice financier écoulé, ce programme a coûté 125 170 $ au Ministère.

Aide aux anciens combattants nécessiteux d'outre-mer

Des prestations sont versées aux anciens combattants canadiens ou aux personnes à leur charge qui sont établis au Royaume-Uni, en sus des pensions et des allocations supplémentaires britanniques. Des indemnités équivalentes, qui s'élèvent actuellement à 31,72 $ par mois, sont accordées aux anciens combattants canadiens ou aux personnes à leur charge qui habitent le continent européen.

Ce programme est administré par les représentants du Ministère au Haut-commissariat du Canada à Londres, en Angleterre. En 1983-1984, il y avait une moyenne de 130 bénéficiaires par mois, ce qui a représenté une dépense totale de 44 124 $.

Formation des pensionnés

Les bénéficiaires d'une pension d'invalidité qui, en raison de l'invalidité qui leur ouvre droit à pension, ne peuvent plus poursuivre leurs occupations habituelles peuvent recevoir une allocation mensuelle pour obtenir une formation universitaire ou professionnelle. Depuis le 1er janvier 1984, l'allocation est de 436,99 $ pour un bénéficiaire seul. Des indemnités supplémentaires de subsistance sont versées aux bénéficiaires qui ont des personnes à charge et à ceux qui suivent des cours en dehors de leur lieu de résidence habituel. Un montant maximum de 800 $ peut également être versé pour le paiement des frais de scolarité et des livres. Au 31 mars 1984, quatre pensionnés recevaient une aide dans le cadre de ce programme.

Croix-Rouge canadienne

Le Ministère a conclu un accord avec la Société canadienne de la Croix-Rouge pour que celle-ci administre un programme d'art et d'artisanat à l'intention des anciens combattants placés en établissement. À l'heure actuelle, le programme est offert dans 15 établissements partout au Canada, dont trois relèvent du Ministère. En 1983-1984, ce programme a coûté 1 185 848 $.

Dépenses diverses

Comme par le passé, le Ministère a accordé des subventions à la Société canadienne de l'ouïe, à l'Association canadienne des paraplégiques, à la Légion royale canadienne, au Fonds de bienfaisance de l'armée et à l'Association des anciens combattants canadiens au Royaume-Uni.

SERVICES AUX CLIENTS

En 1983-1984, le Ministère a poursuivi les travaux d'élaboration d'un système complet de prestations des programmes axés sur les clients. En outre, il a rédigé une politique, des formalités et des lignes directrices, créé de nouvelles formules et mis au point un programme de formation du personnel en vue de déterminer la viabilité du système, et ce, par un essai dans des bureaux de district choisis qui a été effectué au printemps de 1984.

À partir des réponses au questionnaire intitulé «Votre opinion compte», le Ministère a commencé à produire des rapports périodiques résumant les opinions des clients sur les services obtenus. Ces rapports sont distribués aux cadres supérieurs de gestion du Ministère.

Étant donné que la population servie comprend un grand nombre de personnes âgées et beaucoup de gens peu instruits, le Ministère a établi des normes pour que les communications écrites soient claires et faciles à comprendre.

Formation en gérontologie

La première phase du programme de formation en gérontologie se terminera en 1984. Depuis le lancement de ce programme il y a trois ans, 287 conseillers, surveillants et gestionnaires ont suivi au complet un des cinq programmes régionaux. L'initiative a suscité un intérêt tel, à l'échelle nationale, que le comité de l'enseignement de l'Association canadienne de gérontologie a demandé l'autorisation de citer l'expérience des Services aux anciens combattants comme thème de son symposium annuel. L'évaluation régionale des différents programmes est en cours. Une seconde phase, qui consistera à former les nouveaux conseillers et à approfondir les connaissances en gérontologie d'autres employés essentiels, est en train d'être planifiée. Grâce à l'appui et à l'encouragement du Ministère, un plus grand nombre d'employés ont pu assister à des conférences et à des colloques sur le vieillissement, d'où de plus grandes possibilités de formation en gérontologie.

CONCLUSION

Il y a longtemps que le Canada prend soin des blessés de guerre, des familles de ces hommes et femmes, et des personnes à la charge de ceux qui ont donné leur vie pour la patrie. Aujourd'hui, bon nombre de ces gens qui ont mené une vie productive et indépendante avancent en âge et ont besoin d'une aide financière, de services sociaux de conseil, et de soins. Le Secteur des services aux anciens combattants a une longue et vaste expérience pour ce qui est d'aider les victimes de la guerre. Il ne lui a donc pas été difficile de se réorienter vers la satisfaction des besoins particuliers des personnes âgées. En fait, le personnel des SAC considère cette nouvelle fonction comme une importante contribution à l'établissement de programmes dont le Canada aura un besoin de plus en plus pressant lorsque ses citoyens âgés se feront plus nombreux.

Office de l'établissement agricole des anciens combattants

INTRODUCTION

L'Office de l'établissement agricole des anciens combattants (OEAAC) doit dispenser des services efficaces et rentables en matière d'administration des ententes conclues par le Directeur des terres destinées aux anciens combattants et les anciens combattants. Il doit, entre autres, gérer les biens-fonds visés par ces ententes, jusqu'à ce que les anciens combattants, leurs héritiers, leurs légataires ou leurs représentants personnels acquièrent le titre de propriété.

LOI SUR LES TERRES DESTINÉES AUX ANCIENS COMBATTANTS

Gestion du programme

L'OEAAC a continué de fournir une gamme de services aux anciens combattants, à leurs héritiers, à leurs légataires ou à leurs représentants personnels, et il a participé activement à la gestion de 32 870 biens-fonds enregistrés au nom du Directeur.

Au cours du dernier exercice, 2 957 anciens combattants ont entièrement remboursé la dette de leurs prêts, et ils ont obtenu le titre de propriété des biens-fonds visés. De plus, le Directeur a traité des actes de cession en vue d'exécuter 590 ventes partielles et remises de garantie, et il a préparé la documentation nécessaire à 267 transactions portant sur des servitudes, des projets de lotissement et la location de terrains en vue du passage d'oléoducs et de gazoducs.

Les modifications apportées en 1981 à la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants ont permis à 201 anciens combattants de convertir au cours de l'exercice leurs actes de vente en des hypothèques traditionnelles, obtenant ainsi le titre du bien-fonds avant même d'avoir complètement remboursé la dette de leurs prêts.

Le nombre de détenteurs d'actes de vente décédés au cours de l'exercice a légèrement diminué, c'est-à-dire qu'il est passé de 566 en 1982-1983 à 488 en 1983-1984. L'OEAAC a traité ces cas de succession, et il a poursuivi ses efforts en vue de régler les cas accumulés au cours des exercices précédents. Au total, 524 cas de succession on été réglés. Plus de 90 p. 100 d'entre eux l'ont été dans les 12 mois qui ont suivi l'avis de décès de l'ancien combattant. Dans tous les cas de succession, l'OEAAC exige la présentation de documents d'homologation ou d'installation, en vue de déterminer le bénéficiaire ou l'administrateur légal du bien-fonds assujetti aux contrats signés avec l'OEAAC.

Des 488 anciens combattants décédés en 1983-1984, 118 avaient fait protéger leur emprunt en totalité ou en partie, par le régime d'assurance-vie collective de l'OEAAC. Les indemnités d'assurance portées au crédit de ces comptes se sont élevées à 580 619 $. Depuis l'entrée en vigueur de ce régime en 1963, plus de 11,1 millions de dollars ont été versés en indemnités aux bénéficiaires de 1 677 anciens combattants décédés.

Des allocations conditionnelles prévues par la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants ont été accordées à 2 349 détenteurs d'actes de vente au cours de 1983-1984. Ces 2 349 allocations conditionnelles ont une valeur de 3 373 779 $. Depuis le début des opérations de l'OEAAC, 99 962 anciens combattants ont acquis des allocations s'élevant à plus de 153 637 403 $.

Bien que le chômage soit resté élevé en 1983-1984 et que les difficultés économiques se soient maintenues, le taux des recouvrements est demeuré bon. Au 31 mars 1984, le montant des arriérés s'élevait à 276 392 $, ce qui représente 0,9 p. 100 du montant total à payer. Au 31 mars 1983, le montant des arriérés se chiffrait à 297 907 $ (0,9 p. 100).

Les paiements (principal et intérêts) reçus par le Directeur au cours de l'exercice sont, respectivement, de 31,2 millions de dollars et de 13,9 millions de dollars, comparativement à 27,7 millions de dollars et 15,5 millions de dollars il y a un an. Au 31 mars 1984, le total du principal en souffrance s'élevait à 277 006 222 $.

Conformément aux dispositions de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, les fonds provenant de produits de ventes partielles, de locations, de loyers, de servitudes et de pertes causées par des incendies doivent être placés dans des fonds fiduciaires contrôlés et administrés par l'Office de l'établissement agricole des anciens combattants. Au 1er avril 1983, le montant des fonds détenus en fidéicommis s'élevait à 699 367 $. Durant l'exercice, les recettes se sont élevées à 2 952 495 $ et les dépenses à 3 163 301 $. Le montant des fonds détenus en fidéicommis à la fin de l'exercice était de 488 561 $.

Administration

Au cours de l'exercice visé par le présent rapport, l'OEAAC a réussi à dispenser aux clients un service tout aussi efficace qu'auparavant malgré une augmentation de la charge de travail et une diminution des effectifs. Tout au long de l'exercice, les ressources ont été gérées judicieusement et les limites des ressources financières et humaines allouées ont été entièrement respectées.

Une proposition de modification de la structure administrative de l'OEAAC a été approuvée en décembre 1983. L'Office est donc actuellement à préparer des plans de mise en oeuvre qui, au cours des quatre prochaines années, transformeront sa structure administrative actuelle d'une Administration centrale, de quatre bureaux régionaux et de huit

bureaux de district en une structure comprenant une Administration centrale et cinq ou six bureaux de district. L'élimination des bureaux régionaux de l'OEAAC au cours des quatre prochaines années entraînera des économies substantielles au niveau des ressources humaines et financières. Toutefois, la qualité des services aux clients n'en sera nullement influencée, car les employés des bureaux locaux de l'OEAAC continueront d'être en contact direct avec les clients.

Cette restructuration sera mise en oeuvre en plusieurs étapes, la première étant celle de la centralisation de l'activité de comptabilité financière qui doit commencer le 1er mai 1985, pour se terminer le 1er décembre 1986. Le regroupement des fonctions de gestion des biens-fonds s'effectuera de façon graduelle de mai 1985 à mai 1988.

Secteur des finances, du personnel et de l'administration

INTRODUCTION

Ce Secteur dispense au Ministère et aux organismes associés des services en matière de finances, de personnel, de langues officielles, d'action positive, de gestion et de soutien administratif.

GESTION FINANCIÈRE

Cette Direction générale est tenue de veiller à l'application de normes et de pratiques spécialisées dans les domaines de la comptabilité et de la gestion financière, et ce, pour l'ensemble des politiques et des programmes du Ministère et des organismes associés.

C'était la première fois en 1982-1983 que cette Direction générale préparait la Partie III du Budget des dépenses principal pour 1983-1984 pour le Portefeuille des Affaires des anciens combattants. En 1983-1984, la Partie III soumise en même temps que le Budget des dépenses principal pour 1984-1985 établissait une comparaison entre le rendement réel de quelques-uns des organismes aux résultats escomptés. Cette comparaison sera établie pour l'ensemble des Affaires des anciens combattants en 1984-1985.

Les deux systèmes de contrôle financier proposés dans le cadre de l'Étude des systèmes de contrôle financier entreprise en 1982 se sont révélés trop coûteux. Des pourparlers ont été entamés avec le Secteur des opérations de banque et de la comptabilité du Gouvernement du Canada, en vue d'obtenir son système.

Des études des tarifs hospitaliers de tous les hôpitaux contractuels sur lesquels les Affaires des anciens combattants exercent ce droit ont été effectuées jusqu'à l'exercice 1981-1982 inclusivement. Ces études ont été réalisées en vertu des divers accords de cession d'hôpitaux conclus par le Ministère. Dorénavant, les bureaux régionaux compétents seront chargés d'effectuer ces études de façon permanente.

Toutes les régions ont entrepris des activités de contrôle interne, en vue d'assurer le respect des méthodes financières et la pertinence du contrôle de la qualité.

Des modules de formation dans le domaine des finances ont été mis sur pied, tout d'abord, à l'intention des cadres intermédiaires, puis, à plus long terme, à l'intention de tous les gestionnaires de

centre de responsabilité et de leur personnel de soutien, de même que les employés dans le domaine des finances.

En 1983, plus de 129 771 comptes de clients de la Commission canadienne des pensions (CCP) ont été rajustés au moyen du Système de distribution des prestations (SDP). Le nouveau Système de paiement de la CCP a été mis sur pied, et les travaux de régionalisation du SDP/SAC ont été achevés, une fois que le système a été mis en oeuvre dans la région de l'Ontario en octobre 1983.

La Direction générale a été chargée de l'administration des marchés le 1er juin 1983. Par la suite, des travaux ont été entamés en vue d'examiner et, lorsqu'il y avait lieu, de mettre à jour les politiques et les méthodes du Ministère. Ces travaux ont pour but de donner suite aux préoccupations exprimées par le Conseil du Trésor et le Sous-ministre en matière de marchés.

GESTION DU PERSONNEL

Cette Direction générale regroupe maintenant quatre Directions — les Opérations du personnel, la Gestion des ressources humaines, les Langues officielles et l'Action positive.

La **Direction des opérations du personnel** a commencé à fonctionner complètement à partir de Charlottetown en 1983-1984. Cette Direction doit dispenser des services dans les domaines suivantes: classification, désignation linguistique, dotation en personnel, examens linguistiques, relations de travail et rémunération ainsi que systèmes intégrés de gestion.

La **Direction de la gestion des ressources humaines** regroupe la Section de la formation et du perfectionnement (principalement chargée du Programme d'initiation et de formation des cadres intermédiaires et des superviseurs), la Section de la planification des ressources humaines (l'évaluation du rendement et le Système de gestion des ressources humaines) et la Section de la traduction. De plus, la Direction coordonne la formation linguistique et le Programme des primes à l'initiative pour le Portefeuille des Affaires des anciens combattants.

La **Direction des langues officielles** doit conseiller le Sous-ministre et les principaux décisionnaires des Affaires des anciens combattants relativement aux objectifs en matière de langues officielles et aux questions connexes. La Direction s'occupe principalement de la portée des programmes, et elle est chargée de l'élaboration des politiques et des programmes, de la planification stratégique, des plans opérationnels, de l'évaluation des programmes et de l'élaboration d'un programme d'information. Elle fournit aux cadres supérieurs un rapport d'ensemble de tous les éléments de programme, et elle sert de point de contact entre le Ministère et les organismes centraux et les autres ministères pour toutes les questions ayant trait au Programme des langues officielles.

La **Direction de l'action positive** coordonne le programme de promotion de l'égalité d'accès à l'emploi pour la femme et de la participation accrue des autochtones et des handicapés. Cette Direction aide les gestionnaires à mettre au point et à appliquer le programme de priorités pour les minorités établi par le Conseil du Trésor, analyse la portée des méthodes actuelles de recrutement et de promotion d'employés et relève les problèmes ou les cas possibles de discrimination à l'intérieur du système.

PRATIQUES ET CONSULTATION DE GESTION

Cette Direction générale doit promouvoir au sein du Ministère des politiques, des méthodes et des systèmes de gestion générale efficaces, en ce qui touche la planification opérationnelle, la fixation et l'examen des buts, la justification ou l'utilisation des ressources, le contrôle de la gestion et la responsabilité de rendre compte; doit assurer aux cadres une tribune de discussion véritable des propositions, des activités et des résultats en matière de gestion; doit dispenser des services de consultation et d'orientation de gestion; et doit améliorer les pratiques de gestion au sein du Ministère et des quatre organismes associés. Les principaux accomplissements de la Direction générale ont été d'élaborer les cadres du Plan d'exploitation en conformité avec les nouvelles initiatives dans les domaines du contrôle et de la responsabilité en matière de gestion au gouvernement fédéral, et de parfaire le Plan d'amélioration de la gestion destiné à renforcer les pratiques de gestion au sein du Ministère.

OPÉRATIONS ADMINISTRATIVES

Cette Direction générale se compose de la Direction des services administratifs, du Groupe d'étude sur le déménagement, du Groupe d'étude des systèmes axés sur les clients et de la Direction des systèmes d'information.

La Section de l'accès à l'information de la **Direction des services administratifs** coordonne l'application des Lois sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels (AAI&PRP) aux Affaires des anciens combattants.

La Section de gestion des documents a formé une équipe de déménagement chargée de planifier, de coordonner et de diriger le déménagement de 200 000 dossiers actifs.

Le **Groupe d'étude sur le déménagement** a coordonné le déménagement du Conseil de révision des pensions et du Bureau de services juridiques des pensions à Charlottetown. Les effectifs de l'Administration centrale des Affaires des anciens combattants sont ainsi passés à 553 employés en octobre 1983. La dernière étape du déménagement sera entamée le 2 avril 1984, date à laquelle la Commission canadienne des pensions déménagera d'Ottawa à Charlottetown.

La **Direction des systèmes axés sur les clients** a terminé la mise en oeuvre de la première composante principale (paquet «A») du Système de distribution des prestations des Services aux anciens combattants (SDP/SAC) en ce qui concerne les allocations aux anciens combattants et les allocations de guerre pour les civils. En octobre 1983, l'exploitation réelle du système a commencé dans la dernière région à utiliser le système, c'est-à-dire en Ontario. Ce système national fonctionne maintenant au complet. L'élaboration des deux dernières composantes (paquets «B» et «C») du SDP/SAC est presque terminée. La mise en oeuvre de ces deux paquets est prévue pour novembre 1984, c'est-à-dire après une période d'essais complets et de formation du personnel allant de mai à octobre 1984.

La **Direction de systèmes d'information** est chargée de l'élaboration, du maintien et du fonctionnement des systèmes de traitement électronique des données et de la prestation des services de bureautique. La Direction est également chargée de tous les modes de communication, y compris les transmissions verbales, les données, les télex et les télécopies. Au cours de l'exercice terminé, la Direction a notamment travaillé au soutien et au maintien de l'une des principales composantes du Système axé sur les clients dans toutes les régions. Elle a également terminé de mettre en oeuvre le Système national de soutien des dépôts de dossiers entièrement automatisé dans toutes les régions, et elle a également mis sur pied à l'Administration centrale un nouveau Système de paiements et de comptabilité qui facilite les travaux de la Commission canadienne des pensions.

RENOUVEAU DE L'ORGANISATION

Créée en novembre 1983, cette Direction générale doit aider les gestionnaires à mettre au point une structure administrative axée sur les résultats au sein de laquelle la productivité individuelle et le degré de satisfaction personnelle sont très élevés, en faisant des principes de gestion du Ministère un élément de travail prédominant et un mode de gestion commun à tous les niveaux du Ministère.

En 1983-1984, la Direction générale s'est consacrée principalement à accroître le niveau de compétence interne, en vue d'appuyer les initiatives en matière de renouveau de l'organisation; et à donner des colloques de philosophie de gestion et à tenir les premières entrevues de suivi à l'intention de cadres supérieurs et intermédiaires. Au 31 mars 1984, tous les gestionnaires, occupant un poste de niveau égal ou supérieur à celui de directeur, avaient participé aux colloques de philosophie de gestion des ressources humaines, et, à titre de mesure de suivi, des mécanismes d'aide spécialisés avaient été mis à la disposition de cinq directeurs généraux et de leurs équipes de gestion.

Secteur des opérations dans la Capitale nationale

INTRODUCTION

Le Secteur des opérations dans la Capitale nationale gère les activités de l'effectif des Affaires des anciens combattants à Ottawa, dispense au Ministère et aux organismes associés des services de soutien en matière d'affaires publiques, applique le programme de perpétuation du Souvenir qui incombe au Ministre, dirige les activités du Secrétariat du Ministère, fournit un service de planification intégrée, et assure une bonne liaison avec le Ministère et les organismes associés établis à Charlottetown et avec les organismes centraux, les autres ministères et les associations d'anciens combattants à Ottawa.

PLANIFICATION INTÉGRÉE

Créée au cours de l'exercice, la Direction générale de la planification intégrée est logée à Charlottetown. Elle regroupera neuf personnes dirigées par un directeur général. La Direction générale doit coordonner toutes les activités de planification, faire des prévisions environnementales, planifier les activités de formation et agir à titre d'agent de liaison avec les organismes en matière de planification.

AFFAIRES PUBLIQUES

La Direction des affaires publiques est chargée des relations avec les media, des services d'information et de la production de publications préparées par le Ministère et les quatre organismes associés, et des activités commémoratives.

Par l'entremise de ses cinq agents régionaux des Affaires publiques, la Direction assure également les relations avec les media, le soutien des services d'information et les services de liaison en matière des lois sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels aux bureaux régionaux des Affaires des anciens combattants.

La planification et le déroulement d'événements spéciaux et de voyages commémoratifs visant à rappeler les sacrifices consentis par les Canadiens en temps de guerre font également partie des responsabilités de la Direction. Au cours du dernier exercice, un voyage en Corée a été organisé afin de rappeler la fin de la guerre dans ce pays. Un autre voyage en France et en Belgique a permis de souligner le 65e anniversaire de l'Armistice marquant

la fin de la Première Guerre mondiale. Une cérémonie officielle marquant la pose de la pierre angulaire du nouvel édifice Daniel J. MacDonald a eu lieu à Charlottetown en juin 1983. La pierre angulaire a été posée par le Premier ministre Pierre Elliott Trudeau, aidé de l'honorable W. Bennett Campbell, ministre des Affaires des anciens combattants.

SECRÉTARIAT DU MINISTÈRE

Le Secrétariat du Ministère est chargé de diverses activités, notamment, rédiger la correspondance ministérielle, agir à titre de centre d'échange des présentations au Conseil du Trésor et au Conseil privé et tenir un dossier des délibérations du Conseil du Trésor et des décrets du Conseil; coordonner la préparation de réponses données aux questions parlementaires et aux motions demandant la production de documents adressées au Ministre; tenir le Cahier des questions de la Chambre au Ministre; et répondre à des demandes de renseignements de nature générale.

MINISTÈRE DES AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

Administration centrale ..... Charlottetown (Î.-P.-É.)

MINISTRE
L'honorable W. Bennett Campbell

SOUS-MINISTRE
W.B. Brittain

Directeur général, Vérification et Évaluation
R. Hutcheson

SECTEUR DES OPÉRATIONS DANS LA CAPITALE NATIONALE
Sous-ministre adjoint (OCN)
R.G. Dubé

Directeur général, Planification intégrée
Vacant

Directeur, Affaires publiques
B.R. Cormier

Directeur, Secrétariat du Ministère
J. Petit-Clerc

SECTEUR DES FINANCES, DU PERSONNEL ET DE L'ADMINISTRATION
Sous-ministre adjoint (FPA)
J. Coulombe

Directeur général, Gestion financière
K.R. Evan (à la retraite en juin 1983)
N. Earl (nommée en juin 1983)

Directeur général, Gestion du personnel
D.K. Candline

Directeur, Opérations du Personnel
A.E. Puxley

Directeur, Gestion des ressources humaines
A.G.G. Denis

Directeur, Langues officielles
A. Taschereau (nommé en janv. 1984)

Directeur, Action positive
L. Paquette-Sing (jusqu'en juin 1983)
A. Gingras (nommée en oct. 1983)

Directeur général, Opérations administratives
M.G. Nurse

Directeur, Services administratifs
R. Matthews (nommé en mai 1983)

Directeur, Systèmes d'information
J.C. Guité

Directeur, Groupe d'étude des systèmes axés sur les clients
M. Coutts

Directeur, Groupe d'étude sur le déménagement
K. Millan (intérimaire)

Directeur général, Pratiques et Consultation de gestion
M. Rinaldi

Directeur général, Renouveau de l'organisation
R.W. Hughes (nommé en nov. 1983)

OFFICE DE L'ÉTABLISSEMENT AGRICOLE DES ANCIENS COMBATTANTS

Sous-ministre adjoint (OEAAC)
G.S. Douglas

Directeur, Administration
V.S. Dagpinar (jusqu'en juin 1983)
J.G. Arbique (nommé en sept. 1983)

Directeur général, Gestion immobilière
A.I. MacRae

Directeur généraux régionaux

Atlantique
J.V. Martell (intérimaire, nommé en mai 1983)

Québec
L.A. Simoneau

Ontario
D.H. Weir

Ouest
B.L. Trimmer (jusqu'en août 1983)
H.C. Franzmann (nommé en sept. 1983)

SECTEUR DES SERVICES AUX ANCIENS COMBATTANTS

Sous-ministre adjoint (SAC)
J.C. Smith

Conseiller médical de programmes
Dr W.B.C. Robertson

Conseiller, Programmes de soins infirmiers
A.R.G. McNaught

Conseiller de programmes en gérontologie
M. Boyce

Conseiller en services dentaires
Dr J. Tsafaroff

Directeur général, Opérations de programmes
G.I. Hurley

Directeur, Administration des prestations
G.J. Parker

Directeur, Services aux clients
D. Mogan

Directeur, Élaboration de programmes
P. Sutherland

Directeur, Services hospitaliers
R. Wall

Directeur adjoint, Services hospitaliers
T.J. McGovern

Conseiller en efficacité administrative
M. Sayle

Directeur exécutif d'hôpital
Hôpital Sainte-Anne, Sainte-Anne-de-Bellevue (Québec)
M.G. Cadoret

Directeur généraux régionaux

Atlantique
D.N. Rive

Québec
G.J.C. Asselin

Ontario
D.F. Ferguson

Prairies
V. Boultbee

Pacifique
J.W. Liutkus

Directeur sous-régional

St. John's (T.-N.)
J.R. Walsh

Directeurs de district

Corner Brook (T.-N.)
N. Facey

Charlottetown (Î.-P.-É.)
R.L. Adams (intérimaire, jusqu'en mai 1983)
J. Wyatt (nommé en mai 1983)

Halifax (N.-É.)
F.W. Arthur

Sydney (N.-É.)
J.B. MacDonald

Campbellton (N.-B.)
J.G. Daigle

Saint John (N.-B.)
E.V. Flewelling

Gatineau (Québec)
A. Samson

Montréal (Québec)
J.C.S. St-Martin

Québec (Québec)
G. Croteau

Sherbrooke (Québec)
R. Gagnon

Brampton (Ont.)
P. Ash

Hamilton (Ont.)
G. Ireland

Kingston (Ont.)
B. Winter (intérimaire, jusqu'en juin 1983)
J. Honey (nommé en juin 1983)

London (Ont.)
A. Setterington

North Bay (Ont.)
R. Farrell

Ottawa (Ont.)
J. Zarecky

Peterborough (Ont.)
S. Mayer

Thunder Bay (Ont.)
L. Figura

Toronto nord (Ont.)
O.O. Collins

Toronto sud (Ont.)
W.J. Haggerty

Windsor (Ont.)
G. Lindsay (intérimaire, jusqu'en juil. 1983)
I. Coffin (nommé en juil. 1983)

Brandon (Man.)
D.F. Meredith

Winnipeg (Man.)
J. Chuba

Regina (Sask.)
K.B. Robins

Saskatoon (Sask.)
L.L. Ruttle

Calgary (Alb.)
M.A.J. Harvey

Edmonton (Alb.)
R. Comeau

Penticton (C.-B.)
W.A. Solanik

Prince George (C.-B.)
K. Emerson

Vancouver (C.-B.)
D.C. McRae

Victoria (C.-B.)
H.K. Parkinson

Conseil de révision des pensions Canada
Pension Review Board Canada

L'honorable George Hees, C.P., député
Ministre des Affaires des anciens combattants
Ottawa (Ontario)

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport sur les travaux réalisés par le Conseil de révision des pensions pendant l'exercice financier terminé le 31 mars 1984.

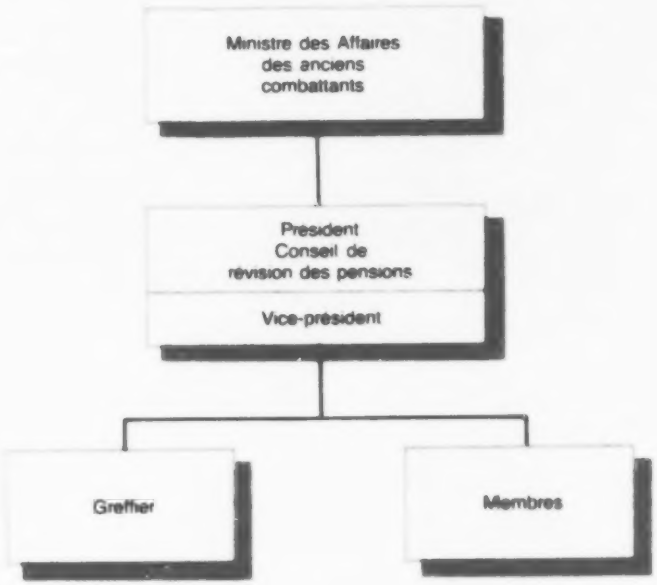
Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments respectueux.

Le président,

F.O. Plant, C.R.

Charlottetown, le 18 septembre 1984

CONSEIL DE RÉVISION DES PENSIONS
ORGANIGRAMME



Conseil de révision des pensions

INTRODUCTION

Le Conseil de révision des pensions est un tribunal d'appel indépendant qui rend des comptes au Parlement par l'intermédiaire du ministre des Affaires des anciens combattants. Le Conseil a l'autorité finale en matière du droit à pension, du montant de la pension à accorder, et de l'interprétation des dispositions de la Loi sur les pensions.

ACTIVITÉS DE L'EXERCICE

Au cours de l'exercice 1983-1984, le Conseil est déménagé à Charlottetown, et ses nouveaux bureaux sont maintenant situés dans l'édifice Daniel J. MacDonald. Le Conseil a reçu un total de 1 715 nouvelles demandes, et il a tenu 1 335 audiences. Il est important de signaler qu'on prévoit que le nouveau niveau d'appels interjetés auprès du Conseil sera constant pour les prochaines années.

Des 1 325 décisions rendues au cours de l'exercice visé, 231 d'entre elles renversaient une décision antérieure, ce qui signifie qu'environ 17,5 p. 100 des décisions faisant l'objet d'un appel ont été modifiées.

CONSTITUTION

Le Conseil regroupe un président qui fait également fonction d'administrateur en chef, un vice-président et cinq membres, dont deux sont nommés à titre spécial.

Au cours de l'exercice visé, M. W.P. Power s'est retiré du poste de vice-président, et il a été remplacé le 1er août 1983 par M. Claude Blain, B.A., LL.L.

Maître D.A. Knight, C.R., B.A., LL.B. et M. N.J. Craig ont été nommés à nouveau comme membres ad hoc.

CONSEIL DE RÉVISION DES PENSIONS

Rez-de-chaussée
Édifice Daniel J. MacDonald
161, rue Grafton
Charlottetown (Î.-P.-É.)

ADRESSE POSTALE

C.P. 7700
Charlottetown (Î.-P.-É.)
C1A 8M9

PRÉSIDENT

F.O. Plant, C.R.

VICE-PRÉSIDENT

W.P. Power
Claude Blain, B.A., LL.L. (nommé en août 1983)

MEMBRES

N.A. Pimlott, C.L.U.
J.R. Ménard, B.A., B.Sc.A.
G.A. MacKay, B.A., LL.B.
D.A. Knight, C.R., B.A., LL.B. (ad hoc)
N.J. Craig (ad hoc)

GREFFIER

P.M. Godin (jusqu'en août 1983)
Luc Gaudet (nommé en janv. 1984)

Commission canadienne des pensions | Canadian Pension Commission

L'honorable George Hees, C.P., député
Ministre des Affaires des anciens combattants
Ottawa (Ontario)

Monsieur le Ministre,

Conformément aux dispositions du paragraphe 2 de l'article 4 de la Loi sur les pensions, j'ai l'honneur de vous soumettre le rapport des travaux effectués par la Commission canadienne des pensions, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1984.

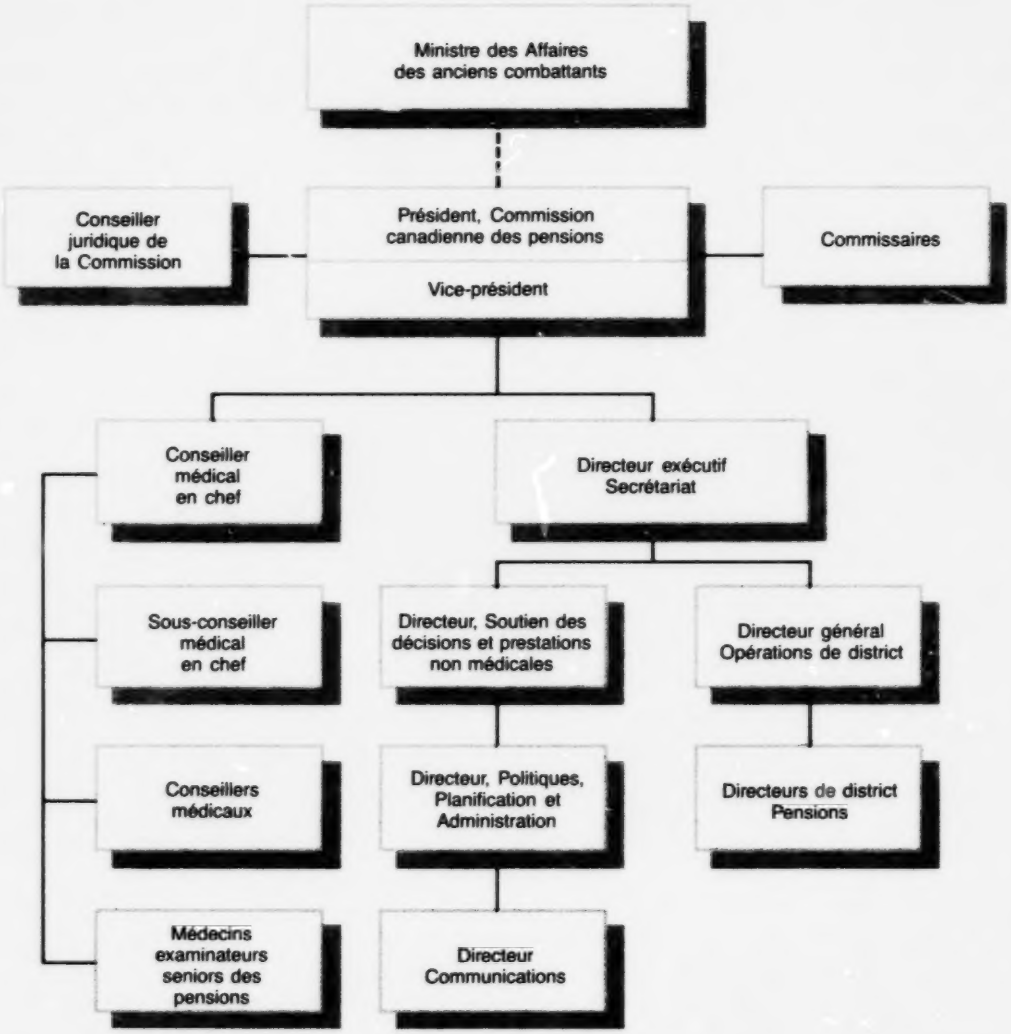
Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma haute considération.

Le président,

R. Blair Mitchell, B.Sc., M.D.

Charlottetown, le 18 septembre 1984

COMMISSION CANADIENNE DES PENSIONS ORGANIGRAMME



Commission canadienne des pensions

INTRODUCTION

La Commission canadienne des pensions rend des comptes au Parlement par l'intermédiaire du ministre des Affaires des anciens combattants. Elle est chargée de juger, en vertu de la Loi sur les pensions, les demandes d'indemnités à l'égard de décès ou d'invalidités résultant du service dans les Forces canadiennes pendant la Première ou la Seconde Guerre mondiale, du service dans le Contingent spécial ou du service militaire en temps de paix. La Commission juge également, en vertu des parties I à X de la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils, les demandes des civils qui ont contribué directement à l'effort de guerre pendant la Seconde Guerre mondiale. En outre, il incombe à la Commission de juger des demandes en vertu des Lois sur la pension de retraite et sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada, du Règlement sur l'indemnisation en cas d'accident d'aviation, de la Loi d'indemnisation des anciens prisonniers de guerre, de la Loi sur la prise en charge des prestations de la Commission de secours d'Halifax, et d'autres lois, décrets et règlements particuliers. La Commission est également chargée de l'autorisation et du versement des prestations en espèces qui se rattachent à certaines décorations pour bravoure, ainsi que de l'administration de divers fonds fiduciaires constitués par des particuliers à l'intention des anciens combattants et des personnes à leur charge.

Il y a eu de nombreux changements à la Commission canadienne des pensions au cours de l'exercice financier écoulé. Cinq nouveaux commissaires ont été nommés et quatre autres ont démissionné.

Toujours déterminée à donner un service rapide et compétent à sa clientèle d'anciens combattants, la Commission a continué de réorganiser ses bureaux de district. Un bureau auxiliaire du bureau de district de Kingston a été ouvert à Peterborough pour mieux servir les anciens combattants de ce secteur. De plus, en raison de sa plus lourde charge de travail, le bureau de district d'Ottawa de la Commission a dû quitter le Centre médical de la Défense nationale pour se réinstaller dans de plus vastes locaux à l'édifice SBI, au centre commercial Billings Bridge, où sont également installés d'autres services des Affaires des anciens combattants.

L'étude des effets de rayonnements nucléaires sur d'anciens membres des Forces armées canadiennes se poursuit. Cette étude comporte une enquête sur la mortalité des membres des Forces armées qui prirent part aux travaux de décontamination à Chalk River en 1953 et en 1958, et de ceux qui assistèrent aux essais de la bombe atomique au Nevada et en Australie dans les années cinquante.

La liste des membres actuels et anciens membres des Forces armées canadiennes à avoir participé aux activités susmentionnées comporte environ mille noms. La Commission canadienne des pensions et le ministère de la Défense nationale ont fourni à l'Université d'Ottawa une liste de personnel militaire dont l'âge, les fonctions et la situation sont à peu près identiques à ceux du personnel visé, aux fins de composition d'un groupe témoin pour l'enquête. L'étude complète se compose des trois étapes suivantes:

Étape I — Achèvement de la bande informatique produite par l'équipe de l'Université. Cette tâche a été accomplie, et la bande informatique remise à Statistique Canada le 1er janvier 1984.

Étape II — Comparaison de la bande informatique produite par l'Université avec le dossier des statistiques de mortalité que Statistique Canada a réunies jusqu'à 1981 inclusivement. Cette étape est censée être terminée le 30 juin 1984.

Étape III — Analyse de la bande informatique et production d'un rapport par l'Université d'Ottawa, à terminer au plus tard le 31 août 1984.

Durant l'exercice financier écoulé, la Commission a consacré beaucoup de temps et d'énergie aux préparatifs de déménagement de son Administration centrale d'Ottawa à Charlottetown, dont la première étape, commençant le 1er avril 1984, consiste en la réinstallation du premier groupe à Charlottetown.

JUGEMENT DES DEMANDES

Au début de l'exercice financier 1983-1984, la Commission comptait, au total, 1 335 demandes en attente de décision au premier palier, qui étaient liées à une invalidité ou à un décès. Durant l'exercice visé, la Commission a reçu 6 714 nouvelles demandes, dont 726 dans le dernier mois seul. Elle a réglé, en tout, 6 000 cas. En plus d'avoir étudié les nouvelles demandes de pension, la Commission a fait subir des examens médicaux à 16 195 bénéficiaires, aux fins de la pension. Ces examens ont abouti à une évaluation plus élevée dans 30 p. 100 des cas environ.

Le personnel de la Commission a continué de travailler très fort pour garder au minimum le nombre de demandes en attente de décision. La simplification des procédés administratifs qui avait été amorcée au cours de l'exercice financier précédent

a continué de se traduire par un rendement accru, et ce, malgré la perte d'environ 10 p. 100 du personnel à l'Administration centrale de la Commission. Par exemple, le délai entre la réception d'une demande et la prise d'une décision au sujet de l'invalidité était de 255,5 jours au 31 mars 1982, et de 79,8 jours au 31 mars 1983; or, en dépit de la diminution des effectifs, ce délai atteignait un niveau encore raisonnable de 82,4 jours à la même date en 1984. Le délai de traitement d'une demande de pension de veuve, excepté les cas où la pension est accordée presque d'office, était de 66,9 jours en 1983-1984.

La réduction du délai de traitement des demandes est l'une des principales préoccupations de la Commission. Celle-ci examine continuellement les méthodes employées à tous les niveaux de la procédure de décision pour voir si des améliorations peuvent y être apportées. La Commission simplifie les formalités et révise la politique, dans toute la mesure du possible. Par ses efforts soutenus et l'adoption de nouveaux moyens, la Commission espère pouvoir réduire sensiblement le délai de traitement.

SECOND PALIER DE DÉCISION

Lorsqu'un ancien combattant demande à être entendu par un Comité d'examen, la Commission est tenue, selon la Loi sur les pensions, de préparer un exposé du cas qui rassemble toutes les données recueillies se rapportant à la demande. Pendant l'exercice financier 1983-1984, la Commission a préparé 2 631 exposés de cas, dont chacun prenait en moyenne 2,76 mois à préparer. La Commission envoie ensuite une copie de l'exposé du cas à l'ancien combattant et à son représentant pour savoir s'il est exact et complet et si la demande est prête à être entendue. Dès que l'Administration centrale de la Commission reçoit cette confirmation, l'avocat-conseil du district visé inscrit la demande au calendrier des audiences. Une fois que l'avocat-conseil a inscrit suffisamment de demandes pour une semaine complète d'audiences, la Commission envoie un Comité (composé de trois commissaires et d'un sténographe judiciaire) siéger dans cette localité. La Commission entend régulièrement des demandes dans 31 grandes villes du Canada. Durant l'exercice écoulé, la Commission a entendu 2 990 demandes, soit beaucoup plus que dans l'exercice précédent.

De même, lorsqu'elle reçoit une demande d'audition par un Comité d'évaluation, la Commission doit réunir les documents essentiels à la demande. En 1983-1984, la Commission a préparé de la documentation pour 1 143 cas au total et les Comités d'évaluation ont entendu 1 047 demandes.

Lorsqu'un ancien combattant a droit à une pension, des prestations supplémentaires peuvent être versées à son conjoint et à ses enfants et, dans certaines circonstances, à son père ou à sa mère, à ses soeurs ou à ses frères. Souvent, ces prestations dépendent du droit continu à pension du bénéficiaire et doivent être régulièrement soumises à un réexamen. En 1983-1984, 36 349 cas ont été étudiés pour déterminer si les personnes à charge étaient admissibles ou continuaient de l'être. La Commission a de plus étudié 61 demandes de prestations en vertu de la Loi d'indemnisation des anciens prisonniers de guerre et 73 demandes de gratification pour bravoure.

INITIATIVES

Au cours de l'exercice financier 1983-1984, la Commission canadienne des pensions s'est jointe aux deux autres organismes chargés des pensions, c'est-à-dire le Bureau de services juridiques des pensions et le Conseil de révision des pensions, pour élaborer un Plan à long terme des organismes des pensions.

Ce plan aborde de façon assez détaillée les activités à moyen terme, soit pour les huit prochaines années, et englobe les activités possibles à long terme, jusqu'à la fin de la troisième décennie du siècle prochain. Le plan définitif approuvé commencera à être distribué au début du prochain exercice financier.

Le Plan à long terme s'ajoute à d'autres éléments établis du Système de gestion intégrée, tels que le Plan opérationnel pluriannuel, le Plan des langues officielles et le Plan d'action positive.

En outre, la Commission a mis au point un cadre de Plan opérationnel qui définit ses éléments administratifs. Le cadre consiste essentiellement en une description des services de la Commission et rattache directement ses ressources à l'exécution. Le cadre est tenu à jour grâce aux données que fournit un autre instrument de gestion nouvellement mis au point, le Système de mesure de performance.

En se tenant au courant des progrès des techniques de gestion, la Commission s'efforce de donner un service de qualité, et ce, selon le meilleur rapport coût/efficacité possible.

COMMISSION CANADIENNE DES PENSIONS

Administration centrale . . . Édifice commémoratif Est
Ottawa K1A 0P4

PRÉSIDENT
R. Blair Mitchell, B.Sc., M.D.

VICE-PRÉSIDENT
H.J. Clarke

COMMISSAIRES

Phoebe Boyce, C.D. (jusqu'en oct. 1983)
Y. Caron
A. Chatwood
C. Douglas
J. Ferguson
L.A. Foucault (ad hoc)
Y. Gadbois, M.D.
J.C.A. Garneau, C.D. (ad hoc)
C.L. Glibbery
R.M.J. Labrosse, M.C., C.D. (jusqu'en déc. 1983)
G. Lasalle, M.D. (jusqu'en nov. 1983) (ad hoc)
Mary MacDonald
M.L. MacFarlane, C.R., B.C.L.
A.R. MacKenzie, C.D. (ad hoc)
R.M. McDonald, C.D. (jusqu'en juil. 1983)
H.B. Mersereau (ad hoc)
J.B. Morison
W.L. Morrison
Y. Paré (ad hoc)
E. Poirier (ad hoc)
F.I. Ritchie, C.R., B.A., B.C.L. (ad hoc)
G. Sinclair
M. Théoret
J.R. Tremblay (ad hoc)
E.T. Tweedie, C.R., C.D. (ad hoc)

DIRECTEUR EXÉCUTIF

D. Boulet, B.A.

DIRECTEUR DES COMMUNICATIONS

W.H. Eckley, C.D.

DIRECTEUR, SERVICES DE SOUTIEN DES DÉCISIONS ET PRESTATIONS NON MÉDICALES

P. Connolly (jusqu'en nov. 1983)
P. Dick (à compter de nov. 1983)

DIRECTEUR, POLITIQUES, PLANIFICATION ET ADMINISTRATION

J.-C. Léger, B.A., M. Ed. (Admin.)

DIRECTEUR, OPÉRATIONS DE DISTRICT

J. Charles, B.Com., C.G.A.

CONSEILLER MÉDICAL EN CHEF INTÉRIMAIRE

F.R. Cullen, C.D., M.D., F.R.C.P.(C)

SOUS-CONSEILLER MÉDICAL EN CHEF

E.R. Keirstead, C.D., M.D., C.M. (à compter de fév. 1984)

CONSEILLER JURIDIQUE DE LA COMMISSION

D.H. Harrison, C.D., LL.B.

MÉDECINS EXAMINATEURS SENIORS DES PENSIONS

St. John's (T.-N.)
W.D. Parsons, M.D.

Charlottetown (Î.-P.-É.)
B.D. Howatt, M.D.

Halifax (N.-É.)
E.P. Imrie, M.R.C.S., L.R.C.P.

Saint John (N.-B.)
I. Salgado, M.D., F.R.C.S.(C), F.A.C.S.

Montréal (Québec)
G. Marcotte, M.D.

Québec (Québec)
J.P.E.C. Boutet, M.D.

Hamilton (Ont.)
A.B. Cowan, R.C.S. (Ire.), M.D., L.R.C.P.&S.(I), L.M.

Kingston (Ont.)
M.G. Kinghorn, M.B., Ch.B.

London (Ont.)
J.H. Hemming, M.D.

Ottawa (Ont.)
M. Marois, M.D., F.R.C.P.(C)

Toronto (Ont.)
J.S.M. Porter, M.Sc., M.D.

Winnipeg (Man.)
J.A. Miller, F.I.C.S., F.R.C.S.(C)

Regina (Sask.)
C.L. Neilmeyer, R.C.S.(Ire.), L.R.C.P.&S(I), L.M.

Saskatoon (Sask.)
C.L. Neilmeyer, R.C.S.(Ire.), L.R.C.P.&S(I), L.M.

Calgary (Alb.)
E.A. Green, C.D., O.-St J., M.D.

Edmonton (Alb.)
S.J. Cornish B.Sc., M.D.

Vancouver (C.-B.)
D.B. Ryan, M.D.

Victoria (C.-B.)
T.V. Corcoran, M.D., M.B., B.Ch., B.A.O. (Dublin)

DIRECTEURS DE DISTRICT (PENSIONS)

St. John's (T.-N.)
L.G. Trickett

Charlottetown (Î.-P.-É.)
J.H. Walker

Halifax (N.-É.)
W.D. Dixon (jusqu'en juil. 1983)
J. Milson (à compter de juil. 1983)

Saint John (N.-B.)
G.R. Jennings, C.D.

Montréal (Québec)
R. Baker

a continué de se traduire par un rendement accru, et ce, malgré la perte d'environ 10 p. 100 du personnel à l'Administration centrale de la Commission. Par exemple, le délai entre la réception d'une demande et la prise d'une décision au sujet de l'invalidité était de 255,5 jours au 31 mars 1982, et de 79,8 jours au 31 mars 1983; or, en dépit de la diminution des effectifs, ce délai atteignait un niveau encore raisonnable de 82,4 jours à la même date en 1984. Le délai de traitement d'une demande de pension de veuve, excepté les cas où la pension est accordée presque d'office, était de 66,9 jours en 1983-1984.

La réduction du délai de traitement des demandes est l'une des principales préoccupations de la Commission. Celle-ci examine continuellement les méthodes employées à tous les niveaux de la procédure de décision pour voir si des améliorations peuvent y être apportées. La Commission simplifie les formalités et révise la politique, dans toute la mesure du possible. Par ses efforts soutenus et l'adoption de nouveaux moyens, la Commission espère pouvoir réduire sensiblement le délai de traitement.

SECOND PALIER DE DÉCISION

Lorsqu'un ancien combattant demande à être entendu par un Comité d'examen, la Commission est tenue, selon la Loi sur les pensions, de préparer un exposé du cas qui rassemble toutes les données recueillies se rapportant à la demande. Pendant l'exercice financier 1983-1984, la Commission a préparé 2 631 exposés de cas, dont chacun prenait en moyenne 2,76 mois à préparer. La Commission envoie ensuite une copie de l'exposé du cas à l'ancien combattant et à son représentant pour savoir s'il est exact et complet et si la demande est prête à être entendue. Dès que l'Administration centrale de la Commission reçoit cette confirmation, l'avocat-conseil du district visé inscrit la demande au calendrier des audiences. Une fois que l'avocat-conseil a inscrit suffisamment de demandes pour une semaine complète d'audiences, la Commission envoie un Comité (composé de trois commissaires et d'un sténographe judiciaire) siéger dans cette localité. La Commission entend régulièrement des demandes dans 31 grandes villes du Canada. Durant l'exercice écoulé, la Commission a entendu 2 990 demandes, soit beaucoup plus que dans l'exercice précédent.

De même, lorsqu'elle reçoit une demande d'audition par un Comité d'évaluation, la Commission doit réunir les documents essentiels à la demande. En 1983-1984, la Commission a préparé de la documentation pour 1 143 cas au total et les Comités d'évaluation ont entendu 1 047 demandes.

Lorsqu'un ancien combattant a droit à une pension, des prestations supplémentaires peuvent être versées à son conjoint et à ses enfants et, dans certaines circonstances, à son père ou à sa mère, à ses soeurs ou à ses frères. Souvent, ces prestations dépendent du droit continu à pension du bénéficiaire et doivent être régulièrement soumises à un réexamen. En 1983-1984, 36 349 cas ont été étudiés pour déterminer si les personnes à charge étaient admissibles ou continuaient de l'être. La Commission a de plus étudié 61 demandes de prestations en vertu de la Loi d'indemnisation des anciens prisonniers de guerre et 73 demandes de gratification pour bravoure.

INITIATIVES

Au cours de l'exercice financier 1983-1984, la Commission canadienne des pensions s'est jointe aux deux autres organismes chargés des pensions, c'est-à-dire le Bureau de services juridiques des pensions et le Conseil de révision des pensions, pour élaborer un Plan à long terme des organismes des pensions.

Ce plan aborde de façon assez détaillée les activités à moyen terme, soit pour les huit prochaines années, et englobe les activités possibles à long terme, jusqu'à la fin de la troisième décennie du siècle prochain. Le plan définitif approuvé commencera à être distribué au début du prochain exercice financier.

Le Plan à long terme s'ajoute à d'autres éléments établis du Système de gestion intégrée, tels que le Plan opérationnel pluriannuel, le Plan des langues officielles et le Plan d'action positive.

En outre, la Commission a mis au point un cadre de Plan opérationnel qui définit ses éléments administratifs. Le cadre consiste essentiellement en une description des services de la Commission et rattache directement ses ressources à l'exécution. Le cadre est tenu à jour grâce aux données que fournit un autre instrument de gestion nouvellement mis au point, le Système de mesure de performance.

En se tenant au courant des progrès des techniques de gestion, la Commission s'efforce de donner un service de qualité, et ce, selon le meilleur rapport coût/efficacité possible.

COMMISSION CANADIENNE DES PENSIONS

Administration centrale . . . Édifice commémoratif Est
Ottawa K1A 0P4

PRÉSIDENT
R. Blair Mitchell, B.Sc., M.D.

VICE-PRÉSIDENT
H.J. Clarke

COMMISSAIRES

Phoebe Boyce, C.D. (jusqu'en oct. 1983)
Y. Caron
A. Chatwood
C. Douglas
J. Ferguson
L.A. Foucault (ad hoc)
Y. Gadbois, M.D.
J.C.A. Garneau, C.D. (ad hoc)
C.L. Glibbery
R.M.J. Labrosse, M.C., C.D. (jusqu'en déc. 1983)
G. Lasalle, M.D. (jusqu'en nov. 1983) (ad hoc)
Mary MacDonald
M.L. MacFarlane, C.R., B.C.L.
A.R. MacKenzie, C.D. (ad hoc)
R.M. McDonald, C.D. (jusqu'en juil. 1983)
H.B. Mersereau (ad hoc)
J.B. Morison
W.L. Morrison
Y. Paré (ad hoc)
E. Poirier (ad hoc)
F.I. Ritchie, C.R., B.A., B.C.L. (ad hoc)
G. Sinclair
M. Théoret
J.R. Tremblay (ad hoc)
E.T. Tweedie, C.R., C.D. (ad hoc)

DIRECTEUR EXÉCUTIF

D. Boulet, B.A.

DIRECTEUR DES COMMUNICATIONS

W.H. Eckley, C.D.

DIRECTEUR, SERVICES DE SOUTIEN DES DÉCISIONS ET PRESTATIONS NON MÉDICALES

P. Connolly (jusqu'en nov. 1983)
P. Dick (à compter de nov. 1983)

DIRECTEUR, POLITIQUES, PLANIFICATION ET ADMINISTRATION

J.-C. Léger, B.A., M. Ed. (Admin.)

DIRECTEUR, OPÉRATIONS DE DISTRICT

J. Charles, B.Com., C.G.A.

CONSEILLER MÉDICAL EN CHEF INTÉRIMAIRE

F.R. Cullen, C.D., M.D., F.R.C.P.(C)

SOUS-CONSEILLER MÉDICAL EN CHEF

E.R. Keirstead, C.D., M.D., C.M. (à compter de fév. 1984)

CONSEILLER JURIDIQUE DE LA COMMISSION

D.H. Harrison, C.D., LL.B.

MÉDECINS EXAMINATEURS SENIORS DES PENSIONS

St. John's (T.-N.)
W.D. Parsons, M.D.

Charlottetown (Î.-P.-É.)
B.D. Howatt, M.D.

Halifax (N.-É.)
E.P. Imrie, M.R.C.S., L.R.C.P.

Saint John (N.-B.)
I. Salgado, M.D., F.R.C.S.(C), F.A.C.S.

Montréal (Québec)
G. Marcotte, M.D.

Québec (Québec)
J.P.E.C. Boutet, M.D.

Hamilton (Ont.)
A.B. Cowan, R.C.S. (Ire.), M.D., L.R.C.P.&S.(I), L.M.

Kingston (Ont.)
M.G. Kinghorn, M.B., Ch.B.

London (Ont.)
J.H. Hemming, M.D.

Ottawa (Ont.)
M. Marois, M.D., F.R.C.P.(C)

Toronto (Ont.)
J.S.M. Porter, M.Sc., M.D.

Winnipeg (Man.)
J.A. Miller, F.I.C.S., F.R.C.S.(C)

Regina (Sask.)
C.L. Neilmeyer, R.C.S.(Ire.), L.R.C.P.&S(I), L.M.

Saskatoon (Sask.)
C.L. Neilmeyer, R.C.S.(Ire.), L.R.C.P.&S(I), L.M.

Calgary (Alb.)
E.A. Green, C.D., O.-St.J., M.D.

Edmonton (Alb.)
S.J. Cornish B.Sc., M.D.

Vancouver (C.-B.)
D.B. Ryan, M.D.

Victoria (C.-B.)
T.V. Corcoran, M.D., M.B., B.Ch., B.A.O. (Dublin)

DIRECTEURS DE DISTRICT (PENSIONS)

St. John's (T.-N.)
L.G. Trickett

Charlottetown (Î.-P.-É.)
J.H. Walker

Halifax (N.-É.)
W.D. Dixon (jusqu'en juil. 1983)
J. Milson (à compter de juil. 1983)

Saint John (N.-B.)
G.R. Jennings, C.D.

Montréal (Québec)
R. Baker

Québec (Québec)
P. Lavoie

Hamilton (Ont.)
M. Lyle

Kingston (Ont.)
J.D. Green (jusqu'en déc. 1983)
A. Styles, C.D. (à compter de déc. 1983)

London (Ont.)
F.E. Southern

Ottawa (Ont.)
H. McNaughton

Toronto (Ont.)
D.P. Tyrrel (jusqu'en déc. 1983)
J.D. Green, C.D. (à compter de déc. 1983)

Winnipeg (Man.)
J.L.A. Harvey (jusqu'en nov. 1983)
E. Rasmussen (à compter de nov. 1983)

Regina (Sask.)
B. Gorely

Saskatoon (Sask.)
B. Gorely

Calgary (Alb.)
E.M. Cicon

Edmonton (Alb.)
A.E. Bince, C.D.

Vancouver (C.-B.)
M. Hunley, B.A.

Victoria (C.-B.)
S.T.A. Cuzner

Commission des allocations aux anciens combattants Canada
War Veterans Allowance Board Canada

L'honorable George Hees, C.P., député
Ministre des Affaires des anciens combattants
Ottawa (Ontario)

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous soumettre ci-joint le rapport des travaux de la Commission des allocations aux anciens combattants pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1984.

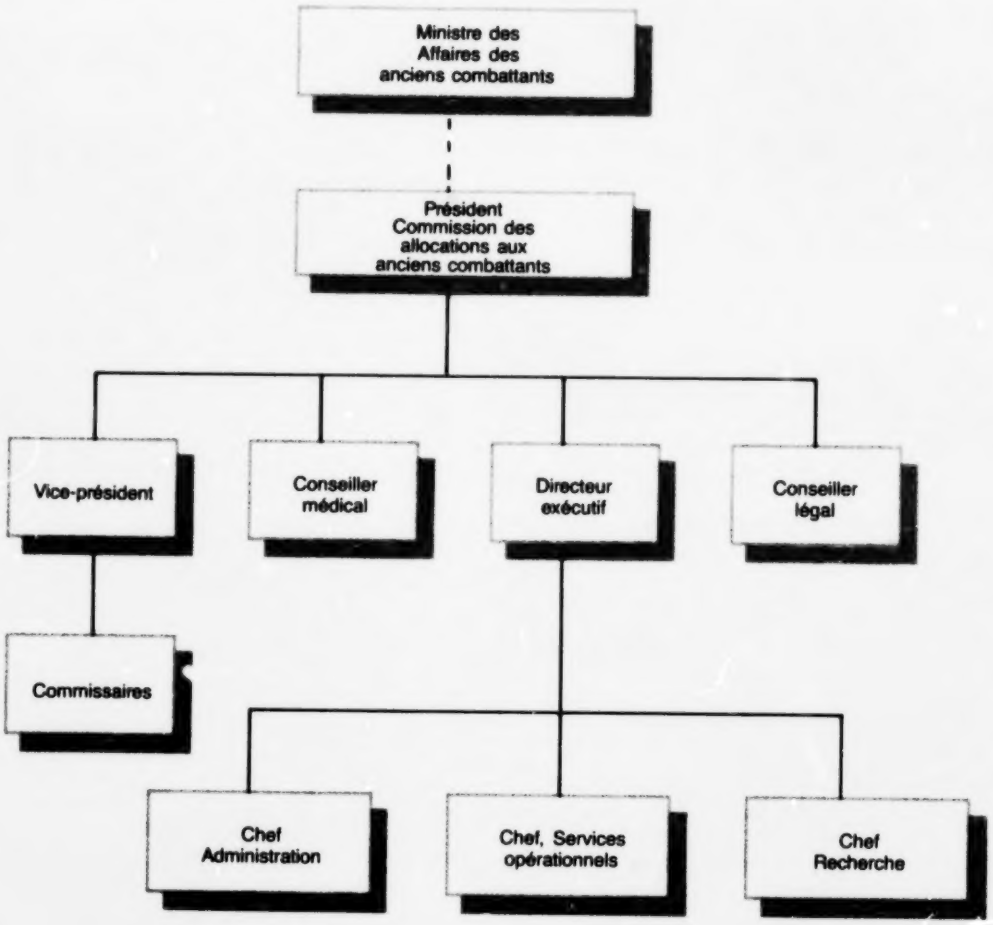
Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma haute considération.

Le président,

D.M. Thompson

Charlottetown, le 18 septembre 1984

COMMISSION DES ALLOCATIONS AUX ANCIENS COMBATTANTS ORGANIGRAMME



Commission des allocations aux anciens combattants

INTRODUCTION

La Commission des allocations aux anciens combattants a été instituée en 1936, remplaçant le Comité des allocations aux anciens combattants qui existait depuis l'adoption de la Loi sur les allocations aux anciens combattants en 1930. C'est le gouverneur en conseil qui nomme le président, le vice-président et les membres de la Commission. La Commission est liée administrativement au ministère des Affaires des anciens combattants.

La Commission des allocations aux anciens combattants est un organisme quasi judiciaire, institué en vertu d'une loi, qui a le pouvoir de rendre des décisions en toute indépendance et qui est comptable au Parlement par l'intermédiaire du ministre des Affaires des anciens combattants.

La Commission est chargée, en vertu des dispositions de la Loi sur les allocations aux anciens combattants et de la Partie XI de la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils, de conseiller le Ministre sur les règlements; de faire fonction de cour d'appel pour les requérants et les bénéficiaires lésés; d'étudier, de son propre chef, les décisions rendues par les autorités régionales en vue de s'assurer qu'elles sont bien conformes à l'intention et à l'esprit de la loi et que la loi est appliquée uniformément partout au Canada; et de rendre des décisions en vertu de certains articles de la Loi sur les allocations aux anciens combattants et la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils à l'égard desquelles seule la Commission a compétence. Elle peut à n'importe quel moment modifier ses décisions antérieures.

Étant donné que la Commission est d'avis qu'il est de première importance que les décisions soient fondées sur une juste interprétation de la loi, elle distribue ses décisions créant des précédents à toutes les autorités régionales lorsqu'une question d'interprétation de la loi est en cause. La Commission est chargée d'entendre les demandes d'interprétation de la Loi sur les allocations aux anciens combattants, de la Partie XI de la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils et de tous les règlements découlant de ces Lois, émanant des autorités régionales, du Ministère et des associations d'anciens combattants.

ÉTUDES DES LOIS

En 1983-1984, la Commission a participé à une étude des allocations aux anciens combattants et des allocations de guerre pour les civils, menée par le ministère des Affaires des anciens combattants, afin de simplifier l'administration de ce programme, tout en garantissant aux requérants et aux bénéficiaires tous leurs droits et privilèges.

ACTIVITÉS DE L'EXERCICE

Au cours de l'exercice 1983-1984, la Commission a étudié 1 047 cas. Elle a rendu des décisions au sujet de 503 appels interjetés contre des décisions rendues par des autorités régionales; dans 214 cas (42,5 p. 100), les décisions ont été modifiées ou renversées; et dans 289 autres cas (57,5 p. 100), elles ont été confirmées. De son propre chef, la Commission a étudié 85 décisions rendues par des autorités régionales, et elle en a modifié ou renversé 73 (85,9 p. 100), pour en confirmer 12 autres (14,1 p. 100). La Commission a également réexaminé 29 de ses décisions antérieures, et elle en a modifié ou renversé 18 (62,1 p. 100), pour en confirmer 11 autres (37,9 p. 100).

Dans le cadre de ses tentatives d'offrir de meilleurs services à ses clients, la Commission a acheminé vers les bureaux décentralisés 430 lettres de demandes de renseignements envoyées par des clients, afin que l'autorité régionale compétente ou le Ministère prenne les mesures de rectification qui s'imposaient. De plus, pour la première fois, un requérant s'est présenté lui-même devant la Commission, afin de défendre de vive voix son appel.

Pour que les décisions de la Commission et des autorités régionales continuent de se fonder sur une interprétation juste des mesures législatives pertinentes, la Commission a publié 11 décisions qui constituaient des précédents dans les domaines suivants: admissibilité en raison des états de service (3), évaluation du revenu (2), lieu de résidence (2), trop-payés (1), enfants à charge (1), gains occasionnels (1) et allocations spéciales (1).

NOMINATIONS ET DÉPARTS

Au cours du dernier exercice, M. George Wither s'est joint aux effectifs de la Commission le 11 avril 1983, et M. Carl Weinsheimer a été nommé à un poste de membre le 15 mars 1984.

M^me^ Mary D. Cameron s'est retirée le 30 septembre 1983 et M. Y. Caron en a fait de même le 17 février 1984, pour accepter une nomination à un poste de commissaire à la Commission canadienne des pensions.

REMERCIEMENTS

La Commission des allocations aux anciens combattants remercie très sincèrement les cadres et le personnel du ministère des Affaires des anciens combattants ainsi que les organisations d'anciens combattants pour la collaboration et l'aide qu'ils lui ont apportées.

COMMISSION DES ALLOCATIONS AUX ANCIENS COMBATTANTS

Bureau ..... Édifice Dominion
Charlottetown (Î.-P.-É.)
C1A 8M9

PRÉSIDENT
D.M. Thompson

VICE-PRÉSIDENT
J.-M. Favreau, C.D.

MEMBRES
J.H. Brehaut
A.M. MacFarlane
G.B. Wither, C.D. (nommé en avril 1983)

MEMBRES TEMPORAIRES
M.D. Cameron (à la retraite en sept. 1983)
Y. Caron (jusqu'en fév. 1984)
C.E. Stewart
C. Weinsheimer (nommé en mars 1984)

MEMBRES ADDITIONNELS
W.B. Brittain
Sous-ministre,
Ministère des Affaires des anciens combattants
C.H. Graham
Secrétaire national,
Légion royale canadienne

CONSEILLER MÉDICAL
T.A. Laidlaw, M.D., C.M., F.R.C.S.(C), F.A.C.S.

CONSEILLER JURIDIQUE
P.E. Kennedy, B.A., LL.B.

AGENTS PRINCIPAUX

Directeur exécutif
R.E. Johnstone

Chef, Services operationnels
E.A. Desgagné

Chef, Recherche
M.D. Conroy, C.D. (à compter de juil. 1983)

Chef, Administration
T. Molyneaux

Bureau de services juridiques des pensions Canada
Bureau of Pensions Advocates Canada

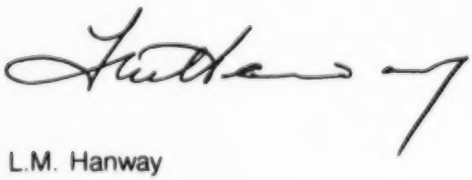
L'honorable George Hees, C.P., député
Ministre des Affaires des anciens combattants
Ottawa (Ontario)

Monsieur le Ministre,

Conformément aux dispositions de l'article 11 de la Loi sur les pensions, j'ai l'honneur de vous soumettre le rapport des travaux du Bureau de services juridiques des pensions pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1984.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma haute considération.

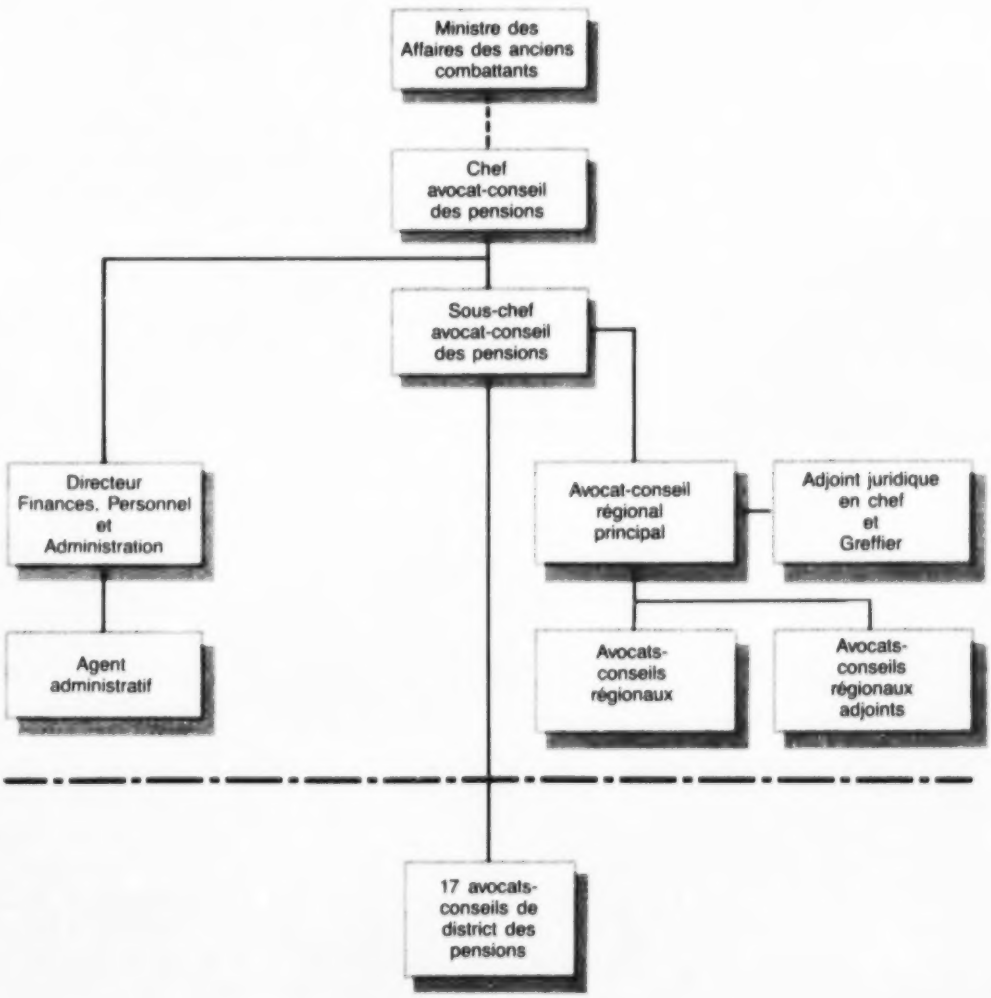
Le chef avocat-conseil
des pensions,



L.M. Hanway

Charlottetown, le 18 septembre 1984

BUREAU DE SERVICES JURIDIQUES DES PENSIONS ORGANIGRAMME



Bureau de services juridiques des pensions

INTRODUCTION

Le Bureau de services juridiques des pensions a été créé à titre d'organisme distinct en 1971, en vue de remplacer le Bureau des vétérans, intégré au ministère des Affaires des anciens combattants. Lorsqu'il y a demande en ce sens, le Bureau est tenu de dispenser des services de consultation juridique aux pensionnés et aux requérants en ce qui concerne la Loi sur les pensions et les lois, politiques et méthodes connexes; de les aider à préparer leurs demandes par des recherches, l'obtention d'éléments de preuve et des présentations officielles; et de les représenter lors d'audiences tenues par les Comités d'examen, les Comités d'évaluation et le Conseil de révision des pensions. La Loi sur les pensions prévoit que la relation établie entre le Bureau et un requérant sera celle d'avocat et de client. Tous les avocats-conseils sont des avocats autorisés.

Les travaux du Bureau sont exécutés à l'Administration centrale et dans 19 bureaux de district situés dans les grandes villes partout au Canada. Chaque bureau de district est placé sous la direction d'un avocat-conseil de district des pensions qui, suivant la charge de travail, est épaulé par d'autres avocats-conseils, des adjoints juridiques et un personnel de soutien. L'Administration centrale est formée de deux sections. La Section des appels doit dispenser des services de soutien professionnel aux bureaux de district, de même que préparer et présenter les appels définitifs soumis au Conseil de révision des pensions. La Section de l'administration assure aux bureaux de district et à l'Administration centrale les services nécessaires en matière de finances, de personnel et d'administration.

En plus de procurer l'aide prévue par les dispositions de la Loi sur les pensions, le Bureau aide également les requérants en vertu des dispositions de la Loi d'indemnisation des anciens prisonniers de guerre, de la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils et des Lois sur la pension de retraite et sur la continuation des pensions de la GRC.

ACTIVITÉS DE L'EXERCICE

Au cours de l'exercice, il y a eu une augmentation inattendue de la charge de travail au lieu de la modeste baisse prévue. La charge de travail a augmenté à tous les niveaux. Il y a eu un plus grand nombre de demandes de pension présentées à la Commission canadienne des pensions, un nombre plus élevé de demandes d'audiences auprès de Comités d'examen ou d'évaluation, et un plus grand nombre d'appels interjetés auprès du Conseil de révision des pensions, comparativement à l'exercice 1982-1983. L'augmentation la plus marquée (50 p. 100) s'est située au niveau des services de consultation qui représentent maintenant une importante partie des travaux du Bureau. Toute entrevue menée en même temps qu'un examen du dossier et des documents et faite à la demande d'un client, mais qui ne donne pas lieu à la présentation d'une demande d'indemnité, est comprise dans les services de consultation. En dépit de l'augmentation de la charge de travail, le Bureau a réussi à maintenir un taux de succès satisfaisant à l'intention de ses clients.

Un nouveau bureau de district a été ouvert à Kingston, en Ontario, en juin 1983. Les anciens combattants de la région ont applaudi à cette initiative, et ils ont eu recours aux services offerts par ce nouveau bureau.

L'Administration centrale est déménagée à Charlottetown en août 1983. Bien que le déménagement ait entraîné un roulement de personnel considérable, les postes des niveaux les plus élevés ont été dotés au cours d'une période d'un an. Il n'y a donc pas eu d'interruption des services, sauf pour une brève suspension des audiences du Conseil de révision des pensions au cours du déménagement du Conseil à Charlottetown pendant cette même période. L'Administration centrale est actuellement logée dans des locaux provisoires, et le déménagement définitif au nouvel édifice Daniel J. MacDonald est prévu pour mai 1984.

Le Bureau participe activement au Programme des langues officielles. Il y a eu une demande accrue des services en français à l'extérieur de la province de Québec. Grâce aux travaux de dotation et de formation, le nombre d'avocats-conseils entièrement bilingues a augmenté de façon progressive. Un des avocats-conseils suit actuellement des cours de langue à plein temps. Des dispositions ont été prises pour que tout requérant vivant dans n'importe quelle région du Canada puisse être aidé et représenté par un avocat-conseil dans la langue officielle de son choix.

Le Bureau appuie également le Programme de l'action positive. Trois des bureaux de district, dont le plus gros de tous, sont sous la supervision d'avocates-conseils de district des pensions. De plus, l'un des avocats-conseils régionaux à l'Admi-

nistration centrale est une femme, tandis que cinq autres avocats-conseils sont également des femmes. La plupart des adjoints juridiques et administratifs sont aussi des femmes.

Par le passé, certains avocats-conseils des pensions se sont portés volontaires pour conseiller et aider les requérants d'allocations aux anciens combattants ou d'allocations de guerre pour les civils dans le cadre d'appels interjetés auprès de la Commission des allocations aux anciens combattants. Le Bureau est conscient du besoin de consultation et d'aide juridiques et du besoin de représentation de ces personnes. On prévoit qu'une modification apportée l'an prochain à la Loi sur les allocations aux anciens combattants autorisera les avocats-conseils du Bureau à représenter, sur demande, des requérants d'allocations devant la Commission des allocations aux anciens combattants.

BUREAU DE SERVICES JURIDIQUES DES PENSIONS

Administration centrale..... Édifice Holman
Charlottetown C1A 8M9

CHEF AVOCAT-CONSEIL DES PENSIONS

L.M. Hanway

SOUS-CHEF AVOCAT-CONSEIL DES PENSIONS

A. Lemieux

AVOCAT-CONSEIL RÉGIONAL PRINCIPAL

R.B. Macauley (décédé en août 1983)
E.R. Elkin (nommé en sept. 1983)

AVOCATS-CONSEILS RÉGIONAUX

J.E. Caron
D.H. Currie (muté à Hamilton en août 1983)
S.E. Ruttan
R.C. MacLeod (nommé de Hamilton en août 1983)
B.J. Butler (nommé de Regina en fév. 1984)

AVOCATS-CONSEILS RÉGIONAUX ADJOINTS

B. Chambers
S. O'Keefe (a démissionné en fév. 1984)
R.J. Ridlington (nommé en sept. 1983)

DIRECTEUR, FINANCES, PERSONNEL ET ADMINISTRATION

R.H. Mitchell (chargé d'une mission spéciale en sept. 1983)
T.J. Mears (nommé en nov. 1983)

BUREAUX DE DISTRICT
AVOCATS-CONSEILS DE DISTRICT DES PENSIONS (ACDP)

St. John's (T.-N.)
A.P. Murphy, ACDP

Charlottetown (Î.-P.-É.)
I.M. MacLeod, C.R., ACDP

Halifax (N.-É.)
J.L.S. Henderson, C.R., ACDP
C.P. Wood
A. Sweet

Saint John (N.-B.)
L.J. Saint-Pierre, ACDP
D.J. French

Montréal (Québec)
E.R. Elkin, ACDP (muté à l'AC en sept. 1983)
C. Richer, ACDP (nommé en déc. 1983)
S. Kissin
M.F. Dubois
G. Paquette
J.G. Durand (nommé en janv. 1984)

Québec (Québec)
J.A. Barsalou, ACDP
M.J. Nadeau

Hamilton (Ont.)
R.C. MacLeod, ACDP (muté à l'AC en août 1983)
D.H. Currie, ACDP (nommé de l'AC en août 1983)

London (Ont.)
L. Kit, ACDP
C.J. Lawson
A. Kruse

North Bay (Ont.)
D. Assh, ACDP

Ottawa-Kingston (Ont.)
G.S. Brown, ACDP
E.C. Marinacci
J.A. Commerford

Toronto (Ont.)
C.B. Sullivan, ACDP

Winnipeg (Man.)
C.V. Vermeulen, C.R., ACDP
K. Clyde

Regina-Saskatoon (Sask.)
B.J. Butler, ACDP (muté à l'AC en fév. 1984)
M.A. Burke (nommé en fév. 1984)

Calgary (Alb.)
R.F. Robinson, ACDP

Edmonton (Alb.)
W.N. McKinnon, ACDP

Vancouver (C.-B.)
E.R. Hodgins, ACDP
M. Parrott
F.I. Ritchie (a démissionné en août 1983)
K.L. Burke (nommé en oct. 1983)

Victoria (C.-B.)
R.N. Gourlie, ACDP
M.A. Bisal

DONNÉES STATISTIQUES

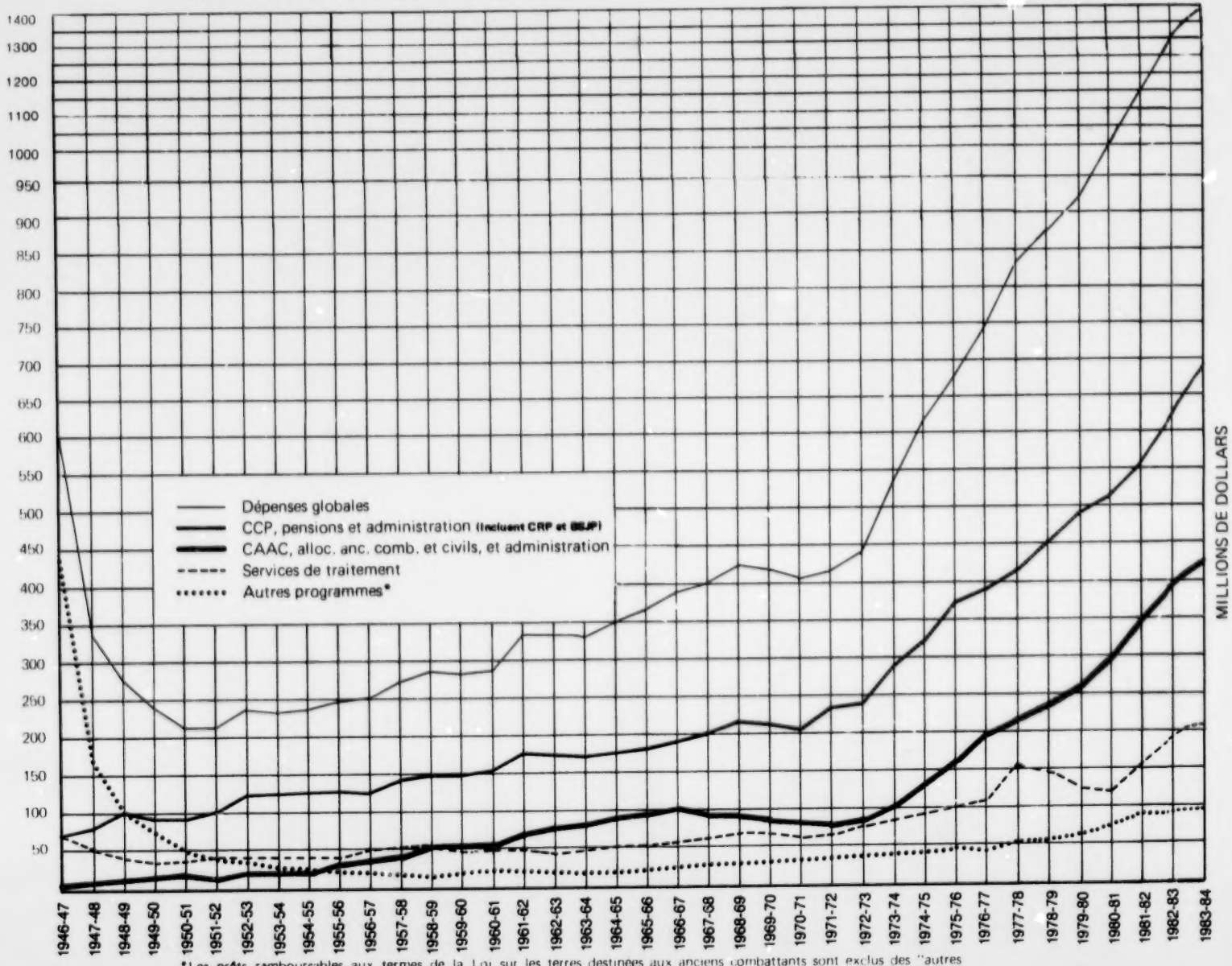
TABLEAUX		PAGE
1	Dépenses budgétaires du ministère des Affaires des anciens combattants et des organismes associés pour l'année 1983-1984	40
2	Répartition des effectifs au 31 mars 1984, par programme et agglomération	42
3	Activités des établissements — établissements du Ministère — exercice financier 1983-1984	43
4	Activités des établissements — établissements non-ministériels — exercice financier 1983-1984	43
5	Programme pour anciens combattants avançant en âge — Sommaire des activités et des dépenses — 1983-1984	45
6	État récapitulatif des dépenses en vertu du Fonds de secours 1983-1984	45
7	Loi sur l'aide aux enfants des morts de la guerre (éducation) — étudiants inscrits par région 1983-1984	46
8	Relevé du crédit au 31 mars 1984 — Fonds de l'assurance des anciens combattants	47
9	Relevé du crédit au 31 mars 1984 — Fonds de l'assurance des soldats de retour au pays	47
10	Taux des allocations AC/AGC du 1er janvier 1974 au 31 mars 1984	48
11	Dépenses et bénéficiaires d'allocations d'anciens combattants de 1935-1936 à 1983-1984	50
12	Nombre de titulaires d'allocations AC, répartis suivant les guerres, au 31 mars 1984	50
13	Dépenses et bénéficiaires d'allocations de guerre pour les civils de 1963-1964 à 1983-1984	51
14	Allocations de guerre pour les civils, réparties selon le service, en vigueur au 31 mars 1984	51
15	Loi sur les terres destinées aux anciens combattants — bilan au 31 mars 1984	52
16	Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, perception pour l'année financière 1983-1984	54
17	Conseil de révision des pensions du 1er avril 1983 au 31 mars 1984	55
18	Pensions en vigueur au 31 mars 1984	56
19	Nombre et catégorie de bénéficiaires de pension d'invalidité et d'indemnité de prisonnier de guerre seulement au 31 mars 1984	56
20	Répartition des invalidités ouvrant droit à pension, au 31 mars 1984	58
21	Allocations de soins et d'habillement en vigueur au 31 mars 1984	58
22	Allocations d'incapacité exceptionnelle en vigueur au 31 mars 1984	59
23	Nombre de pensions de commisération en vigueur au 31 mars 1984	59
24	Rentes à l'égard des décorations pour bravoure au 31 mars 1984	60
25	Indemnisation des prisonniers de guerre selon le genre de service au 31 mars 1984	60
26	Âge des pensionnés pour invalidité 1984	61
27	Bureau de services juridiques des pensions. Demandes de pension et appels présentés à la Commission canadienne des pensions, aux Comités d'examen, aux Comités d'évaluation et au Conseil de révision des pensions, par district, année financière 1983-1984	62
28	Bureau de services juridiques des pensions. Décisions concernant les demandes présentées à la Commission canadienne des pensions, aux Comités d'examen, aux Comités d'évaluation et au Conseil de révision des pensions, par district, année financière 1983-1984	63
29	Bureau de services juridiques des pensions. Décisions selon l'article de loi — année financière 1983-1984	64
30	Bureau de services juridiques des pensions. Décisions concernant les demandes présentées à la Commission canadienne des pensions, aux Comités d'examen, aux Comités d'évaluation et au Conseil de révision des pensions, années financières 1973-1974 à 1983-1984	65

FIGURES		PAGE
1	Dépenses des Affaires des anciens combattants pour certains programmes	41
2	Recensement annuel des malades du Ministère au 31 mars, 1949 à 1984	44
3	Bénéficiaires d'allocations d'anciens combattants et d'allocations de guerre pour les civils au 31 mars 1984	49
4	Pensions d'invalidité et pensions aux personnes à charge en vigueur au terme des années financières 1918 à 1984	57

TABLEAU 1
Dépenses budgétaires du ministère des Affaires des anciens combattants et des organismes associés pour l'année 1983-1984

	MONTANT	
	Répartition par programme $000	Total du programme $000
Programme des Affaires des anciens combattants		718,922
Administration		
Ministre des Affaires des anciens combattants traitement et indemnité d'automobile	41	
Services de soutien du programme	36,981	
	37,022	
Services sociaux et soutien du revenu		
Administration	39,353	
Allocations aux anciens combattants et allocations de guerre pour les civils	421,605	
Versements du Fonds de secours	1,814	
Aide aux enfants des morts de la guerre (Éducation)	866	
Contribution du Canada à la *Commonwealth War Graves Commission*	2,019	
Cimetière commémoratif des Nations Unies, Corée	21	
Contributions au Fonds du Souvenir	1,335	
Mesures spéciales d'aide pour le logement des anciens combattants	25	
Subvention au Fonds de bienfaisance de l'Armée	18	
Subvention à la Légion royale canadienne	13	
Rajustement actuariel du passif de l'assurance des soldats de retour au pays	16	
Rajustement actuariel du passif de l'assurance des anciens combattants	606	
Allocations de traitement et prestations connexes	3,056	
Autres prestations	251	
	470,998	
Services de soins médicaux		
Fonctionnement et entretien	181,193	
Construction d'hôpitaux et achats d'équipement	1,233	
Cession d'hôpitaux ministériels	18,960	
Aide pour anciens combattants avançant en âge	3,185	
	204,571	
Office de l'établissement agricole des anciens combattants		
Administration	6,331	
Programme des pensions		663,506
Conseil de révision des pensions – Administration	966	
Commission canadienne des pensions – Administration	15,657	
Pensions d'invalidité, prestations de décès et rentes aux titulaires de décorations pour bravoure	646,883	
Programme du Bureau de services juridiques des pensions		4,393
Programme de la Commission des allocations aux anciens combattants		1,428
DÉPENSES TOTALES		1,388,249

Dépenses des Affaires des anciens combattants pour certains programmes



*Les prêts remboursables aux termes de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants sont exclus des "autres programmes". Les versements au titre de la Loi sur les indemnités de service de guerre (gratifications de service de guerre, crédits de réadaptation, allocations d'attente de bénéfices, allocations de chômage et prestations de formation) ont été plus élevés durant la période de 1945 à 1950.

Figure 1

TABLEAU 2
Répartition des effectifs au 31 mars 1984, par programme et agglomération

	Ministère des Affaires des anciens combattants								
	Services aux anciens combattants	Office de l'établissement agricole des anciens combattants	Administration du Ministère	Total	Commission canadienne des pensions	Conseil de révision des pensions	Commission des allocations aux anciens combattants	Bureau de services juridiques des pensions	Total
Administration centrale (Ottawa)	5	–	353	358	246	1	–	3	608
Administration centrale (Charlottetown)	109	33	359	501	9	19	35	24	588
Région de l'Atlantique	273	41	–	314	–	–	–	–	314
Région du Québec	203	11	1	215	–	–	–	–	215
Région de l'Ontario	481	50	–	531	–	–	–	–	531
Région des Prairies	275	45	–	320	–	–	–	–	320
Région du Pacifique	213	15	–	228	–	–	–	–	228
Hôpital Sainte-Anne	1,275	–	–	1,275	–	–	–	–	1,275
Foyer Rideau pour anciens combattants	129	–	–	129	–	–	–	–	129
Foyer pour anciens combattants de Saskatoon	53	–	–	53	–	–	–	–	53
St. John's (T.-N.)	–	–	–	–	5	–	–	3	8
Charlottetown	–	–	–	–	4	–	–	3	7
Halifax	–	–	–	–	10	–	–	8	18
Saint John (N.-B.)	–	–	–	–	6	–	–	6	12
Québec	–	–	–	–	5	–	–	4	9
Montréal	–	–	–	–	14	–	–	12	26
Ottawa	–	–	–	–	7	–	–	8	15
Kingston	–	–	–	–	5	–	–	1	6
Toronto	–	–	–	–	13	–	–	5	18
Hamilton	–	–	–	–	8	–	–	3	11
London	–	–	–	–	11	–	–	8	19
North Bay	–	–	–	–	1	–	–	3	4
Winnipeg	–	–	–	–	12	–	–	6	18
Regina	–	–	–	–	5	–	–	1	6
Saskatoon	–	–	–	–	1	–	–	1	2
Calgary	–	–	–	–	6	–	–	4	10
Edmonton	–	–	–	–	5	–	–	4	9
Vancouver	–	–	–	–	16	–	–	8	24
Victoria	–	–	–	–	5	–	–	7	12
TOTAL	3,016	195	713	3,924	394	20	35	122	4,495

TABLEAU 3
Activités des établissements – établissements du Ministère
exercice financier 1983-1984

Établissements	Nombre restant au 31 mars 1983	Admissions	Renvois	Décès	Nombre restant au 31 mars 1984				Hospitalisation Jours
					Mentaux	Chroniques	Soins en hébergement	Total	
Hôpital du Ministère									
Sainte-Anne, Sainte-Anne-de-Bellevue, (Québec)	967	611	454	150	263	600	111	974	359,670
Foyers du Ministère									
Foyer Rideau pour anciens combattants, Ottawa (Ontario)	121	109	79	20	–	–	131	131	48,545
Foyer pour anciens combattants de Saskatoon, Saskatoon (Sask.)	67	30	12	11	–	–	74	74	27,175
Total partiel	188	139	91	31	–	–	205	205	75,720
Total — Établissements du Ministère	1,155	750	545	181	263	600	316	1,179	435,390

TABLEAU 4
Activités des établissements – établissements non-ministériels
exercice financier 1983-1984

Région	Faisant partie des rôles le 31 mars 1983	Faisant partie des rôles le 31 mars 1984				
		Actifs	Mentaux	Chroniques	Soins en hébergement	Total
Atlantique	417	1	2	165	262	430
Québec	78	4	4	25	48	81
Ontario	1,128	133	158	510	346	1,147
Prairies	355	122	19	296	58	495
Pacifique	622	49	17	136	435	637
Extérieur du Canada	7	1	3	–	–	4
Total pour les établissements non-ministériels	2,607	310	203	1,132	1,149	2,794

Recensement annuel des malades du Ministère au 31 mars, 1949 à 1984

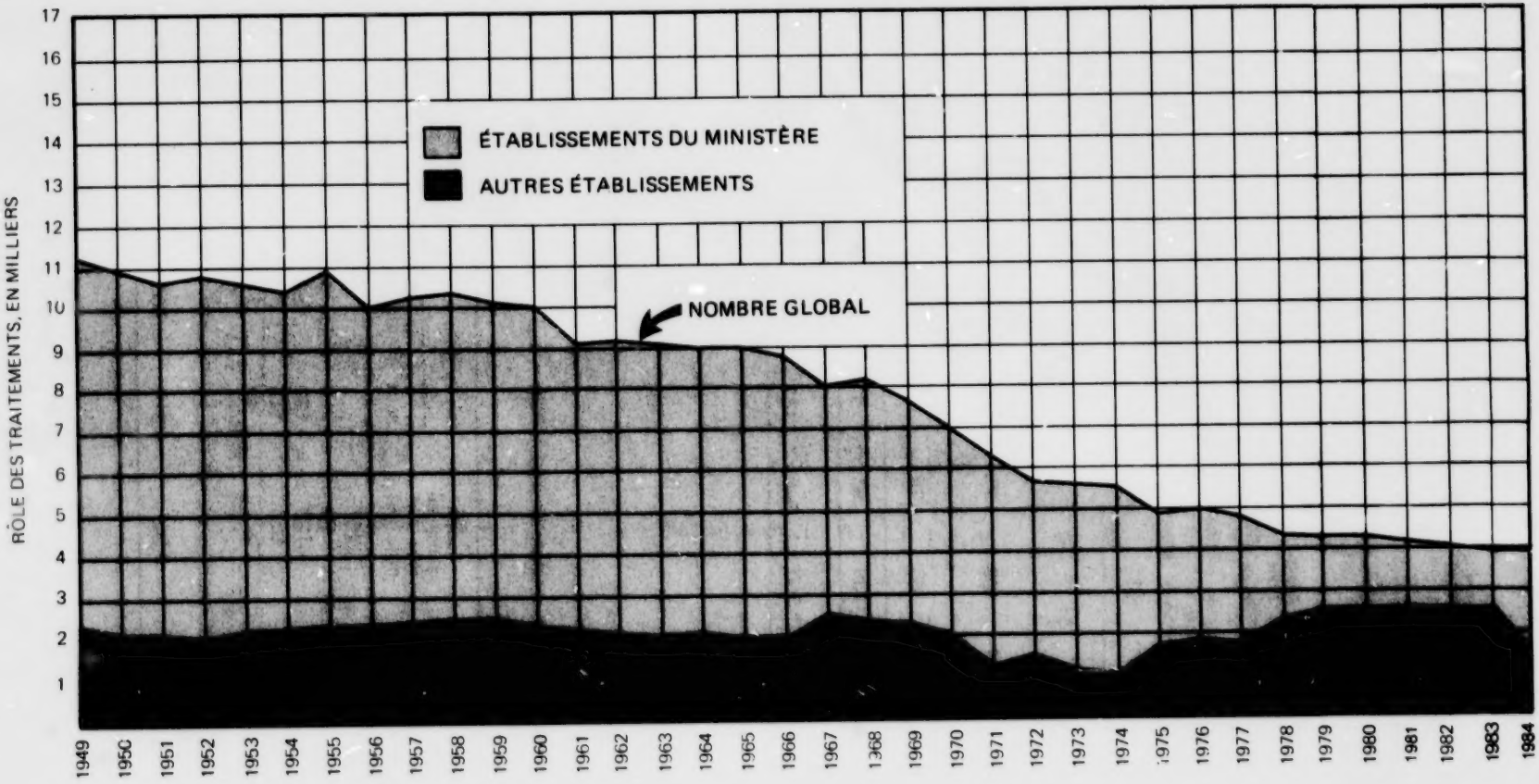


Figure 2

Cession d'hôpitaux aux provinces

octobre 1966	L'hôpital Sunnybrook *
septembre 1968	L'hôpital Ste-Foy
novembre 1972	L'hôpital Lancaster
juillet 1974	L'hôpital Shaughnessy
août 1974	L'hôpital Victoria Veterans
septembre 1977	L'hôpital Westminster
février 1978	L'hôpital Reine-Marie
mai 1978	L'hôpital Camp Hill
décembre 1979	Le foyer Edmonton pour anciens combattants
avril 1981 –	L'Hôpital Colonel Belcher
avril 1983 —	Hôpital Deer Lodge

* cet hôpital fut cédé à l'Université de Toronto

TABLEAU 5
Programme pour anciens combattants avançant en âge
Sommaire des activités et des dépenses — 1983-1984

Service	Personnes admises pour chaque service	Dépenses $
Soins en établissement pour adultes	75	391,781
Soins intermédiaires en maison de repos	57	265,058
Soins à domicile		
Soins directs	64	22,787
Soins personnels et aide aux malades	202	129,915
Entretien ménager	2,056	1,256,532
Entretien du terrain	2,516	683,037
Soins ambulatoires	12	1,228
Modifications au domicile	240	94,889
TOTAL	–	2,845,227

Nota: Une personne peut recevoir plus d'un service.

TABLEAU 6
État récapitulatif des dépenses en vertu du Fonds de secours
1983-1984

Service	Nombre de subventions uniques	Montant $
Logement	1,001	399,907
Vêtements	36	12,550
Soins	3,220	861,693
Appareils ménagers de base/mobilier	1,207	500,156
Autres	220	69,617
Total 1983-84	5,684	1,843,923
Total 1982-83	5,384	1,788,929

TABLEAU 7
Loi sur l'aide aux enfants des morts de la guerre (Éducation)
Étudiants inscrits par région 1983-1984

Région	Étudiants Nombre	Coûts annuels $
Atlantique	81	150,155
Québec	80	165,942
Ontario	154	331,587
Prairies	73	126,255
Pacifique	36	92,024
TOTAL	424	865,963
Études terminées	111	

TABLEAU 8
Relevé du crédit au 31 mars 1984
Fonds de l'assurance des anciens combattants

Solde créditeur figurant dans le rapport annuel de 1982-1983			$25,830,723.15
Solde créditeur rectifié au 31 mars 1983			$25,829,959.15
Versements initiaux (Indemnités de décès)	$1,272,664.70		
Rentes	64,289.68		
Valeurs de rachat en espèces	383,105.50		
Trop-payés de primes remboursés	17,126.01		
Total des paiements		($1,737,185.89)	
Arriérés d'intérêt sur les primes	$ 1.30		
Primes reçues	371,299.83		
Rajustement actuariel	606,352.48		
		977,653.61	(759,532.28)
Solde créditeur au 31 mars 1984			$25,070,426.87

TABLEAU 9
Relevé du crédit au 31 mars 1984
Fonds de l'assurance des soldats de retour au pays

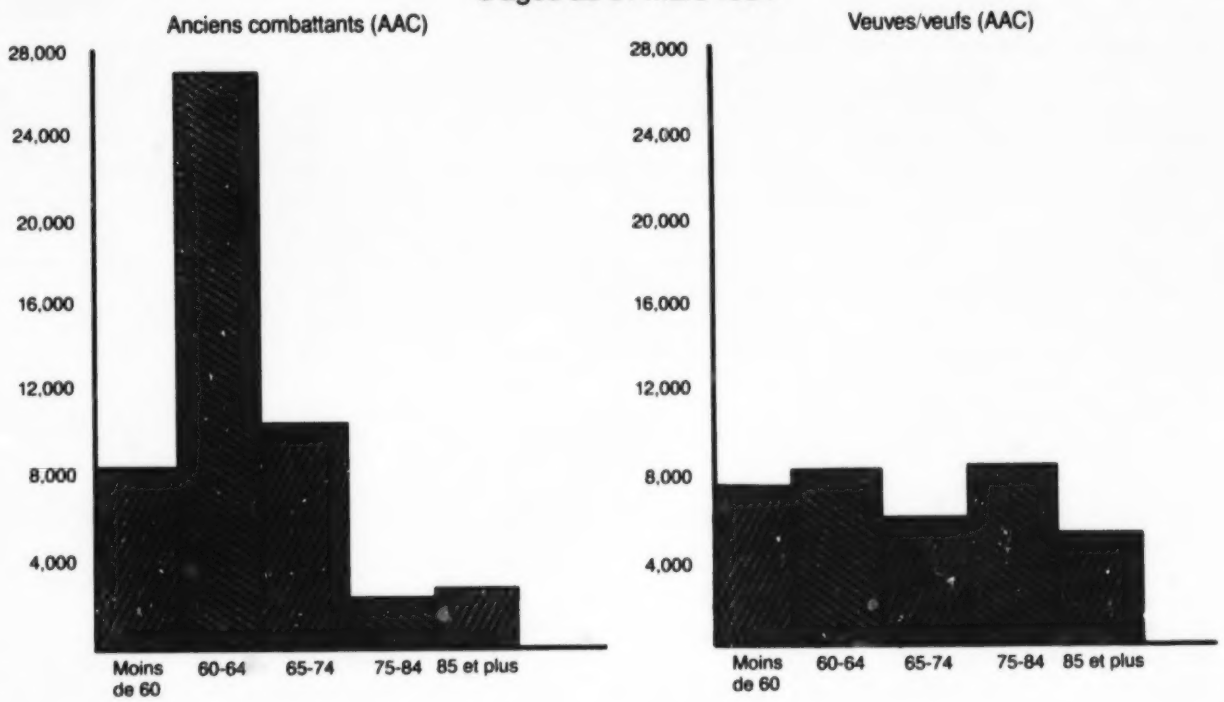
Solde créditeur figurant dans le rapport annuel de 1982-1983			$2,284,155.55
Solde créditeur rectifié au 31 mars 1983			$1,991,850.71
Versements initiaux (Indemnités de décès)	$284,123.30		
Rentes	20,041.87		
Versements de prestations d'invalidité	291.62		
Valeurs de rachat en espèces	28,776,18		
Trop-payés de primes remboursés	197.14		
Total des paiements		($333,430.11)	
Primes reçues	$ 93.60		
Rajustement actuariel	16,116.41		
		16,210.01	(317,220.10)
Solde créditeur au 31 mars 1984			$1,674,630.61

TABLEAU 10
Taux des allocations AC/AGC du 1er janv. 1974 au 31 mars 1984

Date d'entrée en vigueur	Anciens combattants, veuves et veufs				Supplément pour chaque enfant	Orphelin
	Célibataire		Personne mariée			
	Voyant	Aveugle	Voyant	Aveugle		
	$	$	$	$	$	$
1er janvier 1974						
Taux mensuel	166.70	167.52	283.85	284.67	–	91.95**
Facteur-revenu	206.70	217.52	353.85	364.67	–	115.95
1er janvier 1975						
Taux mensuel	189.48	191.50	322.86	324.85	51.30*	138.73**
Facteur-revenu	229.48	241.50	392.86	404.85	51.30	149.68
1er janvier 1976						
Taux mensuel	214.04	217.34	364.90	368.18	56.79*	155.64**
Facteur-revenu	254.04	267.34	434.90	448.18	56.79	166.59
1er janvier 1977						
Taux mensuel	230.16	234.31	392.49	396.62	60.39*	169.97**
Facteur-revenu	270.16	284.31	462.49	476.62	60.39	180.92
1er janvier 1978						
Taux mensuel	253.28	258.63	432.08	437.41	65.57*	183.00**
Facteur-revenu	293.28	308.63	502.08	517.41	65.57	193.95
1er janvier 1979						
Taux mensuel	279.62	286.34	477.17	483.88	71.47*	200.65**
Facteurs-revenu	319.62	336.34	547.17	563.88	71.47	211.60
1er janvier 1980						
Taux mensuel	308.68	316.92	526.93	535.15	77.96*	219.48**
Facteurs-revenu	348.68	366.92	596.93	615.15	77.96	230.43
1er janvier 1981	396.95	417.17	674.15	694.33	86.39*	252.78
1er janvier 1982	458.13	480.92	772.16	795.35	97.33*	283.62
1er janvier 1983	515.95	541.08	864.88	889.95	107.32*	316.24
1er avril 1983	532.14	557.57	887.26	912.63	108.61*	316.24
1er juillet 1983	537.46	563.15	896.13	921.76	109.70*	316.24
1er octobre 1983	545.52	571.60	909.57	935.59	111.35*	316.24
1er janvier 1984	553.16	579.60	922.30	948.69	112.91*	338.38

* Moins le montant de l'allocation familiale versée à l'égard de l'enfant en vertu de la Loi de 1973 sur les allocations familiales.
**Moins le montant de l'allocation familiale versée à l'égard de l'orphelin en vertu de la Loi de 1973 sur les allocations familiales.

Anciens combattants et veuves (veufs) bénéficiaires d'allocations d'anciens combattants par groupes d'âges au 31 mars 1984



Civils et veuves (veufs) bénéficiaires d'allocations de guerre pour les civils par groupes d'âge au 31 mars 1984

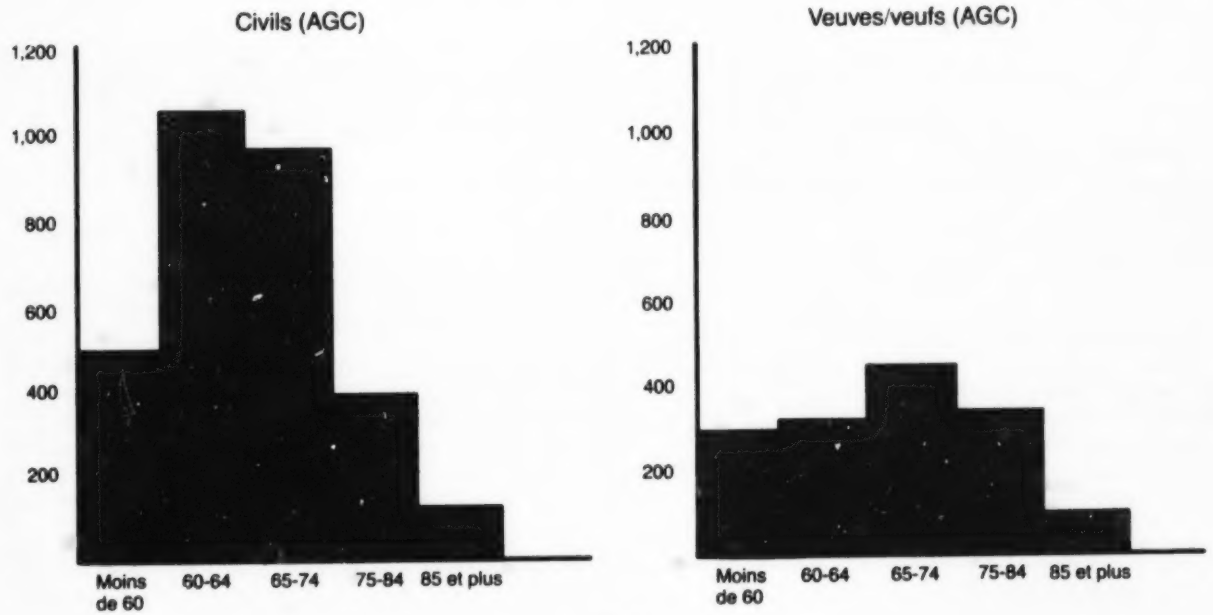


Figure 3

TABLEAU 11
Dépenses et bénéficiaires d'allocations d'anciens combattants de 1935-1936 à 1983-1984

Année	Nombre de titulaires au 31 mars, chaque année	Dépenses	Année	Nombre de titulaires au 31 mars, chaque année	Dépenses
	Nombre	$		Nombre	$
1935-36	8,820	2,531,488.77	1960-61	69,546	58,427,788.50
1936-37	11,306	3,178,616.18	1961-62	76,096	75,289,721.60
1937-38	13,244	3,898,768.91	1962-63	79,820	81,316,111.08
1938-39	20,010	5,308,097.89	1963-64	82,149	82,285,504.17
1939-40	23,211	7,028,029.79	1964-65	84,213	91,507,307.83
1940-41	24,024	7,333,669.60	1965-66	85,835	98,181,124.79
1941-42	24,360	7,139,999.16	1966-67	86,242	101,499,027.12
1942-43	24,192	6,820,158.83	1967-68	83,643	95,956,431.99
1943-44	25,125	6,879,600.73	1968-69	83,287	92,459,067.12
1944-45	26,427	9,216,363.81	1969-70	82,068	88,709,988.29
1945-46	28,312	10,093,405.37	1970-71	81,133	85,239,361.03
1946-47	30,532	11,804,067.90	1971-72	75,309	72,936,729.53
1947-48	28,357	14,369,993.57	1972-73	75,104	81,721,114.56
1948-49	30,283	19,741,229.19	1973-74	81,429	105,240,083.68
1949-50	33,324	20,018,195.64	1974-75	83,492	133,413,282.28
1950-51	38,600	22,923,331.95	1975-76	85,296	162,693,860.64
1951-52	37,959	23,544,759.50	1976-77	88,235	182,802,815.55
1952-53	39,793	27,114,848.85	1977-78	90,763	204,668,050.50
1953-54	41,487	27,486,988.05	1978-79	90,198	224,139,283.18
1954-55	44,418	27,702,076.73	1979-80	89,628	242,516,401.00
1955-56	50,564	38,648,988.27	1980-81	90,072	283,427,311.00
1956-57	53,590	40,975,482.55	1981-82	86,460	330,891,396.00
1957-58	59,549	47,763,670.55	1982-83	82,745	370,362,207.00
1958-59	64,653	54,686,608.76	1983-84	84,225	402,306,806.02
1959-60	67,683	57,223,668.63			

TABLEAU 12
Nombre de titulaires d'allocations AC, répartis suivant les guerres, au 31 mars 1984

Service	Anciens combattants	Veufs ou veuves	Orphelins	Total
Campagne du Nord-Ouest	–	2	–	2
Guerre sud-africaine	–	22	–	22
Première Guerre mondiale	1,733	9,712	8	11,453
Seconde Guerre mondiale	40,769	19,072	513	60,354
Service aux deux guerres	125	444	–	569
Contingent spécial	2,070	358	33	2,461
Forces alliées	5,480	3,861	23	9,364
TOTAL	50,177	33,471	577	84,225

TABLEAU 13
Dépenses et bénéficiaires d'allocations de guerre pour les civils* de 1963-1964 à 1983-1984

Année	Nombre de titulaires au 31 mars, chaque année	Dépenses $
1963-64	858	921,593.63
1964-65	1,081	1,338,412.97
1965-66	1,318	1,720,499.44
1966-67	1,521	2,130,420.76
1967-68	1,862	2,444,310.64
1968-69	2,208	3,040,539.18
1969-70	2,462	3,327,702.70
1970-71	2,822	3,669,803.86
1971-72	3,205	4,283,622.82
1972-73	3,380	4,942,757.44
1973-74	3,809	6,525,002.29
1974-75	4,009	8,367,994.02
1975-76	4,075	10,008,115.00
1976-77	4,263	10,382,557.99
1977-78	4,458	11,310,500.50
1978-79	4,464	12,428,001.82
1979-80	4,445	12,944,677.00
1980-81	4,446	13,218,525.51
1981-82	4,344	16,281,927.00
1982-83	4,306	17,988,400.00
1983-84	4,413	19,395,016.04

*Civils: ceux qui ont accompli un service étroitement lié à celui des Forces armées.

TABLEAU 14
Allocations de guerre pour les civils, réparties selon le service, en vigueur au 31 mars 1984

Service	Civils	Veufs ou veuves	Orphelins	Total
Détachement des auxiliaires volontaires, PGM	25	15	–	40
Personnel de la marine marchande, SGM	2,265	1,104	8	3,377
Pompiers volontaires, SGM	4	6	–	10
Membres des services d'assistance sociales, SGM	6	–	–	6
Équipages des vols transatlantiques, SGM	5	1	–	6
Forestiers de Terre-Neuve, SGM	672	294	1	967
Civils touchant une pension de guerre	1	6	–	7
TOTAL	2,978	1,426	9	4,413

TABLEAU 15
Loi sur les terres destinées aux anciens combattants – bilan au 31 mars 1984

ACTIF			
Caisse de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants			
Exploitation agricole à plein temps –			
Dette contractuelle	41,254,622.02		
Allocation conditionnelle	154,622.94	41,409,244.96	
Exploitation agricole à temps partiel –			
Dette contractuelle	175,501,662.99		
Allocation conditionnelle	7,355,274.22	182,856,937.21	
Pêche commerciale –			
Dette contractuelle	603,359.34		
Allocation conditionnelle	24,005.73	627,365.07	
Ventes à des civils – Dette contractuelle		2,195,883.83	
Propriétés rétrocédées non revendues		43,214.16	
Propriétés de projets invendues		–	227,132,645.23
Allocations non gagnées			
Allocations non gagnées – Terres provinciales et fédérales (Article 45 de la LTAC) (1)		43,331.53	
Allocations non gagnées – Anciens combattants indiens (Article 46 de la LTAC) (2)		107,189.01	150,520.54
Comptes fiduciaires et comptes divers			
Fonds et fidéicommis, anciens combattants et autres (3)		561,890.99	
Compte fiduciaire, assurance collective – Loi sur les terres destinées aux anciens combattants (4)		151,245.97	713,136.96
			227,996,302.73

TABLEAU 15 *(suite)*
Loi sur les terres destinées aux anciens combattants – bilan au 31 mars 1984

PASSIF			
Ministère des Finances			
Placement net principal – Caisse de la LTAC	223,701,873.84		
Réserve pour allocations conditionnelles (5)	3,305,747.93	227,007,621.77	
Intérêt dû sur les dettes contractuelles (6)		125,023.46	
Allocations non gagnées:			
Terres provinciales et fédérales (Article 45 de la LTAC) (1)		43,331.53	
Anciens combattants indiens (Article 46 de la LTAC) (2)		107,189.01	227,283,165.77
Dette passive			
Fonds en fidéicommis, anciens combattants et autres (3)		561,890.99	
Compte fiduciaire, assurance collective, LTAC (4)		151,245.97	713,136.96
			227,996,302.73

(1) Le paragraphe 39(1) du Règlement sur les terres destinées aux anciens combattants stipule que l'ancien combattant a droit à son allocation lorsqu'il s'est conformé, «...durant une période de dix années consécutives, aux conditions de sa convention...». Cet actif est compensé par un passif équivalent en cas d'annulation éventuelle de l'allocation.

(2) Un accord passé entre le ministère des Affaires des anciens combattants et le ministère des Affaires indiennes et du Nord prévoit qu'un ancien combattant indien peut acquérir le droit à son allocation en se conformant, pendant dix années consécutives, aux termes de sa convention. Cet actif est compensé par un passif équivalent en cas d'annulation éventuelle de l'allocation.

(3) Cette somme comprend les deniers destinés aux établissements permanents, les produits de ventes destinés aux améliorations permanentes des propriétés des anciens combattants, les produits de ventes non encore attribués, les fonds de remplacement provenant de la location de biens appartenant aux anciens combattants et les surplus non encore déboursés.

(4) Conformément à l'article 20 de la LTAC, cette somme représente les primes mensuelles d'assurance-vie collective reçues des anciens combattants. Les primes accumulées au cours de l'année sont payées à la compagnie d'assurance tous les ans au mois de janvier. Cet actif est compensé par un passif équivalent.

(5) Représente un compte-réserve, pour la Caisse renouvelable de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, qui est débité du montant des allocations gagnées par les anciens combattants et est crédité du montant annuel voté par le Parlement pour le paiement éventuel des allocations conditionnelles. La différence entre le compte-réserve et les subventions conditionnelles, inscrite à l'actif, représente les subventions à gagner au cours des dix prochaines années.

(6) Représente l'intérêt couru non payé au 31 mars 1984. Il s'agit d'un compte courant.

TABLEAU 16

Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, perception pour l'année financière 1983-1984

	Contrats de vente en vigueur, autres que les contrats à colonage partiaire						Contrats à colonage partiaire	
Région	Nombre de comptes	Solde des coûts initiaux remboursables au Directeur	Montants dus pour 1983-84 Versements et arriérés	Montants perçus pour 1983-84 Versements et arriérés	Pourcentages perçus	Versements anticipés sur comptes actifs, depuis le début	Montants dus sur le contrat principal	Total perçu
		$	$	$	%	$	$	$
				ANCIENS COMBATTANTS				
Colombie-Britannique	4,885	35,182,274.06	4,457,890.07	4,439,989.96	99.60	476,962.99	–	–
Alberta	1,799	18,390,431.31	2,180,487.73	2,144,143.09	98.33	358,813.32	–	–
Saskatchewan	2,339	25,543,652.98	3,583,007.86	3,470,388.38	96.86	502,169.24	–	12,785.56
Manitoba	1,465	11,748,919.87	1,587,456.77	1,551,397.65	97.73	290,509.85	–	–
Ontario	10,993	82,210,736.83	9,698,386.84	9,663,592.94	99.64	2,141,707.10	–	–
Québec	2,395	16,549,039.02	2,050,936.27	2,037,912.03	99.36	82,524.85	–	–
Maritimes	5,767	35,268,493.17	4,750,332.72	4,726,196.14	99.49	698,200.70	–	–
Total (anciens combattants)	29,643	224,893,547.24	28,308,498.26	28,033,610.19	99.03	4,550,888.05	–	12,785.56
Exploitation agricole à plein temps	3,264	41,409,244.96	5,484,212.93	5,294,997.61	96.55	878,563.77	–	–
Exploitation agricole à temps partiel	26,193	182,856,937.21	22,711,293.50	22,626,593.23	99.63	3,649,677.76	–	–
Pêche commerciale	186	627,365.07	112,991.83	112,019.35	99.14	22,646.52	–	–
				CIVILS				
Colombie-Britannique	60	411,516.84	77,963.80	77,847.80	99.85	7,714.46	–	–
Alberta	32	272,850.91	44,518.18	44,518.18	100.00	3,658.30	–	–
Saskatchewan	15	128,499.09	41,346.93	41,313.12	99.92	10,889.21	–	–
Manitoba	5	41,214.35	4,965.20	4,965.20	100.00	2.76	–	–
Ontario	103	944,768.44	148,346.53	148,027.88	99.79	10,511.93	–	–
Québec	4	26,901.27	5,147.86	5,147.86	100.00	–	–	–
Maritimes	51	357,566.95	60,589.71	59,554.23	98.29	14,489.96	–	–
Total (civils)	270	2,183,317.85	382,878.21	381,374.27	99.61	47,266.62	–	–
Anciens combattants et civils	29,913	227,076,865.09	28,691,376.47	28,414,984.46	99.04	4,598,154.67	–	12,785.56

TABLEAU 17
Conseil de révision des pensions
du 1er avril 1983 au 31 mars 1984

DÉCISIONS

Type	Appels reçus	Appels retirés	Auditions	Renvois à la CCP	%	Modifiées	%	Confirmées	%	Total
Droit à pension	1,420	23	1,092	5	0.46	201	18.44	884	81.10	1,090
Montant de la compensation	295	4	243	3	1.28	30	12.77	202	85.95	235
Total	1,715	27	1,335	8	0.60	231	17.44	1,086	81.96	1,325
Demandes visant à reconsidérer	122	–	75	–	–	22	–	52	–	74
Interprétations	3	–	2	–	–	–	–	–	–	–

DÉCISIONS RELATIVES AUX INVALIDITÉS

Service	Modifiées	Confirmées	Renvoyées à la CCP	Total
Impérial	1	11	–	12
Première Guerre mondiale	6	14	–	20
Seconde Guerre mondiale	148	1,357	8	1,513
Contingent spécial	7	138	1	146
Forces régulières	90	537	–	627
GRC	6	10	–	16
PAG (civils)	–	5	–	5
Total	258	2,072	9	2,339

TABLEAU 18
Pensions en vigueur au 31 mars 1984

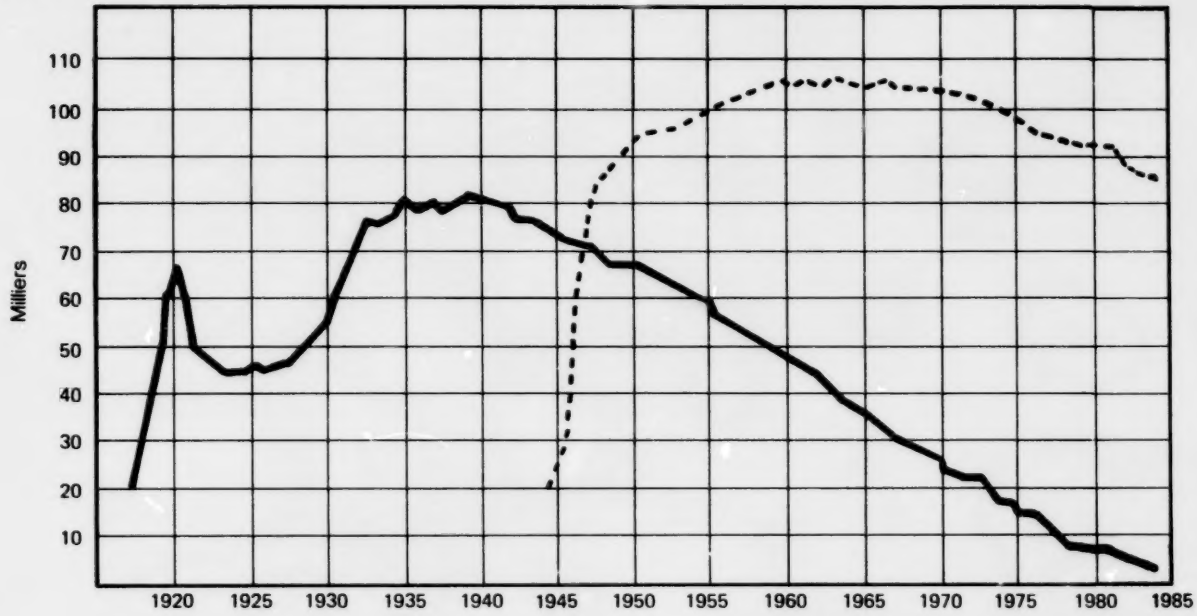
Genre de pension versée	Genre de service				Total	
	Première Guerre mondiale	Seconde Guerre mondiale	Contingent spécial	Forces régulières	Nombre	Charge annuelle $
Invalidité	3,691	84,946	2,142	7,383	98,162	406,078,289
Personnes à charge	10,420	29,739	336	1,156	41,651	244,956,455
Prisonniers de guerre seulement	66	2,962	–	–	3,028	6,499,105
Secours (Halifax)	47	–	–	–	47	167,119
Autres	–	511	–	–	511	79,631
TOTAL	14,224	118,158	2,478	8,539	143,399	$657,780,599

TABLEAU 19
Nombre et catégorie de bénéficiaires de pension d'invalidité et d'indemnité de prisonnier de guerre seulement au 31 mars 1984

Catégorie	Degré d'invalidité	Première Guerre mondiale		Seconde Guerre mondiale		Contingent spécial		Forces régulières		TOTAL	
		Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%
1	98 - 100	263	7.0	3,776	4.3	58	2.7	106	1.4	4,203	4.2
2	93 - 97	16	.4	212	.2	2	.1	1	–	231	.2
3	88 - 92	69	1.8	585	.7	6	.3	10	.1	670	.7
4	83 - 87	34	.9	409	.5	10	.5	6	.1	459	.5
5	78 - 82	151	4.0	1,170	1.3	23	1.1	26	.4	1,370	1.4
6	73 - 77	30	.8	528	.6	15	.7	17	.2	590	.6
7	68 - 72	54	1.4	927	1.1	19	.9	18	.2	1,018	1.0
8	63 - 67	16	.4	640	.7	20	.9	14	.2	690	.7
9	58 - 62	84	2.2	1,792	2.0	44	2.1	43	.6	1,963	1.9
10	53 - 57	30	.8	911	1.0	21	1.0	32	.4	994	1.0
11	48 - 52	186	5.0	4,434	5.0	94	4.4	113	1.5	4,827	4.8
12	43 - 47	18	.5	766	.9	29	1.4	37	.5	850	.8
13	38 - 42	170	4.5	3,305	3.8	90	4.2	141	1.9	3,706	3.7
14	33 - 37	119	3.2	2,325	2.6	54	2.5	114	1.5	2,612	2.6
15	28 - 32	248	6.6	5,175	5.9	107	5.0	282	3.8	5,812	5.7
16	23 - 27	233	6.2	4,969	5.7	97	4.5	292	4.0	5,591	5.5
17	18 - 22	441	11.7	10,492	11.9	244	11.4	598	8.1	11,775	11.6
18	13 - 17	402	10.7	9,089	10.3	199	9.3	693	9.4	10,383	10.3
19	08 - 12	717	19.2	19,414	22.1	466	21.6	1,635	22.3	22,232	22.0
20	05 - 07	392	10.5	13,144	15.0	413	19.3	1,662	22.5	15,611	15.3
21	01 - 04	84	2.2	3,845	4.4	131	6.1	1,543	20.9	5,603	5.5
TOTAL		3,757	100.0	87,908	100.0	2,142	100.0	7,383	100.0	101,190	100.0

Pensions d'invalidité et pensions aux personnes à charge en vigueur au terme des années financières 1918 à 1984

Pensions d'invalidité



Pensions aux personnes à charge

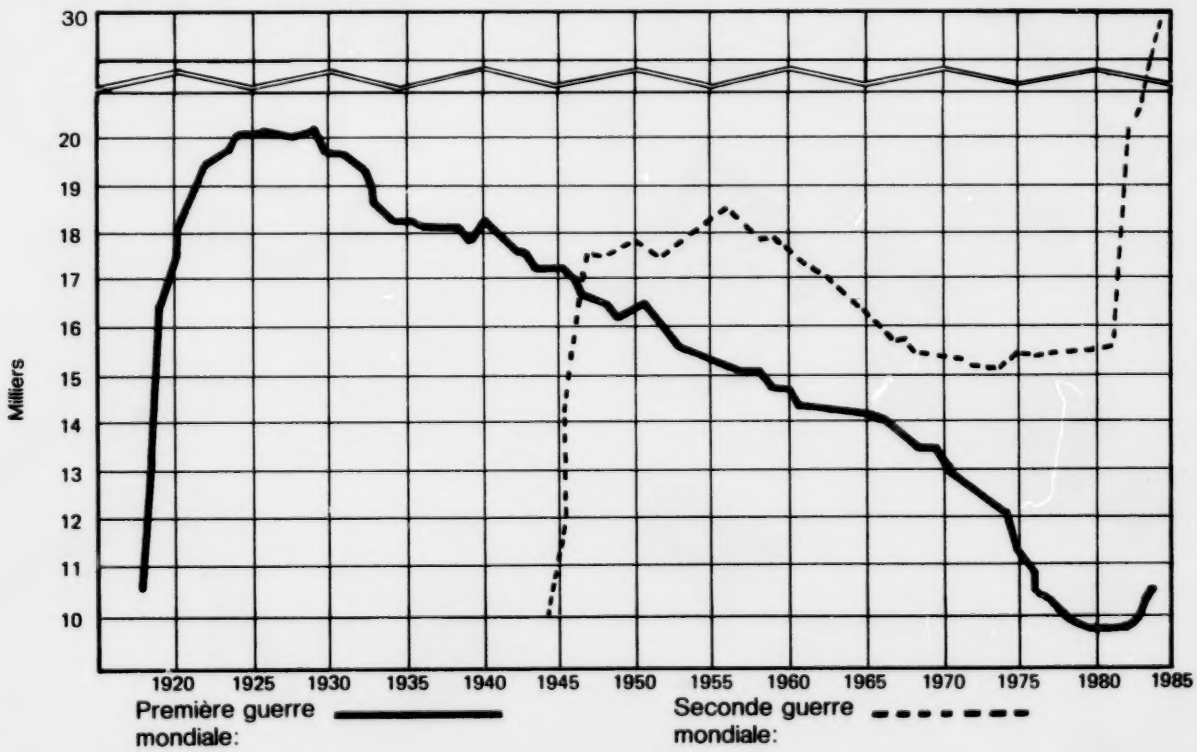


Figure 4

TABLEAU 20
Répartition des invalidités ouvrant droit à pension, au 31 mars 1984

	Total	Pourcentage du total
Blessures par arme à feu	32,839	19
Affections du système nerveux et des organes sensoriels	22,164	12
Affections de l'appareil circulatoire	11,567	7
Affections de l'appareil digestif	12,997	8
Affections du squelette et des organes de la locomotion	16,798	9
Accidents et autres traumatismes	32,101	18
Affections de l'appareil respiratoire	15,607	9
Autres affections	32,414	18
TOTAL	176,487	100

TABLEAU 21
Allocations de soins et d'habillement en vigueur au 31 mars 1984

	Nombre	Charge annuelle
Allocations de soins	3,638	$11,960,451
Allocations d'habillement	4,054	$ 1,115,590

TABLEAU 22
Allocations d'incapacité exceptionnelle en vigueur au 31 mars 1984

	Nombre	Charge annuelle
Première Guerre mondiale	40	$ 123,054
Seconde Guerre mondiale	839	3,023,350
Contingent spécial	25	86,250
Forces régulières	56	259,900
Total	960	$3,492,554

Allocations d'incapacité exceptionnelle – Distribution selon les niveaux

Niveaux:	1	2	3	4	5	Total
Nombre:	123	70	112	191	464	960

TABLEAU 23
Nombre de pensions de commisération en vigueur au 31 mars 1984

	Première Guerre mondiale		Seconde Guerre mondiale		Forces régulières		Contingent spécial		Total	
	Nombre	Charge annuelle	Nombre	Charge annuelle	Nombre	Charge annuelle	Nombre	Charge annuelle	Nombre	Charge annuelle
Invalidité	2	5,436	2	6,216	3	12,072	–	–	7	23,724
Personnes à charge										
Veuves	45	208,080	26	216,876	2	19,548	–	–	73	444,504
Orphelins	–	–	1	3,384	–	–	–	–	1	3,384
TOTAL	47	213,516	29	226,476	5	31,620	–	–	81	471,612

TABLEAU 24
Rentes à l'égard des décorations pour bravoure
au 31 mars 1984

Seconde Guerre mondiale	Nombre	Obligations annuelles
Croix de Victoria	6	$ 1,956
Croix de George	1	300
Croix du Service Distingué	32	1,596
Croix Militaire	142	7,104
Croix du Service Distingué dans l'Aviation	529	26,472
Médaille pour belle conduite	14	696
Médaille pour actes insignes de bravoure	4	204
Médaille du Service Distingué	25	1,248
Médaille Militaire	367	18,360
Médaille du Service Distingué dans l'Aviation	91	4,548
TOTAL	1,211	$62,484

TABLEAU 25
Indemnisation des prisonniers de guerre selon le genre de service
au 31 mars 1984

	Invalidité	Prisonniers de guerre seulement	Total
Première Guerre mondiale	50	66	116
Seconde Guerre mondiale	2,804	2,962	5,766
Contingent spécial	36	–	36
Forces régulières	24	–	24
TOTAL	2,914	3,028	5,942

TABLEAU 26
Âge des pensionnés pour invalidité 1984

Âge en 1984	NOMBRE DE PENSIONNÉS Première Guerre mondiale	Seconde Guerre mondiale	Total	Âge en 1984	NOMBRE DE PENSIONNÉS Première Guerre mondiale	Seconde Guerre mondiale	Total
55		10	10	80		758	758
56		50	50	81		595	595
57		208	208	82		531	531
58		1,051	1,051	83	23	341	364
59		3,136	3,136	84	100	395	495
60		4,550	4,550	85	240	299	539
61		5,517	5,517	86	420	207	627
62		6,583	6,583	87	539	159	698
63		8,132	8,132	88	579	127	706
64		8,196	8,196	89	464	110	574
65		6,704	6,704	90	389	93	482
66		6,233	6,233	91	286	47	333
67		5,321	5,321	92	226	27	253
68		4,751	4,751	93	143	26	169
69		4,213	4,213	94	139	14	153
70		3,991	3,991	95	79	15	94
71		3,173	3,173	96	56	7	63
72		2,645	2,645	97	52	3	55
73		2,172	2,172	98	19	3	22
74		1,880	1,880	99	20	2	22
75		1,587	1,587	100 ans			
76		1,401	1,401	et plus	30	20	50
77		1,222	1,222				
78		1,018	1,018	TOTAL	3,804	88,419	92,223
79		896	896				

Âge moyen des pensionnés pour invalidité 1984: Première Guerre mondiale 88.6
Seconde Guerre mondiale 66.8

Nota: Le tableau ne comprend pas les veuves et personnes à charge.

TABLEAU 27
Bureau de services juridiques des pensions.
Demandes de pension et appels présentés à la Commission canadienne des pensions, aux Comités d'examen, aux Comités d'évaluation et au Conseil de révision des pensions, par district, année financière 1983-1984

District	Demandes Commission canadienne des pensions	Appels Comités d'examen et Comités d'évaluation	Appels Conseil de révision des pensions	Total
Terre-Neuve	179	99	92	370
Charlottetown	97	107	39	243
Halifax	606	319	119	1,044
Saint John	367	349	83	799
Québec	332	454	78	864
Montréal	1,099	575	231	1,905
Ottawa	480	367	156	1,003
Kingston	112	99	1	212
Toronto	321	328	51	700
Hamilton	161	139	48	348
London	988	616	121	1,725
North Bay	317	161	53	531
Winnipeg	349	190	64	603
Regina	133	65	27	225
Saskatoon	41	34	19	94
Calgary	289	224	47	560
Edmonton	294	96	23	413
Vancouver	803	575	145	1,523
Victoria	806	369	127	1,302
TOTAL	7,774	5,166	1,524	14,464

Nota: Tous les détails sur les bureaux de district se fondent sur le nombre de demandes de décisions en vertu des articles de la Loi sur les pensions ayant trait à l'admissibilité.

TABLEAU 28
Bureau de services juridiques des pensions.
Décisions concernant les demandes présentées à la Commission canadienne des pensions, aux Comités d'examen, aux Comités d'évaluation et au Conseil de révision des pensions, par district, année financière 1983-1984.

	Commission canadienne des pensions		Comités d'examen et Comités d'évaluation		Conseil de révision des pensions	
District	Nombre	% Favorables	Nombre	% Favorables	Nombre	% Favorables
Terre-Neuve	92	24%	94	36%	74	7%
Charlottetown	104	35%	69	29%	40	8%
Halifax	339	30%	338	30%	114	19%
Saint John	225	34%	292	41%	77	13%
Québec	251	27%	202	41%	69	22%
Montréal	663	34%	470	47%	156	18%
Ottawa	293	36%	248	32%	73	16%
Kingston	40	28%	30	30%	–	–
Toronto	221	23%	158	35%	30	7%
Hamilton	156	31%	132	36%	57	14%
London	565	25%	296	28%	107	7%
North Bay	164	24%	107	41%	54	13%
Winnipeg	269	30%	194	26%	72	17%
Regina	52	44%	62	43%	9	11%
Saskatoon	17	59%	54	35%	3	–
Calgary	216	13%	119	30%	49	6%
Edmonton	104	37%	67	51%	32	16%
Vancouver	464	30%	396	31%	101	13%
Victoria	301	30%	238	22%	116	15%
TOTAL	4,536	29%	3,566	35%	1,233	14%

Nota: Tous les détails se fondent sur le nombre de demandes de décisions en vertu des articles de la Loi sur les pensions ayant trait à l'admissibilité.
Toutes les demandes de l'étranger sont incluses dans chacun des totaux du bureau de district d'Ottawa.
Les demandes annulées ou retirées ne sont pas comprises.

TABLEAU 29
Bureau de services juridiques des pensions
Décisions selon l'article de loi — Année financière 1983-1984

	DEMANDES										DÉCISIONS			
Type de compensation	Première Guerre mondiale	Seconde Guerre mondiale	Forces régulières	Forces de réserve	Contingent spécial (Corée)	Zone de service spécial	Prisonniers de guerre	GRC	Service de guerre des civils	Nombre total de demandes	Favorables	Confirmées	Annulées	Nombre total de décisions
Admissibilité en vertu de l'art. 12(1)	27	4,124	–	–	264	202	–	–	–	4,617	1,265	3,178	174	4,617
Admissibilité en vertu de l'art. 12(2)	–	–	1,639	14	–	–	–	–	–	1,653	557	1,027	69	1,653
Pensions de commisération en vertu de l'art. 24	–	8	–	–	–	–	–	–	1	9	3	5	1	9
Évaluation en vertu de l'art. 26	10	844	108	1	5	–	–	9	–	977	320	631	26	977
Art. 26.1 – Perte d'un membre ou d'un organe pair	2	23	2	–	–	–	–	–	–	27	12	13	2	27
Toutes les décisions consécutives à un décès	19	326	22	–	4	2	–	–	–	373	18	329	26	373
Art. 34.1 – Demandes posthumes	12	298	14	1	3	1	–	–	–	329	52	256	21	329
Art. 34.2 – Évaluations posthumes	11	202	4	1	–	1	–	1	–	220	45	161	14	220
Art. 43 – Veuves remariées	–	4	–	–	–	–	–	–	–	4	–	4	–	4
Art. 12(3.2) Corollaires	8	1,161	139	2	23	6	–	2	–	1,341	356	865	120	1,341
Art. 57 – Invalidité exceptionnelle	1	18	–	–	–	–	–	–	–	19	9	8	2	19
Art. 28 – Allocations de soins	2	55	3	–	1	–	–	–	–	61	33	12	16	61
Compensations diverses	6	63	7	1	1	–	1	105	15	199	72	103	24	199
Prisonniers de guerre	–	–	–	–	–	–	2	–	–	2	–	1	1	2
TOTAL	98	7,126	1,938	20	301	212	3	117	16	9,831	2,742	6,593	496	9,831

TABLEAU 30
Bureau de services juridiques des pensions.
Décisions concernant les demandes présentées à la Commission canadienne des pensions, aux Comités d'examen, aux Comités d'évaluation et au Conseil de révision des pensions, années financières 1973-1974 à 1983-1984

Année financière	Commission canadienne des pensions		Comités d'examen et Comités d'évaluation		Conseil de révision des pensions	
	Nombre de décisions	Décisions favorables	Nombre de décisions	Décisions favorables	Nombre de décisions	Décisions favorables
1973-74	9,840	37%	1,928	36%	225	35%
1974-75	8,984	36%	1,980	30%	419	27%
1975-76	7,361	33%	2,364	27%	383	29%
1976-77	6,672	35%	3,681	25%	482	22%
1977-78	4,894	35%	2,768	25%	353	23%
1978-79	5,410	30%	3,454	17%	782	19%
1979-80	4,420	32%	3,332	24%	845	22%
1980-81	4,577	28%	4,300	28%	1,262	24%
1981-82	4,987	30%	3,188	31%	1,582	20%
1982-83	7,245	32%	2,505	39%	1,467	15%
1983-84	4,536	29%	3,566	35%	1,233	14%

Nota: Les demandes annulées ou retirées ne sont pas comprises.